

# Arriba

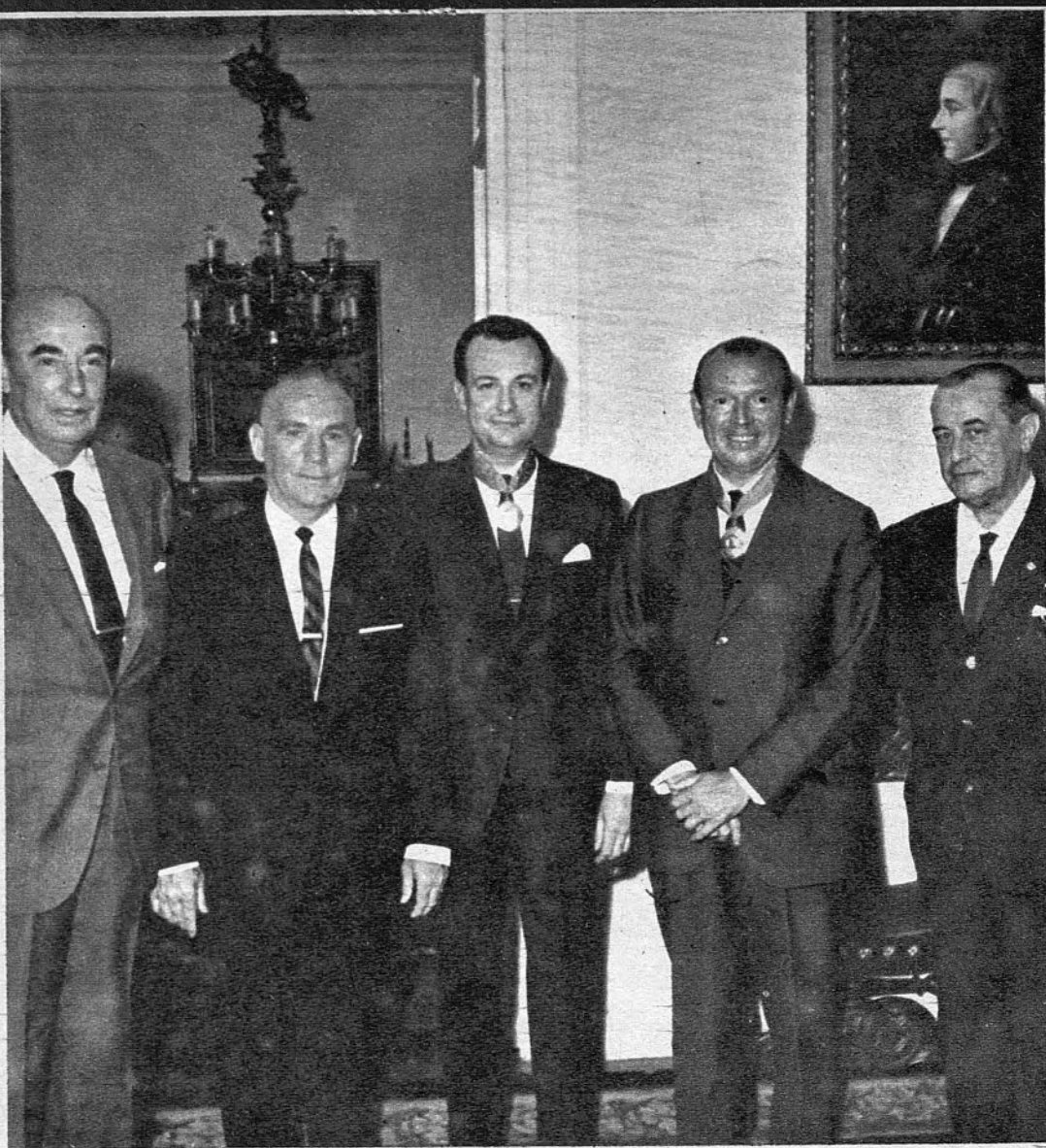
Madrid, jueves 1 de julio de 1965



## CONSEJO DE TRABAJADORES

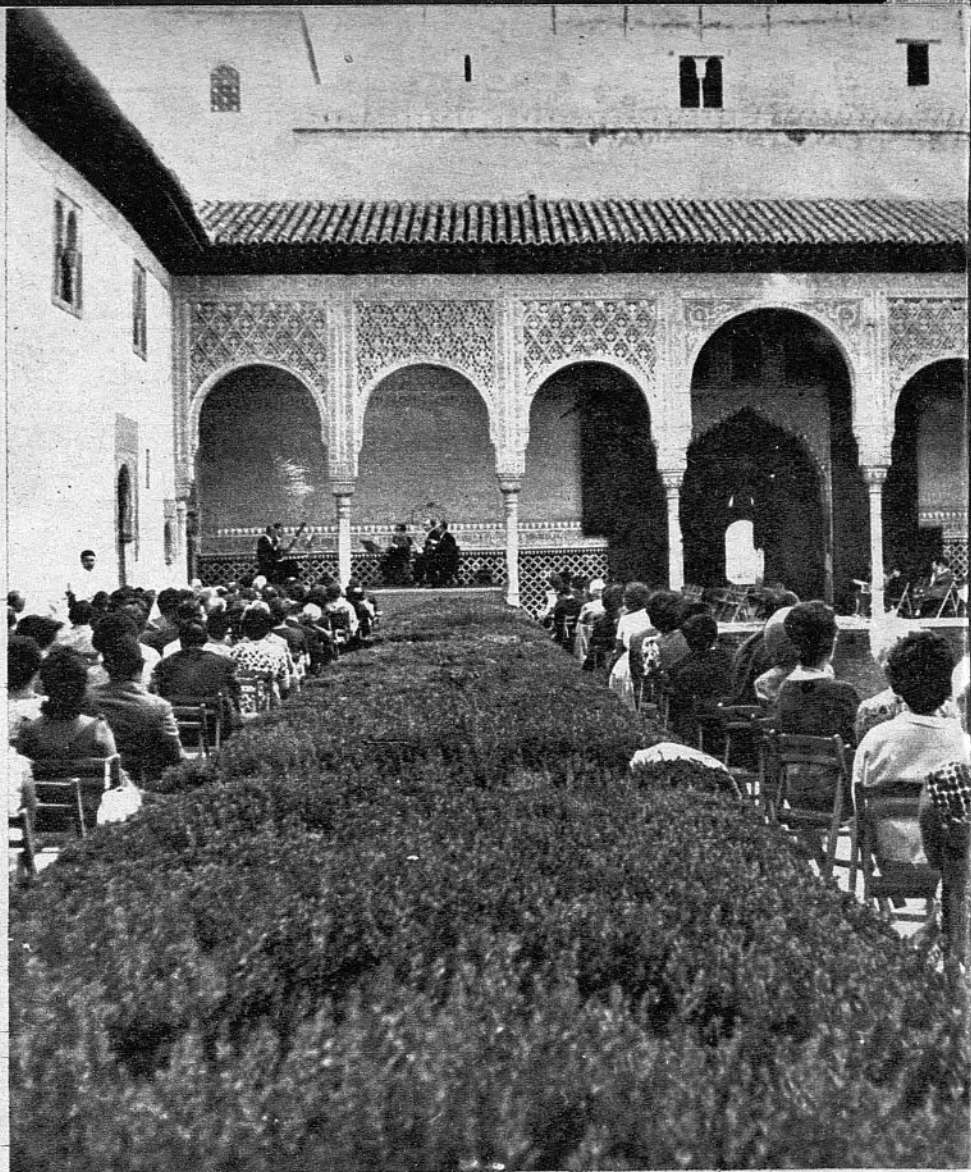
A la salida del salón columnario de la Lonja de Valencia, en el famoso pórtico gótico donde se reúne el Tribunal de las Aguas, José Solís, Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, conversa con los obreros después de constituido el Consejo Nacional de Trabajadores. Sin protocolo, vemos al Ministro en diálogo cordial con los trabajadores, para quienes se ha constituido este instrumento de perfeccionamiento sindical. (Mamegam.)





### DISTINCIONES DEL PERU

Nemesio Fernández Cuesta, subdirector del Banco Exterior de España, y el presidente de Camer Internacional, Enrich, condecorados por el embajador del Perú como Comendadores de la Orden del Sol, en presencia de Arburúa



### MUSICA EN LA ALHAMBRA

El patio de los Arrayanes, de la Alhambra granadina, ha acogido al público que acudió a escuchar al Quinteto de Viento de la Orquesta Nacional, que ha abierto las jornadas del XIV Festival Internacional de Música y Danza. (Fiel)

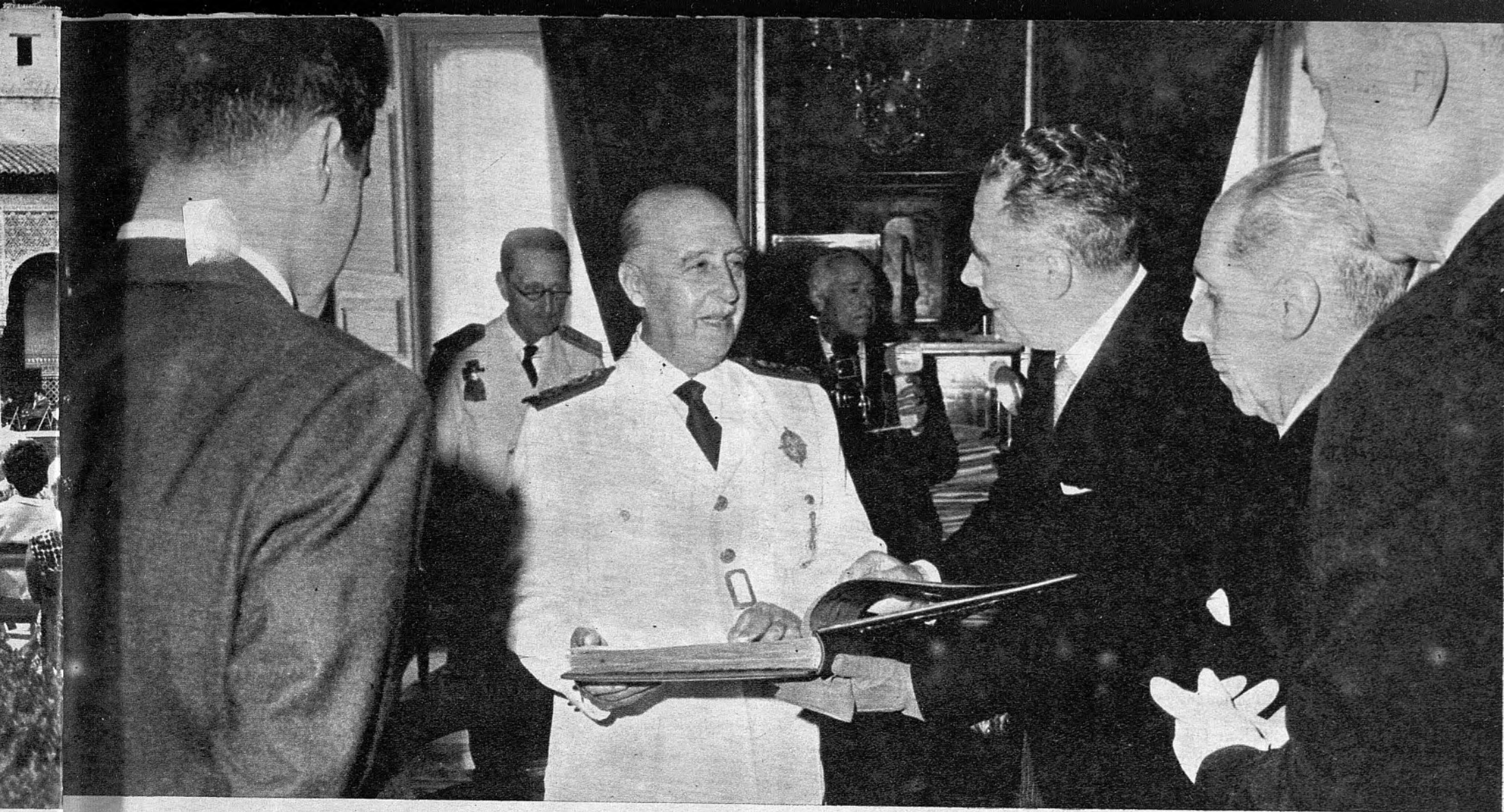


### EL AGUA CAMINA HACIA MADRID

Las nuevas tuberías de conducción de agua potable, de dos metros de diámetro, caminan hacia Madrid y se encuentran ya en el cercano pueblo de Fuenarral. La enorme escasez de agua que padece la capital de España se verá así aliviada con estas conducciones, que en su día, cuando estén terminadas de colocar y en funcionamiento, traerán hasta Madrid un abundante caudal de agua. Bajo el sol abrasador, los obreros trabajan a buen ritmo. (Fotografía Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid





## . AUDIENCIA EN EL PALACIO DE EL PARDO

Su Excelencia el Jefe del Estado recibió ayer por la mañana en el Palacio de El Pardo a la Comisión del Comité Ejecutivo de la Feria Nacional de las Industrias Navales y de Muestras del Noroeste de El Ferrol del Caudillo, presidida por don Anselmo Seoane-Pompín y acompañada por don Juan Bautista Ginebra, director general de Expansión Comercial. El presidente de la Feria, señor Seoane-Pompín, muestra al Caudillo un álbum con la labor realizada. (Contreras)

blico  
e ha  
Fiel)



## MATERNIDAD

Está terminado, próximo a inaugurarse, el edificio de la Maternidad, de la Residencia sanitaria de La Paz. Contará con helipuerto. (Contreras.)

Fuen-  
de co-  
ifra.)



## FRAGA, CON «MISS INTERNACIONAL»

Con gracioso sombrero y un vestido evocadoramente filipino, la señorita Gemma Cruz Guerrero, elegida «Miss Filipinas» y posteriormente «Miss Internacional 1965», que se encuentra en viaje turístico por Europa, conversa con el Ministro de Información y Turismo, Fraga Iribarne, que la recibió ayer. (Fiel)

Ayuntamiento de Madrid



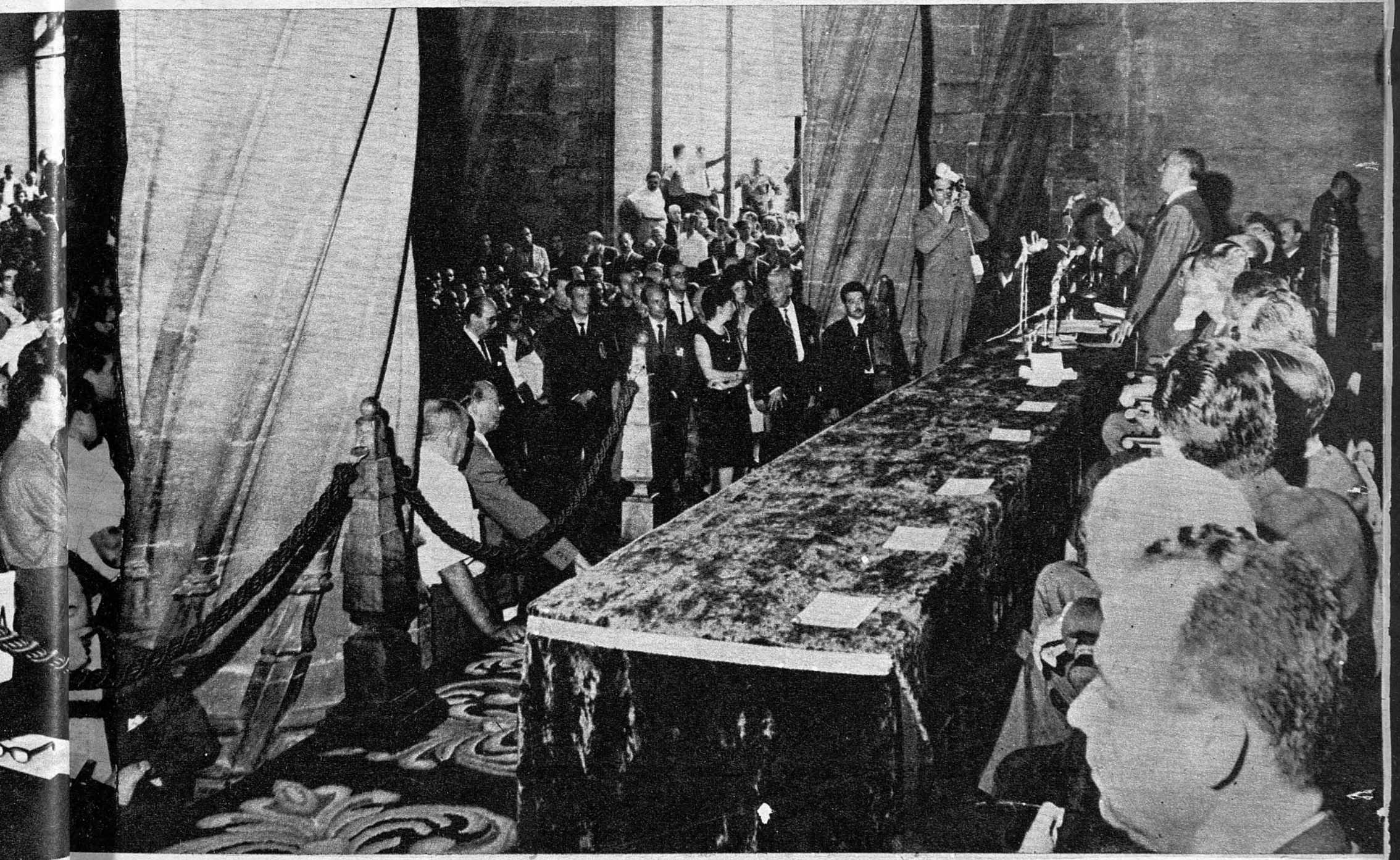
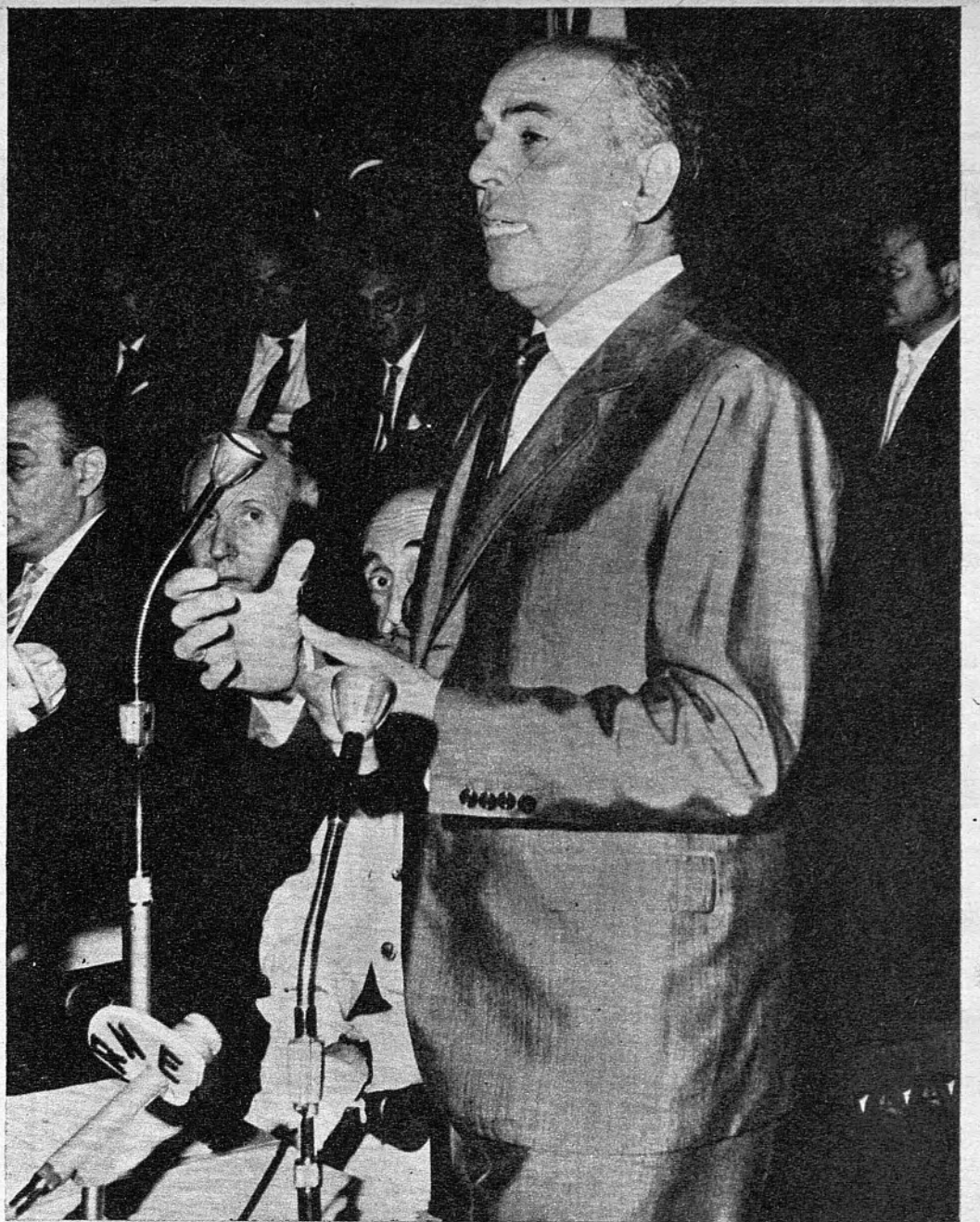


## UN PASO DEFINITIVO

Así ha calificado en su importantísimo discurso Solís lo que supone y representa para el perfeccionamiento sindical la constitución del Consejo Nacional de Trabajadores. Arriba ofrecemos un momento del discurso de su Presidente, José Lafont Oliveras, designado para el puesto por elección de sus compañeros de trabajo, que representaban a todas las provincias españolas; un aspecto del salón, y el Ministro Secretario, a quien acompañaba en la presidencia el Vicesecretario General del Movimiento, durante su intervención, en la que glosó la trascendental importancia que para la futura vida sindical tiene la creación de este Consejo. En el friso inferior de estas páginas, una panorámica de la Lonja de Valencia, con su salón totalmente ocupado por la representación trabajadora de toda España. En su discurso, el Ministro Secretario General y Delegado Nacional de Sindicatos hizo un análisis de los conceptos políticos y sindicales a la hora actual del mundo, enumeró las realizaciones de la Organización Sindical y la tarea lograda en su etapa de perfeccionamiento, que ahora da un paso definitivo con la creación del Consejo Nacional de Trabajadores. — (Fotos Mamegam.)











### ASTURIAS EN LEON

Con diferentes actos se ha celebrado en León, como homenaje al vecino Principado, la Fiesta de Asturias. En el programa figuraba un lanzamiento de paracaidistas, del que ofrecemos esta instantánea. — (Foto Europa Press.)

## PARAMOUNT FILMS

tiene el orgullo de brindar al público madrileño el estreno mundial de una de las más importantes superproducciones del cine español



y agradece a la Asociación Benéfica de Auxilios Mutuos de Toreros, a su presidente, Manuel Benítez "El Cordobés", y demás figuras del toreo y de sus más adictos colaboradores, el patrocinio dispensado a este extraordinario acontecimiento cinematográfico.

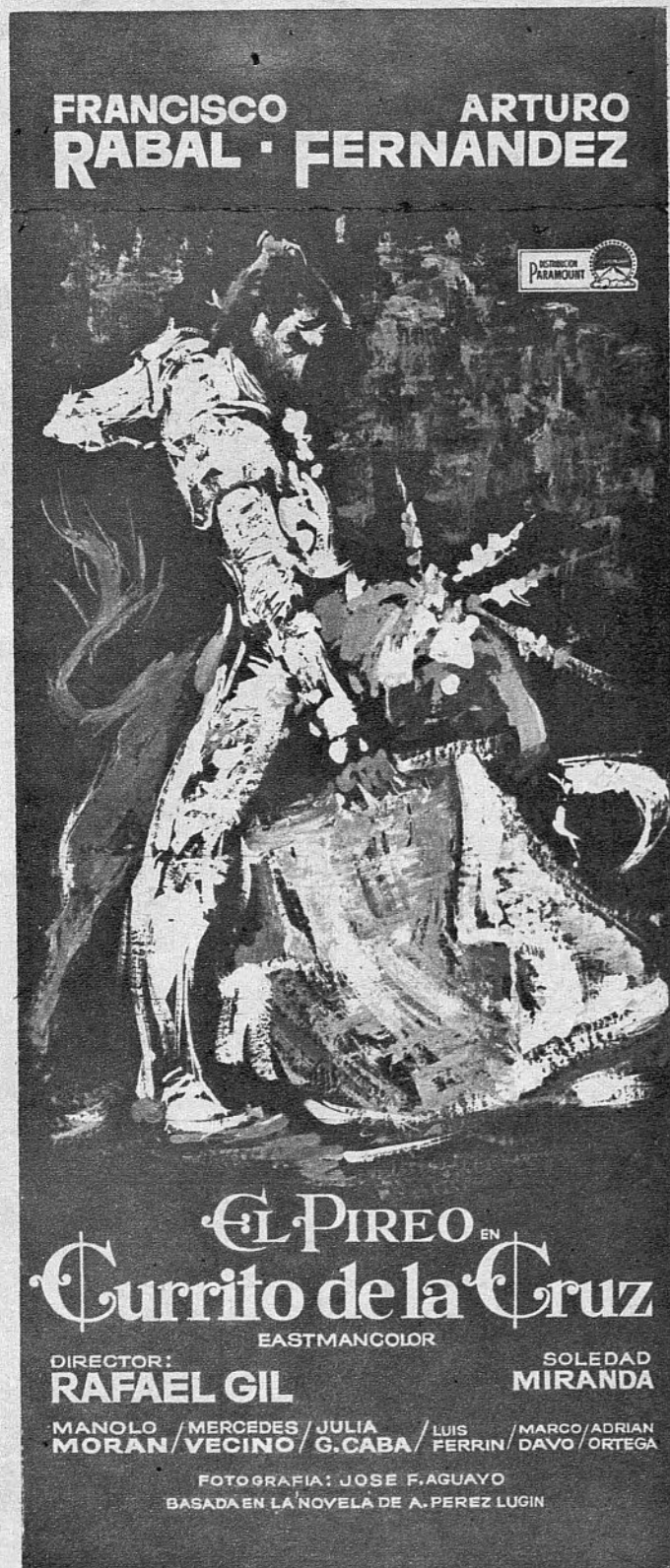
## CINE MADRID

EL LOCAL DE LOS GRANDES ESPECTACULOS

HOY JUEVES, 10:30 NOCHE

GALA CINEMATOGRAFICA

SENSACIONAL ESTRENO MUNDIAL



El mundo del toreo, su grandeza y su servidumbre, en un acertado relato cinematográfico que interesará a todos los públicos

A BENEFICIO DE LA ASOCIACION BENEFICA DE AUXILIOS MUTUOS DE TOREROS

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 14 AÑOS

Venta anticipada de localidades en Contaduría del cine

Todas las señoras asistentes al estreno de esta película serán obsequiadas con productos de Perfumes Dana



# GASA PARA EL VERANEIO

Si será importante la determinada materia para un traje, que ha sido éste y aquélla los que han hecho en parte posible que el cosmonauta Edward White volviera a la Tierra sano, salvo, victorioso y sonriente después de su famoso paseo por el espacio.

Desde Cabo Kennedy nos explicaban hace unos días todas las características de ese traje de White. Para su vida y para la protección del hombre en el espacio las veintiuna capas superpuestas de materias sintéticas del traje espacial han sido determinantes. Un traje similar al que sería utilizado en el vuelo fue sometido antes a bombardeos con un arma a meteoritos, como todos ustedes saben. Pero las capas aluminizadas a que nos referimos resistieron las pruebas de mentirijillas (el ensayo general), y el otro traje, la prueba definitiva, la que daría medida de nuestra civilización en el porvenir.

Para el traje de White se utilizó el «lexán», que, según dicen los técnicos cosmonautas, es treinta veces más resistente que la sustancia que se emplea para las estructuras de los aviones.

Pero he aquí que ahora, frente a tanta seguridad y protección —es decir, frente a lo inalterable—, los creadores de la moda femenina lanzan el traje más ligero, etéreo, vulnerable, de la temporada, para preservar a la mujer de los rigores del verano.

Si contra los meteoritos se precisan trece kilos de materia resistente —eso pesaba el traje espacial de White—, las mujeres elegantes han de protegerse de la canícula con un traje o conjunto de gasa (la pasión de la temporada) de unos doscientos a trescientos gramos de peso. Así lo decreta la Alta Costura.

Finos, transparentes (y sinuosos, sin embargo), flotantes, esos vestidos visten sin pesar, preservan del airecillo en el barco cuando la mujer elegante endose por la tarde el conjunto en boga de gasa —pantalón largo y blusón largo con manga larga, tipo camiseró—.

O el vestido de volantes para las fiestas en las terrazas particulares (¡de gasa, todos de gasa!).

Hasta los pantalones al uso «para vestir» (las faldas-pantalón) han adoptado la materia que la moda femenina actual opone al estudiado, perfecto traje espacial.

Las cosas, en su sitio y para quien las use.

Para el hombre que tiene en vilo a la Humanidad, los trece kilos, las veintiuna capas aluminizadas. Para la mujer —que

tiene sólo en vilo al hombre—, para su grácil belleza, unos pocos, poquitos gramos de peso y unos volantes dosificados —que si no la hechura se convertiría en perifollo y la elegancia quedaría ¡tan mal parada!—.

En los tres millones de dólares —más o menos— que el «Géminis» tenía presupuestado para la vestimenta espacial estaba incluido el casco de White, cuyos visores exteriores eran, uno, de un color verde azulado precioso, y otro, el central, como recordarán, de tinte aurífero.

Para tan trascendente misión, en esa hazaña, los colores jugaron también su papel en la aventura del cosmonauta White.

En la moda femenina verano-1965 el color no tiene papel trascendente, pero sí definido.

En la actualidad: el color naranja sobre todos. El azul turquesa, el verde tierno. Los estampados con mezclas de rosa y amarillo sobre fondo gris perla. Y azules vivos con otros pálidos. Esas son las tonalidades preferidas de las nuevas gasas.

Y un casquete, un tocado frágil, para que el mimetismo a la inversa se cumpla —¡de la fragilidad de la gasa a la invulnerabilidad del casco espacial ha de haber un buen trecho!—.

Ese tocado de gasa a que nos referimos hoy tiene un secreto: se coloca sobre un postizo que lo mantiene y es como un turbante colocado hacia atrás. Casi todos ellos se anudan en la nuca.

Las faldas-pantalón de gasa no lo parecen. (¿Falda o pantalón?) Ninguna diferencia, ya que con el tejido más vaporoso, ¿cómo se podría precisar si el frunce es sólo frunce, o si a la falda la parte en dos ese misterioso pantalón? (Prenda insustancial, quizá, pero que tiene sus partidarias.)

Este verano no serán sólo quienes se queden en la ciudad los días más calurosos las que vistan los bellos trajes de gasa. Porque, como decimos, hasta túnicas para estar por la playa y llevar sobre el bañador se harán con ese tejido ligero, simpático de soportar en los calores que se avecinan.

Para no dar lugar a confusión, diremos que en muchas tiendas —de Madrid, de provincias— a la gasa se le llama **muselina**. Ocurre esto en nuestro país con muchas telas —excepto en la capital textil, Barcelona, donde en general se llama a las telas por su nombre—.

Suponemos que es cuestión de un poco de paciencia. Quizá de que los dueños de las tiendas de tejidos puedan enviar a los dependientes de las mismas a la sección correspondiente de algún Instituto Laboral, o Centro similar. O bien que les proporcionen cursillos especiales en donde los señores que venden las telas se habituaran a denominarlas por su nombre (al menos las más corrientes y conocidas).

Muchos tejidos actuales, por ser recientes, o estar pendientes de pruebas que los garanticen definitivamente para el mercado, no tienen todavía su denominación; lo sabemos.

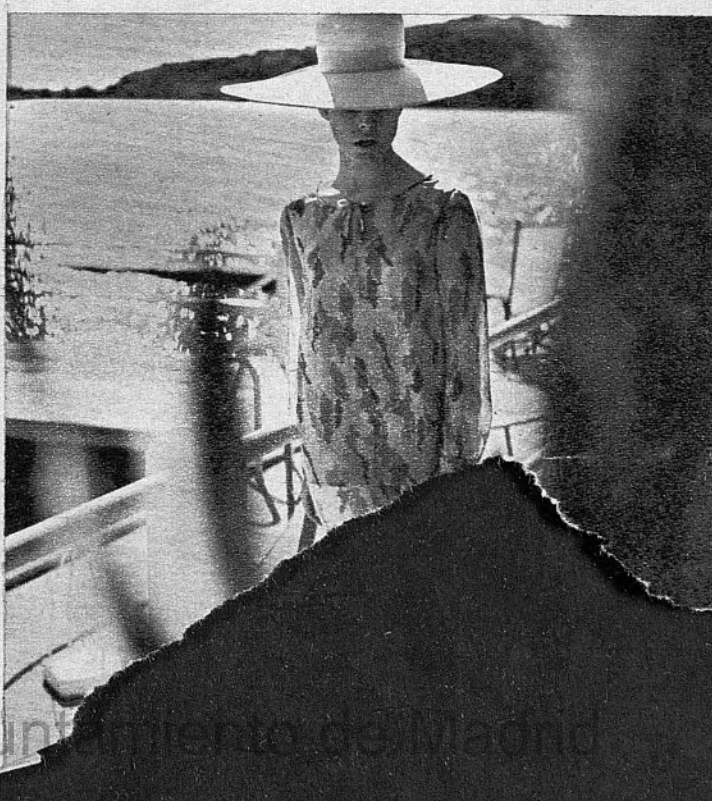
Pero, en general, todos podríamos (en el caso de un acuerdo sobre el nombre de los tejidos) decidirnos a llamar a las telas por su nombre, sin que para ustedes resultara esa disparidad entre nuestra terminología textil y la de los dependientes de los comercios de telas, un pequeño lío.

J. S.

es exclusivos. Prohibida su repro-



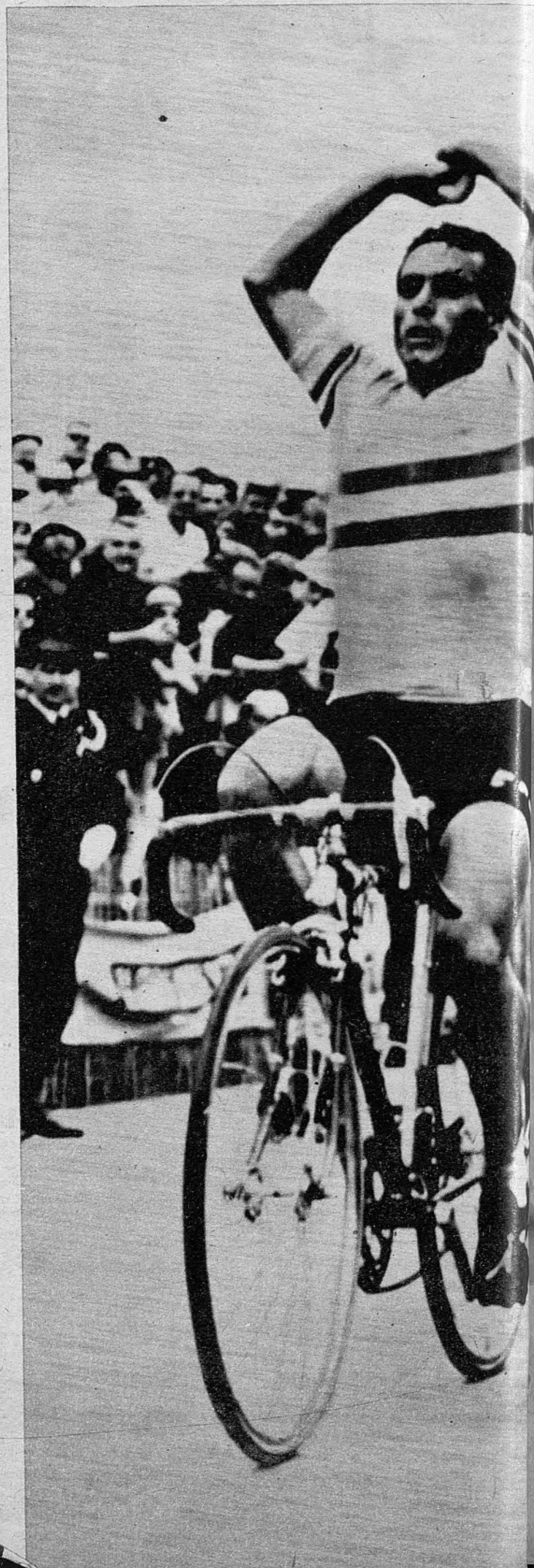
Sobre el texto, vestido para côctel, en gasa estampada, de Jacques Heim. Bajo estas líneas, a la izquierda, conjunto de gasa de tergal, modelo de Pierre Billet. A la derecha, modelo en gasa de seda, rosa, verde y amarillo, de Tiktiner. Tres vestidos ligeros para este verano, para diversos momentos



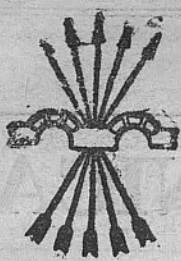


## POR PARTIDA DOBLE

El comienzo de los Pirineos ha traído ayer una jornada completa de triunfos para el ciclismo español. Lo mismo Julio Jiménez que Mariano Díaz, los dos mejores protagonistas del «Tour» grande y de su hermano menor, se presentaron destacados en la meta de Bagnères de Bigorre. En las cimas de los temibles Aubisque y Tourmalet volvieron a ser los mejores hombres españoles. Julio Jiménez coronó destacado los dos puertos de primera categoría y después ganó la etapa con casi tres minutos de ventaja sobre su inmediato rival. Mariano Díaz, segundo en el Aubisque, rodó magníficamente con todo el equipo y se despegó antes de pasar el Tourmalet. Su triunfo en la etapa le ha permitido ponerse el maillot amarillo. Por equipos España ocupa el primer lugar de la clasificación general. El «Tour» del Porvenir, como viene siendo tradición en los hombres que dirige Saura, tiene color hispano. — (Telefotos de AP-Logos.)







# Arriba

Núm. 10.172.—II época.—Madrid, jueves 1 de julio de 1965.—Dep. L.: M. 17.1958

¿Quiere ver bien?



**ULLOA  
OPTICO**

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

## LA ORGANIZACION SINDICAL, GOBERNADA COLEGIADAMENTE DESDE AHORA LOS CONSEJOS DE TRABAJADORES Y LOS DE EMPRESARIOS PARTICIPAN DE ESA NUEVA RESPONSABILIDAD SOLIS PROCLAMA LOS NUEVOS PUNTOS DE DESARROLLO DE NUESTRO SINDICALISMO

*Destacamos a continuación varias de las principales afirmaciones del discurso de José Solís en el acto de constitución del Consejo Nacional de Trabajadores:*

### MUNDO ACTUAL

El mundo actual experimenta una transformación de consecuencias más profundas que las que motivó la propia Revolución francesa.

### ASOCIACION PRIMARIA

Todo nuestro montaje sindical debe basarse sobre la hermandad de la Empresa como célula primaria de asociación.

### PROBLEMAS PENDIENTES

Ante los muchos problemas resueltos se nos ensancha el ánimo en la misma medida que nos duelen los que nos quedan por resolver.

### SINDICALISMO DE EMPRESA

Aspiramos a un Sindicalismo de Empresa en el que aparezcan fundidos todos los factores que lo integran con igualdad de derechos y obligaciones.

### UNIDAD Y VARIEDAD

Dentro de la unidad admitimos la variedad asociativa cuando se trata de defender o representar intereses parciales.

### PROCESO DE DESARROLLO

Lo sindical, por su propia naturaleza, es esencialmente dinámico, vivo y actuante, sometido a leyes biológicas que son expresión de un continuo proceso de desarrollo y perfeccionamiento.

### VIEJOS CONCEPTOS

Circula por ahí una historia falsa y retórica que pretende presentarse como nueva cuando es vieja y trasnochada y que exclusivamente trata de identificar al Sindicalismo con la huelga y el conflicto.

### CONCIERTO DE VOLUNTADES

En la realidad histórica y presente del Sindicalismo el diálogo, la negociación, el concierto de voluntades e intereses ocupan el primer lugar.

### EJEMPLO DE DIGNIDAD

Los trabajadores españoles han dado los mejores ejemplos de dignidad, de caballerosidad y de señorío que puede exigir o imponer el más acendrado y entrañable patriotismo.

### GOBIERNO SINDICAL

La Organización Sindical pasa a ser gobernada colegiadamente, y desde ahora los Consejos de Trabajadores y los de Empresarios participan de esa nueva responsabilidad.

### PARTICIPACION POPULAR

El Sindicalismo desea una cada vez más decidida participación en los problemas que le afectan, haciendo realidad su presencia en la vida política de la Patria al asumir junto a otras instituciones la participación popular reservada antes a los viejos partidos políticos.

### ACEPTACION DE LA CRITICA

A la Organización Sindical no le importa la crítica, ya que se reserva el ejercerla igualmente; pero le molesta, le duele cuando se ejerce sin conocer su realidad.

LA IMPORTANTE ETAPA SE INICIO CON LA CONSTITUCION DEL CONSEJO NACIONAL DE TRABAJADORES EN VALENCIA ANTE MAS DE TRES MIL DIRIGENTES SINDICALES Y PRODUCTORES DE TODOS LOS RAMOS QUE ACLAMARON AL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

VALENCIA. — En el salón Columnario del Palacio de la Lonja de esta ciudad se ha celebrado, a mediodía de ayer, el solemne acto de constitución del Consejo Nacional de Trabajadores, nuevo órgano representativo de la Organización Sindical española.

La amplia capacidad del local se vio rebasada con creces calculándose que se encontraban en el más de dos millares de personas, de las que unas 350 eran Vocales del Pleno del Consejo que se constituía y el resto dirigentes

sociales y trabajadores valencianos, todos los cuales, puestos en pie, recibieron con una cerrada ovación al Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, llegado expresamente para presidir el acto.

En la mesa presidencial tomaron asiento, junto al Ministro, el Vicesecretario General del Movimiento, Fernando Herrero Tejedor; el Capitán General de la tercera región militar, don Santiago Mateo Marco; el secretario canci-

ller del Obispado, don José Ri-chard, en representación del arzobispo de la diócesis; el Alcalde de la ciudad, don Adolfo Rincón de Arellano; el Subjefe Provincial del Movimiento, Joaquín Oleina, que representaba al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento; el Inspector-Asesor General de la Organización Sindical, Antonio Chozas Bermúdez; el magistrado, señor González Paracuello, en nombre del presidente de la Audiencia Territorial; el vicepresidente

(Continúa en la página 5.)

## LA BASE AMERICANA DE DANANG, ATACADA POR LOS GUERRILLEROS No ha dado resultado práctico la operación «D» contra el Vietcong

SAIGON. (Servicio especial de Pyresa).—El Vietcong ha atacado la base americana de Danang, que estaba custodiada por nueve mil «marines».

Por otro lado, los tres mil quinientos soldados vietnamitas, australianos y americanos que han tomado parte en la operación «D», al norte de Saigón, han vuelto a la base de Bein Hoa después de una infructuosa caza de tres días si se considera la envergadura de los medios empleados.

Las fuerzas americanas de la 17 brigada se han limitado a arrojar ráfagas de artillería sobre los tiradores aislados que protegían la retirada de los del Vietcong y a destruir importantes almacenes alimenticios encontrados: 300 toneladas de arroz, medicamentos, cigarrillos, té, trigo, etc.

Los efectivos empleados en la caza de comunistas estaban compuestos por tres batallones de paracaidistas de la 173 brigada, un batallón de Artillería, dos batallones de tropas vietnamitas, reemplazados después de veinticuatro horas por 650 australianos. La operación debía durar, según la previsión del comandante americano, por lo menos cuatro días. Pero, a pesar de los medios emplea-

dos, no se ha establecido ningún contacto con el Vietcong. La operación no ha dado, prácticamente, ningún resultado.

Las tropas del Vietcong ocupaban realmente el lugar hace algunos días si se juzga por las recientes construcciones y por los emplazamientos. En los escondites descubiertos, y como ya se ha

señalado, se encontraron 300 toneladas de arroz cuidadosamente envueltos en sacos, medicamentos de fabricación americana y azúcar procedente de China comunista.

Los escondites, contruidos a ras del suelo, estaban recubiertos de telas impermeabilizadas para proteger su contenido de las fuertes lluvias.

(Pág. 11.)

## LA SITUACION

★ Tres batallones gubernamentales survietnamitas combaten duramente a 350 kilómetros al norte de Saigón contra bandas comunistas.

Las fuerzas del Vietcong, que se encontraban concentradas en la zona de la jungla donde los paracaidistas americanos y vietnamitas desencadenaron la operación «D» han sido diezmadas casi continuamente por el fuego de los helicópteros y cazas a reacción y se han retirado hacia la red de túneles contruidos más al Norte de la zona de operaciones.

★ Las informaciones de los rebeldes dominicanos sobre un levantamiento en el interior de la República han resultado falsas. Las tropas enviadas por la Junta Militar a las localidades de los supuestos levantamientos no han encontrado señal alguna de violencia.

★ Francia ha retirado su representante en el Cuartel General de las Naciones Unidas en Corea del Sur, por motivos económicos que no aparecen convincentes.



## CRITERIOS

## PUNTOS DE VISTA

## CONSEJO NACIONAL DE TRABAJADORES

Se ha constituido en Valencia, bajo las ojivas góticas de La Lonja, el Consejo Nacional de Trabajadores. Presidió la clausura del solemne acto el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, señor Solís. El acto es solemne porque es importante. Y es importante porque la representación obrera tiene así un organismo específico de acción y gestión. La Organización Sindical es un conjunto vivo, que se modifica a medida que las circunstancias porque atraviesa el país van a su vez cambiando. Esta modificación es de un orden siempre en progreso, obteniendo así el estamento laboral aquella fuerza de asociación legal a la que tiene derecho. Existen dos Consejos Nacionales: el de Trabajadores y el de Empresarios, que se unen, en el vértice, en el Congreso Sindical. Ambos Consejos conocen a fondo su propia problemática y con una autonomía e independencia notables, concluyen sus consideraciones para que el Congreso Sindical las estudie a su vez y las haga suyas. Realmente, el Sindicalismo es un hecho que podríamos ya calificar de natural, porque natural es el sentimiento asociativo del ser humano. Por eso el Sindicato es la natural agrupación del hombre en razón de su oficio o profesión. Si en otra época existió el gremio, este sistema estaba dulcificado por la tradición y el ritmo de la época, en régimen de taller artesano. Pero a partir de la revolución industrial, con el liberalismo económico campando por sus respetos, el régimen de taller fue destruido y con él las jerarquías profesionales, para hacer del trabajador un proletario perdido, con su hambre y su rencor, por otra parte comprensible, en la desolada injusticia social de las grandes fábricas. El Sindicalismo, pues, llegó como un arma contra la explotación del obrero. La acción primera del Sindicato fue la lucha, la huelga, la resistencia y la sangre. Pero el tiempo juega un papel benemérito, porque hace a los movimientos jóvenes, adultos llenos de reflexión y prudencia. Así el actual Sindicalismo es coadyuvante, porque existe no sólo en España, sino en toda Europa, en toda América del Norte, en aquellos países industriales donde el capitalismo es básico, una colaboración efectiva, posiblemente con sus crisis entre patronos y obreros. Este es el Sindicalismo de gestión, un Sindicalismo responsable de la cosa pública. En España, nuestro Sindicalismo adquiere aún más su carácter coadyuvante, y se adelanta en el tiempo a lo que debe ser un buen sistema asociativo profesional. La Organización Sindical española supone hoy un cuerpo social vivo, que se desarrolla todos los días y crece. De ahí su perdurabilidad y su vigencia cotidiana, de la cual buena prueba son los Consejos Nacionales de Trabajadores y de Empresarios y el siempre palpitante Congreso Sindical.

**PELIGROSAS MANIOBRAS DE FREI.**—“La política forjada por el Presidente de Chile, Eduardo Frei, parece estar dominada por este peligroso apotegma: no ceder ni una pulgada de terreno a los comunistas en el campo de la izquierda.”

Tal presupuesto genera una pugna que a veces lleva al Presidente Frei y su Gobierno a límites asombrosos y otras a posiciones de extrema demagogia. Este aserto se expresa claramente en los esfuerzos de ciertos sectores de la flamante democracia cristiana de llevar al Gobierno únicamente por el sendero de las reformas sociales y en el restablecimiento de las relaciones diplomáticas con la Unión Soviética y demás países satélites.

Aunque el Presidente Frei es considerado como un hombre de centro dentro de las filas de la democracia cristiana chilena, sin embargo, su política está claramente influenciada por su embajador en Washington, Rodomiro Tomic, con razón calificado el teórico de la extrema izquierda del partido de Frei.

La política internacional del Presidente chileno parece girar sobre el eje Cuba. El primer síntoma de lo que después han sido sucesivos traspiés fue la entrevista que celebró el subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, Enrique Bernstein, con Ernesto “Che” Guevara el 10 de di-

## Opinión del MUNDO

ciembre de 1964 en la sede de las Naciones Unidas.

(...) Es significativo que después de ese “intercambio de ideas” el Gobierno chileno se diera a la tarea de ciertos sondeos diplomáticos tendentes a reivindicar ante los pueblos de América Latina y del mundo al Gobierno comunista de Fidel Castro.

(...) Su segundo paso fue que

Cuba fuera admitida en el proyectado Mercado Común latinoamericano. Para ello, el Presidente Frei, que es economista de nota, tuvo que pasar por alto la contradicción que significa integrar un organismo con sistemas sociales, políticos y económicos distintos.

(...) A todo ello lleva una absurda política que tiene por divisa lograr a ultranza la coexistencia pacífica en América Latina con el Gobierno comunista de Fidel Castro, el enemigo que trabaja febrilmente y acecha para lanzarse sobre la garganta de las naciones latinoamericanas.”

(Alejandro Fierro, en “Última Hora”, Lima.)



—Antonio, ¿me dejas que sea tu “chica ye-yé”...?

Ayuntamiento de Madrid

## AUTONOMIA TECNICA

El mito de las autarquías está hoy plenamente superado. Y nadie sostiene con un mínimo de autoridad la posibilidad de que las naciones se basten a sí mismas, salvo en aspectos muy parciales de su desarrollo. Por esto, es de extrañar la decisión del Gobierno de la India de proceder a la supresión de las colaboraciones técnicas extranjeras.

Cuando ni siquiera los países técnicamente más desarrollados del mundo pueden prescindir de una colaboración parcial, en determinados campos de la técnica, de otras naciones, las medidas adoptadas por el Gobierno hindú resultan por lo menos anacrónicas. Por grande que haya sido el esfuerzo de la India para alcanzar un nivel técnico aceptable, todavía debe de encontrarse muy lejos de una situación que le permita afrontar una autonomía total en este campo.

Razones muy poderosas, sin embargo, avalan la decisión india, alguna válida también para España. Es norma general que toda instalación encargada a otro país sea montada por los técnicos de la empresa constructora y que, por tanto, la misión de los técnicos propios se reduzca al mantenimiento y a la explotación de la misma; y esto cuando no es la propia entidad exportadora no deja a sus técnicos al cuidado permanente de la instalación montada. Por otro lado, son cada día más numerosas las

fábricas que trabajan en régimen subsidiario de las extranjeras o explotan desde aquí patentes foráneas. Menos raro todavía es que las empresas nacionales admitan participación del capital extranjero y, con él, las consiguientes aportaciones técnicas. Esta situación deja en perpetua inferioridad a los técnicos propios, limitados a unas tareas que pocas veces comprenden la investigación o la redacción de proyectos originales, al tiempo que establece una dependencia demasiado estrecha de gran

parte de la industria nacional respecto de la extranjera. La situación descubre sus peligros cuando se trata de exportar a zonas ya acotadas por el comercio internacional, donde las empresas no driza no admiten a las filiales ningún grado de competencia.

Por todo ello, debe obrarse con suma prudencia, sin lanzarse a la loca aventura de una autarquía imposible, pero sin hipotecar tampoco las posibilidades, más importantes de lo que se cree, de la técnica nacional.

## CARNET DE VIAJE

## COLOMBIA: PRIMERAS SORPRESAS

La primera sorpresa agradable que Bogotá reserva al viajero que, como yo, entra con el calor del trópico, es su temperatura. Aquí se vive en primavera perpetua o, mejor en este tiempo, en otoño perpetuo. Los termómetros suben al mediodía hasta los veinte grados, y no bajan más allá de los nueve en la medianoche. Estos días cae alguna vez ese tipo de lluvia que en España llamamos, según las regiones, sirimiri, orbayu o calabobos. Los bogotanos caminan por las calles con paraguas o a cuerpo, según las preferencias. La altura a que la ciudad se encuentra (más de 2,5 kilómetros sobre el nivel del mar) no invita a demasiados esfuerzos. Paseamos, pues, sin prisa. Nos detenemos muchas veces en las lindas playas, ante las hermosas iglesias.

Otra sorpresa grata para el viajero es que el tránsito de vehículos y los ruidos consiguientes alcancen un nivel aceptable para los nervios sacudidos por la experiencia de México y de Caracas. Las autoridades municipales anuncian que van a intensificar sus medidas contra el ruido: Dios se lo pague. Bogotá merece que el tiempo se remanse junto a la actividad cotidiana. El trabajo, que se entiende aquí como un dolor inevitable, no tiene por qué enturbiar la placidez del llano donde la ciudad brota.

Tercera sorpresa amable: los precios, tras las incómodas operaciones aritméticas, se ajustan a las posibilidades de nuestra cartera. Bien sé que esto no es bueno para los amigos colombianos, pero pido indulgencia en mérito a mi esquilmada experiencia de viajero procedente de país con Plan de Desarrollo. Colombia sufre una crisis económica y política. Baja el peso de valor. Desde hoy se cotiza a veinte pesos por dólar en el mercado libre; la mitad de lo que fija la guía para turistas que acabo de comprar; la mitad de lo que se me anunció en Madrid al preparar el viaje. Aunque los precios de las mercaderías suben casi cotidianamente, para desesperación de las amas de casa con ingresos fijos, aún no alcanzan la misma proporción. Se puede, pues, comprar barato teniendo moneda extranjera. Para el que sólo posee moneda nacional, otra es la feria. De aquí la crisis política, momentáneamente representada por la dimisión del ministro de Hacienda, que sólo ha ocupado su puesto durante setenta y cinco días. ¿Cómo sanear la economía del país? Esta es una pregunta que mucho me temo vaya a tener en los próximos meses nuevas y contradictorias respuestas.

Nueva agradable sorpresa: desde España, pasando por Norteamérica, México y Venezuela, vengo leyendo en la Prensa noticias sobre la intranquilidad en que se desenvuelve la vida colombiana. No digo que tales noticias carezcan de verdad. Me limito a comprobar que, en su aspecto laboral, Bogotá no da sensación de ningún desorden. No hay tampoco a la vista ningún alarde de fuerza. Me dicen que está proclamado el estado de sitio: se ven menos fusiles y ametralladoras que en Caracas. Se me recomienda no salir a la calle cuando anochezca: igual ruego que oí en México y en Venezuela.

Hay bandas por el campo. Hay consejos de guerra contra quienes, en guerrillas o partidas, se reúnen para delinquir contra el régimen constitucional y la seguridad interior del Estado. ¿Dónde empieza el delito político y acaba el crimen común? Imposible saberlo para un viajero que va de prisa y tiene la vista cansada de mirar a tantos lados. Desde el «bogotazo» de 1948, cuando asesinaron a Gaitán, líder liberal, Colombia padece esta enfermedad crónica y sangrienta de las bandas armadas. Cambian de posición (rebeldes o gobernantes) los combatientes, pero la lucha sigue, tenaz y sorda. Mañana, Fiesta del Corazón de Jesús, habrá en la plaza Bolívar un acto oficial y colectivo para pedir por la paz. Allí estaremos nosotros, uniendo nuestra oración en súplica de lo que hace tanta falta.

Juan DE ALCALA



## ENTREVISTA

EL MINISTRO DE TRABAJO  
DEL ECUADOR HABLA  
A «ARRIBA»

"HAY QUE CREAR UN INSTRUMENTO PARA UNIR-NOS IBERICAMENTE"



Al dejar Madrid hoy, después de prolongar unos días su estancia en la capital española, el ministro de Trabajo del Ecuador, don Luis Jaramillo Pérez, hace a ARRIBA estas declaraciones:

—En Ginebra, en la reunión de la OIT (Organización Internacional del Trabajo) vimos de cerca cómo dentro de la multiplicidad de países, se agrupan en unidad de criterios, pronunciamientos y acción los que por unas u otras razones son afines, y lo que me corresponde decir ahora después de haber estado en España, es que con ella todos los pueblos hispanos debemos actuar mancomunadamente en lo internacional, a la vez que unirnos para satisfacer necesidades y anhelos que son comunes. Ningún bloque de países tiene más similitudes que nosotros, desde lo histórico hasta lo psicológico.

—¿Y no es posible eso?

—Claro que sí, pero hay que dar antes los pasos previos.

—¿No se están dando ya con la presencia de ustedes en España?

—Me refiero a que se necesita crear primero organismos o instrumentos que nos permitan actuar unidamente.

—¿Y eso se conseguirá...?

—Reunámonos allá en América los ministros de Trabajo, con la participación de España, y unifiquemos así nuestra posición internacional, a la vez que intercambiamos nuestras experiencias. Tenemos que conversar mucho, decidir juntos, actuar juntos.

—Los ministros de Trabajo de Hispanoamérica se reunirán en Caracas en septiembre, ¿quizás ahí se acuerde una posterior participación de España?

—Puede ser ya para esa misma reunión de septiembre, ¿por qué no?

—¿Lo cree posible?

—Claro. Estos mismos contactos de los ministros de Trabajo de América ahora en España, preparan muy bien el ambiente.

—¿Estamos, pues, en vísperas de crear instrumentos para programar y actuar en conjunto?

—Lo espero así. Y fíjese que hemos estado hablando de unidad en su amplio sentido de ibérica.

—Sea pronto, señor ministro, con repercusión internacional esta unidad.

Nivio LOPEZ PELLON

## REFUGIADOS

Por Eugenia SERRANO

En todo este asunto de Ben Bella y su dramática deposición, no puede olvidarse el perfil anecdótico y humano. Surge la pregunta, desligada de todo interés político, para mí al menos, de la futura suerte que correrá el ex jefe del Gobierno argelino. Un simple ¿y dónde iría...?

Toda la Historia y novelística de finales del siglo XIX y comienzos del XX está cuajada de seres con un vistoso penacho romántico en su personalidad: el refugiado. La obra de Galdós, y aun de Baroja, es desfile de caminantes y exilados políticos. El carlista, prestigioso y militar, puede darse la mano, aunque no creo que lo hiciera, con el anarquista y aun el terrorista de acción. La misma nación protectora, y en cierto modo hospitalaria, los cobija a todos.

Esta clase de exilados políticos, grandes personalidades, positivas o negativas, pero, sin duda, individuadas y en fuera de serie, vienen a ser los protagonistas —posibles, seguros o presuntos— de un momento histórico. El acogerlos puede ser, inclusive, rentable, política o comercialmente, para el país hospitalario. En el caso del ex Presidente argelino no sería caballerosidad, ni menos caridad cristiana, el recibirle y aun reclamarle, sino simple fidelidad a una táctica y a un compromiso para los que comparten su ideal.

No me conmueven mucho en su desenlace de petición de asilo, normalmente acordado por algún país, estos casos de "divos" de la política. Es lógico que sea así. Puede hasta tener su matiz económico. ¿Qué más da que sea Ben Bella, que Bidault, que un jefe —en sus días— del FLN o de la OAS? Se trata de un juego de ajedrez entre grandes del mundo. Y un Rey destronado puede resultar valioso alfil o un decisivo peón, ese que apoya el jaque-mate, y definitivo, en el mismo exilio. Quizá más por este propio exilio.

Todas estas figuras señeras, revestidas, aun en su derrota, con la púrpura ya andrajosa, pero prestigiosa, del poder y la historia, tienen algo de máquina diabólica difícil de manejar. Hay dos personajes, español uno, francés el otro, que resultaron de doble filo para la nación que los hospedó y para la que se exilaron. Me refiero al Antonio Pérez de nuestro Felipe II y al Fouché de Napoleón. Cada país huésped sabe que al acoger un refugiado importante juega con un explosivo de manejo difícil. Y siempre de explosión retardada y peligrosa.

No por estas consideraciones se dejará de acogerlos. En las reglas —de oro y luto— de la política internacional el gran desterrado conserva siempre su puesto y categoría. Quizá si sus adversarios y compatriotas no les madrugan aniquilándoles, el exilio les es hasta provechoso. Y saben que al final encontrarán hospitalidad.

Existe otro pueblo, penoso, numeroso y humilde de refugiados. Son gente corriente, las más veces ajenas a la política. Su poder, si alguno tuvieron, se basó en el dinero, heredado o adquirido con trabajos. O, simplemente, en una gran calidad profesional.

Muchos de ellos son exilados voluntarios. No es el temor lo que les obliga a abandonar su país de nacimiento, sino la imposibilidad, a ciertas edades maduras, de incorporarse a nuevas formas de vida, de adaptarse y comenzar de nuevo a buscar una situación, en un régimen cuya doctrina no aman, y que ni siquiera quieren conocer. Un caso especial de esto fue "La Chata", la infanta Isabel, la vieja princesa en aroma de multitud, que despreció la oferta de quedarse en España que le hizo la República. Ella no podía dejar de vivir con los suyos y a su manera.

No tratándose de señoras acaudaladas y con pergaminos, todo es mucho más difícil. La masa común de los refugiados pacíficos suele ser pobre. Y los pobres encuentran tan difícilmente hospedaje...

No sé si irán cambiando las cosas y el rencor se irá debilitando en el mundo. Pero no hace muchos años en algunos países europeos se daban certificados de "indignidad nacional", tristes pasaportes de leproso cívico, a los que, acaso con nobleza, creían en Alemania. Todo esto parece un mal sueño. Pero fue realidad.

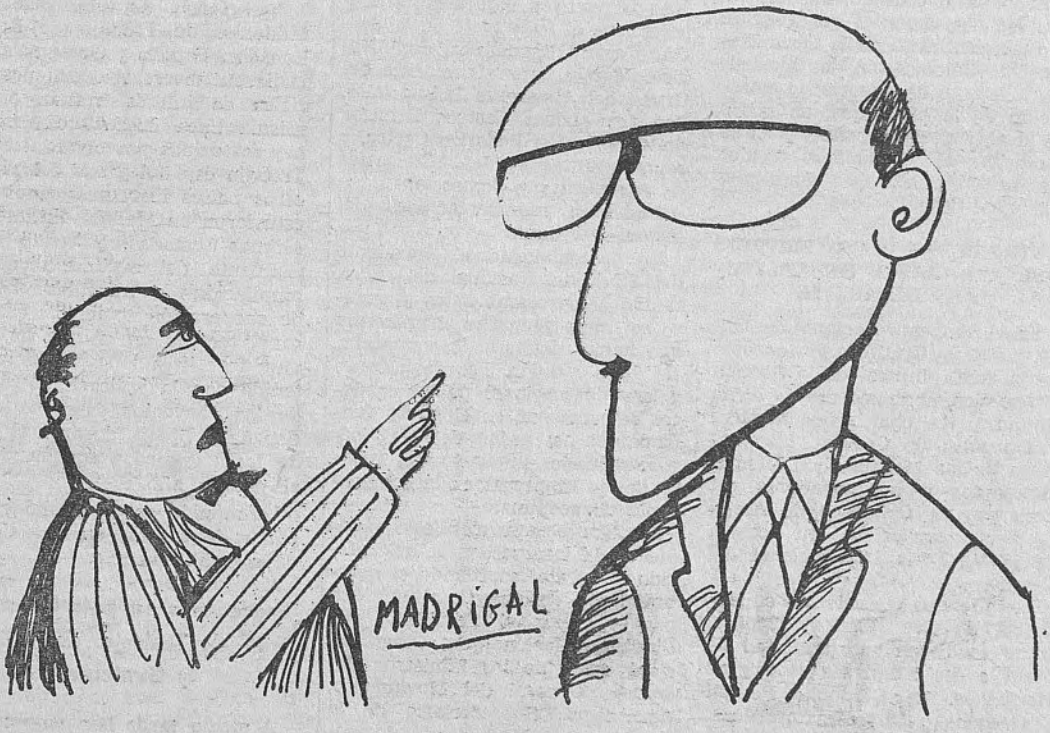
Estas reflexiones, algo tristes, me las despertó el pasar por una callecita española donde hay un almacén públicamente entreabierto. Reza un letrero: "Auxilio a refugiados...". Y la gente va allí a remediarse. También en algún comedor especial se restauraron, hace años, gentes cuyo delito era haber pertenecido a un ejército que no ganó la guerra.

Un orgullo pálido y melancólico, de tipo nacional, cierra mis reflexiones. No, no se trata de poderosos, sino simplemente de una parcela de la raza humana que ha perdido su suelo carnal y viene a ampararse a España. Me gusta que así suceda. Y, cualesquiera que sea su color físico y moral, creo que en estos recatados puestos de auxilio late un concepto noble de humanidad. Y que no se miente ya al decir "madre patria".

Los españoles, que con frecuencia tenemos rachas de inhospitalidad hacia nosotros mismos, padecemos una grandiosa virtud: acogemos al extranjero que viene a buscarse la vida entre nosotros. A quedarse. No investigamos muy precisamente las razones de su destierro y nos da pena que estén fuera de su patria. ¡Pobres desarraigados! El que en ciertos casos la hospitalidad sea mal pagada no importa mucho. La actitud generosa sigue.

Es en esto en lo que se ve la huella poderosa de una Nación, la nuestra, que rigió durante siglos destinos internacionales.

Dar posada al peregrino... Dar residencia al refugiado. Al refugiado insignificante. A los numerosos. Se palpa, en estos casos, la urdimbre de un país que se siente fuerte. Que no necesita desconfiar ni temer.



—Ustes es un observador internacional, ¿verdad?

Presencia de

JOSE LAFONT  
OLIVERAS

Presidente del Consejo Nacional de Trabajadores, constituido ayer en un brillante acto sindical celebrado en Valencia, y al que le corresponde dar efectividad en la amplia y trascendental labor para que ha sido creado en beneficio y defensa de los intereses de nuestro mundo laboral.

Presidente de la Sección Social Central del Sindicato de Banca y Bolsa y Vicepresidente del III Congreso Sindical, Lafont Oliveras ha asumido ahora una alta representación a la que se ha hecho acreedor tras muchos años de permanentes esfuerzos y trabajos por lograr un robustecimiento de la acción sindical y que el entendimiento entre empresarios y trabajadores fuera una realidad firme en España.

En el mundo

## JOHN V. LINDSAY



Puede ser alcalde de Nueva York por el partido republicano. John V. Lindsay, cuarenta y tres años, pertenece al partido republicano, pero los liberales de Nueva York han decidido prestarle su apoyo contra el candidato demócrata. Se da la circunstancia de que son ellos los que han decidido la elección en numerosas ocasiones; y, en general, respaldaban a los demócratas, siendo ellos los que en 1960 decidieron la victoria de Kennedy sobre Nixon. Ahora los liberales han criticado rudamente a Robert Wagner y se han inclinado por los republicanos, motivando un amargo reproche del senador por Nueva York, Robert F. Kennedy, que tenía su candidato. Pero el apellido Kennedy puede a veces ser un obstáculo.



# INFORMACION NACIONAL

## AUDIENCIA CIVIL DEL JEFE DEL ESTADO

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil, en el Palacio de El Pardo, a las personas siguientes:

Comité ejecutivo de la Feria Nacional de Industrias Navales y de Muestras del Noroeste, de El Ferrol del Caudillo, presidido por don Anselmo Seoane-Pampín y acompañado de don Juan Bautista Ginebra, director general de Expansión Comercial.

Señor Manu Amatayakui, embajador de Tailandia en Madrid.

Don Juan José Espinosa San Martín, director general del Tesoro, Deuda Pública y Clases Pasivas.

Don José Poveda Murcia, director general de Coordinación Agraria.

Don Miguel Salis Balzola, director general de Industrias Siderometalúrgicas.

Don Tomás Pelayo Ros, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Zamora.

Padre Claudio Vila Pala, catedrático de Pedagogía en la Universidad Pontificia de Salamanca y director de "Revista Calasancia", acompañado del padre Germán López de Juana, delegado general de las Escuelas Pías en España.

Don José María Pérez Sánchez, magistrado del Tribunal Supremo.

Don José Luis Villar Palasí, catedrático de Derecho.

Don Andrés Rodríguez-Villa.

Don José Montoro López, catedrático de la Facultad de Economía de la Universidad "Santa María", de Caracas.

Don Antonio Navarro Sanjurjo, arquitecto e ingeniero geógrafo.

Don Manuel Funes Robert, técnico comercial del Estado.

## EL CAUDILLO RECIBIO AL MINISTRO BRASILEÑO DE TRABAJO

En la mañana de ayer, y en el palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia al ministro de Trabajo del Brasil, don Armando López Sussekind, acompañado de su colega español, señor Romeo Gorria, y del embajador del Brasil en España.

### CORTES ESPAÑOLAS

## REUNION DE LAS COMISIONES DE OBRAS PUBLICAS Y DE DEFENSA

Presidida por el señor Mendoza Gimeno se ha reunido la Comisión de Obras Públicas de las Cortes Españolas, que estudió, aprobó y convirtió en dictamen el proyecto de ley de integración en el puerto de Barcelona del puerto interior de la zona franca de dicha ciudad.

Presidida por el señor Asensio Cavanillas se ha reunido la Comisión de Defensa Nacional de las Cortes Españolas.

En primer lugar se estudió el proyecto de ley sobre regulación conjunta de las inversiones destinadas a la modernización de las Fuerzas Armadas.

## VAN A DAR COMIENZO LAS CLASES EN EL CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL ACELERADA DE LA PISTA DE BARAJAS

### APOYO DE LA OBRA SINDICAL DEL HOGAR A LA UNION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE VIVIENDAS

En la reunión mensual de los Jefes de las Obras Sindicales, presidida por el Vicesecretario Nacional, Carlos Iglesias Selgas, se ha dado cuenta de la forma en que se desarrollan los cursos ordinarios en las Residencias y Ciudades Sindicales y de la iniciación de los cursos de verano de formación sindical, que han tenido lugar en Perlorá, bajo los auspicios de Educación y Descanso y la acción docente del Instituto de Estudios Sindicales, Sociales y Cooperativos.

En lo relativo al turismo social se informó sobre los viajes que se realizan, de acuerdo con el programa aprobado, dentro de España y al extranjero.

Los reunidos estudiaron el proyecto de ley de explotaciones viables y se dio cuenta de las enmiendas presentadas al mismo. Sobre la acción de la Obra Sindical de Colonización se informó acerca de los cursos que han tenido lugar a lo largo del año. Respecto a Cooperación se estudiaron los problemas que plantea el estatuto fiscal de las Cooperativas y la acción formativa que tiene programada la Obra con el apoyo del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, cuyos resultados se observan con la creación de nuevas Sociedades cooperativas y el reforzamiento de las existentes.

### Consejo Nacional de la Obra de Colonización

El "Boletín de la Organización Sindical" número 867 ha publicado una resolución del Delegado Nacional de Sindicatos por la que se constituye el Consejo Nacional de la Obra Sindical de Colonización.

Dicho Consejo Nacional está formado, entre otros, por el Presidente y el Secretario General de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, los Presidentes de los Sindicatos Nacionales del Sector Campo, los Jefes del Sector Campo de las Vicesecretarías Nacionales de Ordenación Social y Ordenación Económica, los Presidentes de las Uniones de Grupos Sindicales de Colonización y los Jefes de los Departamentos Centrales y Regionales de la Obra.

El Consejo está presidido por el Delegado Nacional de Sindicatos, siendo su Vicepresidente el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales y ostentando la Secretaría General, el Jefe de la Obra Sindical de Colonización.

Incumbe al Consejo, de acuerdo con las disposiciones que regulan el funcionamiento de la Obra Sindical de Colonización, las más altas funciones de dirección y orientación de la labor que, en apoyo de la agricultura española y en su condición de instrumento técnico de las Organizaciones Sindicales Agrarias, tiene la Obra.

### ENTREGA DE LOS PREMIOS DEL CONCURSO DE CALIDADES DE ACEITE

En el Sindicato Nacional del Olivo, y ante la Comisión Permanente de la Junta Central de la Sección Económica, el Presidente de dicho Sindicato Nacional, señor Navarro y González de Canales, hizo entrega de las Medallas y Diplomas concedidos a los ganadores del Concurso de Calidades de Aceite de Oliva, convocado con ocasión de la VI Feria Internacional del Campo.

Los premios consistentes en Medallas de Oro, Plata y Bronce, correspondieron en su calidad de Plata a las Empresas Rodríguez Hermanos, de Córdoba; Fontoil (Tarragona); Olivarera Andaluza, de Jaén; Félix Gasull (Rénus); Marzuli, de Priego de Córdoba; Riva Hermanos, de Jaén; Osborne, de Castilleja del Campo (Se-

villa); Gavira, de Carmona; Maestro, de Mora de Toledo; Corbin Garbo, de Valencia; Ortiz Hermanos, de Sevilla, y Unión de las Cooperativas del Campo, de la provincia de Tarragona.

La Medalla de Oro y Premio Nacional lo obtuvieron la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, de Lérida, en calidad tipo aceite exportación, y la Empresa Ruiz Matilla, de Priego de Córdoba, por su aceite tipo productor.

### ASAMBLEA DEL GRUPO DE ALMAZARAS INDUSTRIALES

En el salón de actos de la Casa Sindical dio comienzo ayer mañana la Asamblea Nacional del Grupo de Almazaras Industriales convocada por el Sindicato Nacional del Olivo, para estudiar las repercusiones, en dicho sector industrial del impuesto sobre tráfico de las Empresas.

Presidió el acto el Presidente del Sindicato Nacional del Olivo, don José Navarro y González de Canales, con el Presidente de la Sección Central Económica, don Dionisio Martín Sanz; Presidente del Grupo del Almazaras Industriales, don José López Castro; Director del Grupo, don Federico Castro, y representantes de los Ministerios de Agricultura y Comercio.

Asistieron representaciones del sector interesado.

En primer lugar, el Presidente del Sindicato Nacional del Olivo, saludó a los asambleístas y expuso en líneas generales el problema que había motivado la convocatoria de la reunión. Las discusiones y las intervenciones de los oradores se centraron en el punto fundamental del orden del día: Repercusión del impuesto del tráfico de las Empresas en la compra-venta de aceituna.

La Asamblea se manifestó exponiendo la improcedencia del referido impuesto, acordando el nombramiento de una Comisión, que presidida por el Presidente del Sindicato Nacional del Olivo iniciará cerca de los Ministros Secretario General del Movimiento, Agricultura, Subsecretario de la Presidencia y Ministro de Hacienda, las gestiones necesarias para conseguir la anulación o el aplazamiento de dicho tributo.

Por el Jefe de la Obra 18 de Julio se dio cuenta de las conversaciones que se sostienen con el Instituto Nacional de Previsión para el concierto de las instalaciones de la Obra que se vienen utilizando por los Servicios Sindicales del Seguro de Enfermedad. Aunque todavía no se ha suscrito este concierto —informó—, la Organización Sindical continúa prestando sus servicios, pero es de la máxima urgencia la firma del mismo.

También se informó sobre las próximas inauguraciones de grupos de viviendas y del estado de las conversaciones con la Unión Nacional de Cooperativas de Viviendas acerca del apoyo que la Obra Sindical del Hogar pueda prestarle.

Se dio cuenta a los reunidos de la marcha de los centros docentes dependientes de la Obra Sindical Artesanía y de los últimos galardones obtenidos por la misma: dos medallas de oro en las Ferias de Munich y de Florencia.

Por último se informó que próximamente empezarán las clases en el Centro de Formación Profesional Acelerada, construido en la autopista de Barajas, de Madrid, y de la situación de las obras en los de Vigo y Córdoba; con estos tres nuevos centros la Organización Sindical tendrá próximamente siete en funcionamiento.

## INAUGURACION DEL X CONSEJO PROVINCIAL DE LA SECCION FEMENINA DE ZARAGOZA

ZARAGOZA. — Ayer mañana, en el "Rincón de Goya" se ha celebrado la apertura del X Consejo Provincial de la Sección Femenina de Zaragoza. Hubo en primer lugar una misa del Espíritu Santo, que ofició el Asesor Religioso de la Sección Femenina, don Fermín Castillo, y a continuación se celebró la ceremonia del izado de bandera. Posteriormente en el salón de actos del colegio de San Benito, de la Sección Femenina, se celebró el acto inaugural del Consejo Provincial, que presidió el Subjefe Provincial del Movimiento, señor Sarto. En primer lugar, la Secretaria Provincial de la Sección Femenina dio lectura a la Memoria de actividades desde el anterior Consejo. Acto seguido, la Delegada Provincial, Aurea Rivas, leyó un discurso de la Delegada Nacional Pilar Primo de Rivera.

## ESTABLECIMIENTO Y AMPLIACION DE FORMULAS DE COOPERACION SOCIAL IBEROAMERICANA

### REUNION DE LOS MINISTROS DE TRABAJO DE BRASIL, ECUADOR, GUATEMALA Y ESPAÑA

El Ministro de Trabajo español, Jesús Romeo, se ha reunido con sus colegas de Brasil, Arnaldo L. Sussekind; de Ecuador, Luis Jaramillo Pérez, y de Guatemala, José Salazar Valdés. Estuvieron presentes en las conversaciones sostenidas por los Ministros, el Subsecretario de Trabajo, Ricardo Gómez Acebo, y el Secretario general técnico, Alfredo Santos Blanco, y el secretario general de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, Carlos Martí Buñil.

Por espacio de tres horas, los Ministros de Trabajo de Brasil, Ecuador, España y Guatemala, estudiaron diversas cuestiones sociales de interés mutuo, en la misma línea de las conversaciones sostenidas por el Ministro de Trabajo español y sus colegas de otros países iberoamericanos que estuvieron en Madrid durante las últimas semanas. Se trató especialmente del establecimiento y ampliación de fórmulas eficaces de cooperación social iberoamericana, terreno en el que ha sido muy fructífera la experiencia obtenida con la aplicación práctica de los convenios suscritos entre España y Brasil, durante el viaje de Jesús Romeo a aquella nación el pasado año.

La reunión se desarrolló en un clima de amplia comprensión y de coincidencia.

### Regresan a su país los ministros de Trabajo de Ecuador y Guatemala

A media tarde han emprendido el regreso a sus países, por vía aérea, los ministros de Trabajo de Ecuador, don Luis Jaramillo

Pérez, y de Guatemala, don José Salazar Valdés, a quienes acompañan los altos mandos de sus Departamentos.

Fueron despedidos en el aeropuerto de Barajas por el Ministro de Trabajo español, Jesús Romeo; Subsecretario, Ricardo Gómez Acebo, y otras personalidades.

Los señores Jaramillo y Salazar conversaron cordialmente con su colega español y se mostraron muy satisfechos de su estancia en España y del resultado de las conversaciones sostenidas.

### El ministro de Trabajo de Brasil visita la Residencia de La Paz

Por la tarde, el ministro de Trabajo de Brasil visitó detenidamente las instalaciones de la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social. Acompañado del Delegado General del Instituto Nacional de Previsión, señor Guerra Zunzunegui, recorrió las dependencias de la Residencia Sanitaria de la Paz, los Servicios de Urgencia, la nueva Maternidad, que será inaugurada en fecha próxima, así como las instalaciones de lo que será en breve el Hospital Infantil y el Centro de Rehabilitación.

El ministro de Trabajo de Brasil se interesó vivamente por diversos aspectos de la estructura y funcionamiento de la Seguridad Social española y conversó ampliamente con los facultativos de la Ciudad Sanitaria. Asimismo, presenció la proyección de varios documentales y mantuvo un amplio cambio de impresiones con las personalidades que le acompañaban en esta visita, que se prolongó hasta muy entrada la tarde.



# LA NUEVA SOCIEDAD EXIGE UN NUEVO SINDICALISMO

(Continuación de la página 1)

dente de la Diputación, señor Espinós; el Jefe del Sector de Servicios de la Vicepresidencia Nacional de Ordenación Social, Hernández Navarro, representando al Vicepresidente; el Delegado Provincial de Sindicatos, Hernández López; el Jefe del Sector Industria de la mencionada Vicepresidencia, Ruiz Larrea, y el Secretario Provincial de Sindicatos, Crespo-Ballester, así como otras autoridades y dirigentes sindicales valencianos.

En primer lugar el Ministro Secretario dio cuenta del resultado de las elecciones, celebradas en la tarde de ayer, por la que se proclamaron Presidente del Consejo Nacional de Trabajadores, José Lafont Oliveras, y Vicepresidentes, Jesús Lample Operé y Jesús Yagüe Yus, los cuales, inmediatamente, pasaron a ocupar lugares en la Presidencia.

## Palabras del Delegado Provincial de Sindicatos

El Delegado Provincial de Sindicatos de Valencia abrió el acto con unas palabras en las que hizo una breve historia de la Lonja, en cuyo salón Columnario se celebraba la constitución del Consejo Nacional de Trabajadores. Se remontó a su creación en 1482, hace más de cuatro siglos y medio, señalando que es, sin embargo, un edificio vivo, ininterrumpidamente utilizado y donde se siguen celebrando transacciones. Señaló luego la raigambre gremial y artesana de Valencia y la alegría y el orgullo de los valencianos porque se celebre en su ciudad el acto constitutivo del Consejo Nacional de Trabajadores, al que consideran, con su fino instinto sindical, un acto de excepcional importancia.

## Intervención del Presidente del Consejo

Habló luego el recién elegido presidente del Consejo, José Lafont, quien, tras agradecer la elección, dijo que en el Consejo tienen puesto los trabajadores las mayores esperanzas, ya que lo han propugnado durante mucho tiempo. Se refirió luego a las mociones que leería a continuación el secretario general del Consejo y expresó el deseo de colaborar con la Administración para que los trabajadores alcancen metas que ya han señalado en sus reuniones y asambleas.

Indicó que estas peticiones de los trabajadores son de carácter externo, hacia la Administración, y de carácter interno, hacia la propia estructura sindical.

Terminó sus palabras agradeciendo a todos los que han contribuido a este éxito de la constitución del Consejo en Valencia, ciudad a la que recordó sentimentalmente por haber tenido en ella su primer puesto de trabajo a los trece años.

Por último, indicó que se habían transmitido telegramas al Vicepresidente Nacional de Ordenación Social, que no había podido asistir al acto; al Ministro de Trabajo, al Vicepresidente del Gobierno y al Caudillo de España, al que los trabajadores expresan su lealtad y el orgullo de servirle.

## Moción aprobada

Seguidamente el secretario del Consejo, Francisco Casaurrán, dio lectura a una moción presentada al Pleno con la firma de gran número de los vocales que lo constituyen, redactada en los siguientes términos: «Dado el desarrollo de nuestra Organización Sindical, proponemos la modificación del Reglamento de Elecciones con la máxima urgencia.

## ASPIRAMOS A UN SINDICALISMO DE EMPRESA EN EL QUE APAREZCAN FUNDIDOS TODOS LOS FACTORES QUE LO INTEGRAN CON IGUALDAD DE DERECHOS Y OBLIGACIONES

LOS VIEJOS SINDICATOS DE LUCHA CLASISTA, UTILIZADOS POR LOS PARTIDOS POLITICOS, ESTAN ANTICUADOS, Y SU FUNDAMENTO DOCTRINAL VA SIENDO REBASADO

Como sea que los cargos representativos, para los cuales fueron elegidos en su día, carecen de las garantías suficientes, solicitamos el que, de una vez para siempre, se dicten las normas relativas a la protección jurídica de los cargos sindicales.

El que se establezca un período de protección para los cargos representativos una vez finalizado el mandato.

Ampliación de la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores, en la cual deben in-

tegrarse los Procuradores Sindicales en Cortes, Presidentes de los Consejos Provinciales y una representación adecuada de vocales del Pleno.

Constitución urgente de las Comisiones de trabajo del Consejo, elección de sus respectivos presidentes, vicepresidentes y secretarios, y adscripción voluntaria de sus miembros.

Sometida la anterior moción por el camarada Solís a la aprobación del Pleno, ésta la ratificó por unanimidad.

## DISCURSO DEL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

Finalmente, y entre una calorosa ovación, se levantó a hablar el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, quien pronunció el siguiente discurso:

«Señores Consejeros. Representantes de los trabajadores españoles:

En esta ciudad de Valencia cuajada de historia sindicalista, en la que la representación profesional a través de los antiguos gremios adquirió su más exacta participación, dignificando al trabajo, os reunís hombres procedentes de todas las provincias españolas elegidos por vuestros compañeros de trabajo para constituir el I Consejo Nacional de Trabajadores, designar su Permanente y elegir a su Presidente y Vicepresidente.

Acto de extraordinaria trascendencia, de gran responsabilidad, demostrativo del íntimo avance de nuestro Sindicalismo, que en estos años ha ido perfeccionando sus estructuras con paso firme, decidido, a medida que afianzaba lo edificado, sin dejarse empujar por los improvisadores, y menos por los consejos de aquellos que, en realidad, lo que en el fondo desean es hacer desaparecer la fuerza nacida de la unidad y entendimiento del mundo del trabajo.

El mundo actual experimenta una transformación de consecuencias más profundas de las que motivó la propia Revolución Francesa. El liberalismo está sometido a profunda revisión. La lucha de clases, el viejo concepto de la propiedad, la huelga como única arma de defensa, la Empresa, las relaciones humanas, el derecho a saber, las fórmulas de participación popular, el propio Estado, la idea de Nación, son conceptos en pleno análisis, adaptándose a nuevas exigencias.

Los viejos Sindicatos de lucha clasista, que atendían sólo a reivindicaciones sociales, vanguardia de los partidos políticos y utilizados por éstos a cambio de muy poco, están anticuados, y su fundamento doctrinal va siendo rebasado.

Todo ello motiva para nosotros una mayor responsabilidad, ya que cuya meta ha de ser la integración de todos cuantos contribuyen a la producción, hermanados en la célula primaria asociativa que ha de ser la Empresa, sobre la que hemos de basar todo nuestro montaje sindical y cuya continua transformación ha de ser permanente preocupación nuestra.

En este acto constitutivo hemos de dirigir la mirada a estos años pasados para recordar el esfuerzo

realizado. Pasan por mi mente los Consejos Nacionales de Ordenación Social, los Consejos de Trabajadores que, como entonces Vicepresidente Nacional de Ordenación Social, me correspondió convocar y que constituyen pruebas evidentes de un quehacer eficaz que nos aconsejan ahora institucionalizar este Consejo, como órgano de expresión permanente. Releía yo los temarios que tratamos en aquellos años y de las peticiones que formulábamos. Hablábamos de la necesidad de reglamentar el trabajo por ramas de producción con participación directa de representantes sindicales, de la transformación del concepto de Empresa, de la necesidad de constituir unos Jurados en las Empresas para los que deseábamos funciones sindicales, laborales, de dignificación del trabajador y de armonía entre empresarios y trabajadores. Tratan aquellos ya lejanos Consejos del Instituto Sindical de precios y salarios, de la cartilla del productor, del Consejo Nacional de Trabajo, del salario mínimo, del familiar, de la necesidad de crear una Comisaría General de Paro, de la Seguridad Social solicitada para todos los trabajadores del campo, de la conveniencia de un código agrario cuyas bases se redactaron, del nuevo concepto de Empresa, del paro y necesidad de su seguro, de la conveniencia de Mutualidades Sindicales, de la vivienda, del descanso del trabajador, de la necesaria representación de los hombres del trabajo en Ayuntamientos y Diputaciones, de la creación de nuevos Sindicatos, del sistema electivo para cargos sindicales, de la participación en los beneficios, de Residencias de descanso para los trabajadores, de la necesidad de intensificar el montaje de Cooperativas, de las colaboraciones entre el Estado y la Organización Sindical, de las organizaciones agrarias, de la contratación colectiva, de tantos y tantos problemas que cuando muchos de ellos se encuentran resueltos se nos ensancha el ánimo, como nos duelen los que nos quedan por resolver.

Ante todo debemos tener muy presente que lo sindical, por su propia naturaleza, es esencialmente dinámico, vivo y actuante, y metido a leyes biológicas, que son expresión de un continuo proceso de desarrollo y perfeccionamiento, en el que cada realización, cada etapa, a la vez que representa la conquista de una meta, se nos muestra también como base de partida para la consecución de objetivos cada vez más ambiciosos.

Eso es lo que quienes nos combaten, porque no nos entienden o porque no nos quieren entender, se niegan sistemáticamente a conocer, como si la andadura pacífica e intensa de contenido de los últimos veinticinco años no hubiese supuesto para el Sindicalismo Nacional un despliegue activo y permanente de los principios en que se basa su misma razón de ser.

## ETAPA DE PERFECCIONAMIENTO

Ahora nos enfrentamos con otra etapa de este perfeccionamiento, ya que la Organización Sindical se propone hacer realidad uno de los acuerdos de nuestro Congreso Sindical relativo a que subordinado a él se diese permanencia a los Consejos de Trabajadores y al de Empresarios, enlazados en la provincia en el Consejo Provincial

Sindical Mixto de Empresarios y Trabajadores.

Consideramos como la mayor conquista de estos años la de la unidad sindical. A ella aspiran prácticamente todos los sindicalismos, y ella proporciona la fuerza necesaria para defender los derechos del mundo del trabajo. Dentro de esa unidad necesaria aspiramos a un sindicalismo de Empresa en que aparezcan fundidos todos los factores que la integran, con igualdad de derechos y obligaciones.

Dentro de la unidad admitimos la variedad asociativa cuando se trata de defender o representar intereses parciales. Así, junto a nuestro encuadramiento por grandes ramas de la producción, se da otro de grupo para asuntos comunes e incluso intersindicales, sin que ello se oponga a nuestro concepto doctrinal, sino, antes al contrario, lo refuerza, ya que unitariamente se tratará aquello que ha sido analizado por separado, naciendo la armonía y concordia del intercambio de pareceres diferentes que se irán así hermanando.

Con ello damos un paso más, definitivo, en el continuado perfeccionamiento sindical, tan importante como lo fue en su día la implantación de un sistema electivo para la designación de nuestras Juntas. Reservamos a los Sindicatos el estudio y representación de los problemas que les afectan como rama, el encuadramiento de todos los factores que integran sus Empresas respectivas y a los Consejos aquellos otros problemas que abarcan a la totalidad de los Sindicatos dentro de su competencia, así como el Congreso Sindical la representación total de empresarios y trabajadores.

Ante todo debemos tener muy presente que lo sindical, por su propia naturaleza, es esencialmente dinámico, vivo y actuante, y metido a leyes biológicas, que son expresión de un continuo proceso de desarrollo y perfeccionamiento, en el que cada realización, cada etapa, a la vez que representa la conquista de una meta, se nos muestra también como base de partida para la consecución de objetivos cada vez más ambiciosos.

Eso es lo que quienes nos combaten, porque no nos entienden o porque no nos quieren entender, se niegan sistemáticamente a conocer, como si la andadura pacífica e intensa de contenido de los últimos veinticinco años no hubiese supuesto para el Sindicalismo Nacional un despliegue activo y permanente de los principios en que se basa su misma razón de ser.

De ahí el interés que tiene en situar este momento de constitución del Consejo Nacional de Trabajadores en el proceso de desarrollo de las estructuras sindicales, sintetizando, al propio tiempo, no ya toda la historia, sino hasta la propia esencia revolucionaria de nuestro Sindicalismo Nacional.

## UN SINDICALISMO REVOLUCIONARIO

Acaso no se haya prestado debida atención al hecho de que nuestro Sindicalismo es esencialmente revolucionario en un doble sentido: por una parte, constituye la pieza clave para llevar a cabo la

revolución inicialmente concebida en nuestros principios fundacionales que han logrado una exacta expresión en las leyes fundamentales; por otra, y por la que tiene de original, nuestro Sindicalismo reviste un profundo carácter revolucionario con respecto a los diversos sistemas sindicales que, con varias formas y matices, se registran en los países del mundo occidental.

Cierto que en ellos se observan importantes y hondas transformaciones, conforme a una tendencia evolutiva que arranca desde un sindicalismo de lucha clasista y de mera oposición hacia afanes, cada vez más claramente manifestados, de participar en todas las esferas de decisión en el orden social y económico, últimamente acentuados con motivo de la puesta en práctica de los planes de desarrollo, característicos del decenio en que vivimos.

Todo ello constituye la prueba más contundente de la insuficiencia de las primeras fórmulas sindicales y de cómo éstas no pueden sustraerse a las exigencias del bien común, suprema razón de existir de toda comunidad política, de toda convivencia ordenada pacífica y progresiva.

Y yo os digo que éste es el único camino práctico, realista y eficaz que se abre al sindicalismo.

Circula por ahí una historia falsa y retórica que pretende presentarse como nueva cuando es vieja y trasnochada, y que exclusivamente trata de identificar al sindicalismo con la huelga y el conflicto.

## DIALOGO Y NEGOCIACION

Sin embargo, en la realidad histórica y presente del sindicalismo el diálogo, la negociación, el concierto de voluntades e intereses ocupan el primer lugar.

Las profundas transformaciones de la sociedad moderna han impuesto también una renovación igualmente profunda al sindicalismo.

Toda sociedad necesita instituciones que estén de acuerdo con su estructura y que sean capaces de responder a sus necesidades y a sus aspiraciones.

La nueva sociedad que se levanta ante nuestros ojos exige también un nuevo sindicalismo. Un sindicalismo que no esté replegado sobre sí mismo y ajeno a la vida de la comunidad, sino que tenga una firme voluntad de participar en la gestación de los asuntos comunes, de asumir su parte en la carga colectiva, de estar presente en la orientación y dirección del Poder.

Nuestros Sindicatos nunca fueron ni pueden ser dispositivos organizados y preparados para la lucha y el conflicto, ni sólo órganos adecuados para evitar la ruina que éstos acarrearán y que los trabajadores son los primeros en soportar.

Son y serán siempre factores de integración y con capacidad y poder bastante para imprimir toda su dimensión trascendental al mundo del trabajo y al de la economía, para alcanzar un orden de paz y de justicia social superior de los egoísmos particulares de clase o de grupo.

Por eso, estar en nuestros Sindicatos no es ponerse o situarse «frente a los demás» o «delante de los demás». Es ir a un encuentro «con los demás» en el plano trascendente, común y superior de la Patria, único medio de encontrarnos realmente a nosotros mismos y de ver cumplidamente satisfechos nuestros intereses y, lo que es muchísimo más importante, nuestros ideales y nuestro futuro.

(Continúa en la pág. siguiente.)



El Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, llegó ayer tarde a Barajas, en un vuelo procedente de Valparaíso, donde asistió a los actos de inauguración de la 11.ª Sesión de la Comisión Ejecutiva del Consejo Nacional de Trabajadores.

Finalmente, a las 8,30 de la tarde, el almirante Nieto Antón montó en la estación del ferrocarril el tren expreso para regresar a Madrid, siendo despedido por las primeras autoridades civiles y militares. (Pyresa.)

Secretario de la Junta Econó



## EN LA LONJA VALENCIANA TRES MIL TRABAJADORES SE REAFIRMAN EN LAS BASES ESENCIALES DE LA POLITICA SINDICAL

VALENCIA (Por teléfono, de nuestro corresponsal).—A las doce de la mañana de ayer casi 3.000 trabajadores se apretaban desafiando al calor en la sala columnaria de la Lonja para asistir a la constitución del Consejo Nacional de Trabajadores, cuyas tareas podrían tener como divisa la leyenda que figura en una faja de la bóveda y que dice: «Conciudadanos, probad y ved cuán bueno es el negocio en el que no usa de la mentira, y ved cuán bueno es el negocio en el que no usa de la usura.»

Como espejo de la verdad y de la lealtad a esa masa laboral de millones de trabajadores representada allí los miembros del Consejo Nacional juntaron sus manos en una fervorosa ovación cuando el Ministro Secretario y Delegado Nacional de Sindicatos hizo su entrada en este edificio, que, como decía en sus palabras iniciales Joaquín Hernández, Delegado Provincial de Sindicatos de Valencia, viene a representar entre la Lonja de Mercaderes y el Consulado del Mar la unidad intersindical de aquellos lejanos tiempos que respalda con sus banderas gremiales la vida fecunda y activa del actual sindicalismo valenciano. La Lonja valenciana de la seda, recuerdo de nuestra época gremial, está enclavada en el barrio mercantil y antiguo del mercado, en donde se asienta desde siglos un comercio que tanto debe a la iniciativa gremial; sus calles próximas tienen nombres de gremios y de viejos edificios y aún quedan en ellas talleres y obradores en los que de padres a hijos se transmite la habilidad del oficio.

Todo este barrio estaba de fiesta mientras que a la Lonja llegaban grupos de hombres de los más diversos sectores del trabajo: unos con sus monos azules, otros en mangas de camisa, los demás demostrando en sus atuendos que procedían de esos niveles administrativos en donde se agrupa una amplia e importante faceta del mundo laboral. La Valencia artesana e industrial, la que en la huerta y en el mar cumple su función, con la azada, con el escopio, en la máquina de precisión, en el andamio y en la fábrica, se volcaba en la Lonja, nuestro gran edificio mayor, aula máter de la artesanía antigua, para dar con su respaldo multitudinario base auténticamente popular a este Consejo Nacional de Trabajadores, que ha venido a Valencia para recibir de manos de la muchedumbre la confirmación popular de sus poderes. En olor de multitud nacía así un organismo sindical que agrupa representativamente a los trabajadores, cualquiera que sea su condición y su procedencia y oficio.

Estos hombres, apretados en la Lonja sin miedo al calor que arreciaba furioso sobre la ciudad, dieron al comienzo del acto un voto de confianza al Ministro Secretario General cuando apareció en la puerta del edificio y tuvo que abrirse paso entre una espesa multitud que sabía cuál era su destino. José Solís avanzó por el pasillo estrechando manos que se le tendían efusivas hasta alcanzar la gran tribuna, que estaba constelada por banderas gremiales que rememoraban el pasado gremial de nuestra tierra levantina. La vigencia y actualidad de nuestro Sindicalismo estaba viva no sólo en las palabras del Ministro, sino también en el espíritu de la multitud, que recordaba lo que fue aquel sindicalismo clasista que tanta sangre hizo correr por estas mismas calles que hoy recorremos bajo la paz. El Ministro en sus palabras también evocó aquella inútil gestión de los que eran brazos de los partidos políticos y utilizados por ellos a cambio de muy poco. Aquellas anticuadas estructuras, en las que ya nadie piensa sensatamente, nada significaban en la esperanza de hombres que, como éstos que llenaban la Lonja, sabían lo que significa adecuarse a los tiempos.

Solís en la emoción de sus palabras descubría que el ambiente de aquella masa de trabajadores le impresionaba profundamente, y el diálogo se estableció sincero y leal. El Ministro decía a los hombres del trabajo que hay que mirar hacia adelante. Sin embargo, no pudo evitar el recuerdo a todos los que a lo largo de veinticinco años prepararon el camino, trazaron los primeros esquemas, forjaron las instituciones e hicieron posible esta madurez actual. Pero Solís se lanzó a delinear el presente y el futuro determinando lo que supone la etapa de perfeccionamiento y lo que supone dentro de ella esta conciencia, este amor orgánico del Sindicalismo, de los Consejos de Trabajadores, cuyas funciones y responsabilidades definió magistralmente.

La tarea comunitaria del Sindicalismo quedó perfectamente delineada y sus palabras estallaron con una consigna: un sindicalismo que no esté replegado sobre sí mismo y ajeno a la vida de la comunidad, sino que tenga una firme voluntad de participar en la gestión de los asuntos comunes, de asumir su parte en la carga colectiva, de estar presente en la orientación y dirección del poder.

Señalaba también Solís que al Sindicato le incumbe una gran tarea, que no se refiere sólo a los asuntos grandes; hay que atender al trabajador en la pequeña gestión, asesorarle ante una necesidad, gestionarle un asunto, aconsejarle ante un problema; es decir, el sindicalismo tiene que abarcar todo aquello que afecta al trabajador, ser una prolongación de su vida familiar.

Uno de los puntos fundamentales del discurso fue precisamente señalar que se está dispuesto a todo diálogo y a todo entendimiento, pero que precisamente en la unidad está la fuerza necesaria para poder elevar al mundo del trabajo, lograr sus objetivos y conseguir que se engrandezca la Patria y se mejore la vida de los españoles.

No pudo tener el Consejo Nacional de Trabajadores mejor comienzo bajo las góticas piedras de la Lonja en este último día de junio ante 5.000 trabajadores, que sabían cuánto significa la paz de España y cómo bajo esas constantes del trabajo se puede caminar con seguridad hacia un mañana de auténtica perfección.

J. Antonio ALCEDO

## EL SINDICALISMO DE OTROS PAISES ADOPTA SISTEMAS Y CRITERIOS QUE LO HACEN CADA DIA MAS SIMILAR AL NUESTRO

No es cierto que en nuestro Sindicalismo prevalezca la faceta económica sobre la social. Los Convenios Colectivos han conseguido una redistribución de la renta a favor del sector trabajo

EN LA JUVENTUD ACTUAL SE OBSERVA LA MISMA INQUIETUD Y EL MISMO DESEO DE SUPERACION QUE HA ANIMADO SIEMPRE A LA DOCTRINA DEL MOVIMIENTO

Declaraciones del Ministro Secretario General del Movimiento a un redactor del diario "Levante"

VALENCIA.—El diario «Levante» publica hoy unas declaraciones que el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, ha concedido al redactor de dicho periódico José Antonio de Alcedo y cuyo texto es el siguiente:

—¿Quiere decirnos, señor Ministro, si la continuidad institucional del Estado, que se está elaborando, implica la permanencia de todo lo que es esencial en la doctrina del Movimiento?

—No puede ser de otra forma, habida cuenta de que es la doctrina del Movimiento la que informa la actividad general del Estado y contiene los principios fundamentales en que éste se basa.

—¿Qué porvenir, señor Solís, le corresponde al Movimiento en esta ordenación de nuestro futuro?

—En nuestro sistema político el Movimiento es base fundamental en sus aspectos doctrinales e ins-

titucionales. Por consecuencia, el orden político ha de contener, respecto de los órganos principales del Movimiento, funciones de extraordinaria importancia, como la custodia de los principios, por ejemplo, y la posibilidad de planteamientos en materia de acción de gobierno, además de otras funciones básicas, a través, por ejemplo, de su Consejo Nacional.

—¿Qué ideas esenciales aporta España a la defensa de la civilización occidental?

—Nuestra cultura y nuestra historia muestran un sentido peculiar en el orden colectivo que ha recogido la doctrina política para configurar una concepción determinada del mundo y una posición clara ante el concepto del hombre y de su libertad.

España ha defendido y seguirá defendiendo estos principios insertos en el orden cristiano para contribuir con ellos a dar contenido a lo que viene llamándose civilización occidental.

### Ejemplo de nuestro Sindicalismo

—¿Necesita el Sindicalismo español adecuarse a las circunstancias del mundo de hoy?

—Nuestro Sindicalismo, que es original y peculiar, está siguiendo desde su creación un proceso de desarrollo y perfeccionamiento. En este sentido, tiene en cuenta las circunstancias de nuestro tiempo para afrontarlas. Ahora bien, los principios básicos de nuestro Sindicalismo están bien asentados y por ello sirven en el mundo de hoy para plantear un sistema sindical adecuado. Son los sindicalismos de otros países, como es fácil comprobar, quienes cada vez van adoptando criterios y sistemas que los hacen más parecidos al nuestro.

—¿No prevalece en el Sindicalismo español, como algunos creen, la faceta económica sobre la social?

—No lo creo. Lo que ocurre es que nuestro Sindicalismo contribuye de manera extraordinaria al planteamiento y solución de los problemas nacionales, y es lógico que estos problemas y sus especiales conjunturas afecten a la acción sindical. En pleno Plan de Desarrollo y en trance de llevar a cabo un proceso de industrialización, estos factores han de ser tenidos en cuenta por el Sindicalismo; pero si se observa con detenimiento su actividad, podrá apreciarse que la función social del Sindicato sigue prevaleciendo y es, en todo caso, lo social la meta a alcanzar a través del desarrollo económico. Téngase en cuenta, por ejemplo, que el sistema de Convenios Colectivos Sindicales ha contribuido en forma decisiva a conseguir una redistribución de la renta a favor del sector trabajo.

### ESPAÑA Y EL MERCADO COMUN

—En Valencia preocupa la situación de España en relación con el Mercado Común. ¿Tiene prevista el Estado la situación de nuestro país en el orden de la ex-

portación agrícola, caso de no ser incluida España en el Mercado Común?

—Desde que el problema de las exportaciones agrícolas se ha planteado con las características que hoy presenta, el Gobierno ha venido preocupándose de afrontarlo con medidas adecuadas. Aparte de nuestra posición respecto del Mercado Común, el Gobierno no considera posibilidades complementarias, como se ha anunciado ya en varias ocasiones. La última en la referencia del pasado Consejo de Ministros. El problema preocupa al Gobierno, que no dejará de afrontarlo y de intentar su solución, que indudablemente llegará.

—¿Cómo se conjugará la libertad sindical del Mercado Común y nuestra postura de unidad sindical?

—No pueden confundirse estos términos. La libertad sindical no tiene nada que ver con el sistema de diversidad o de unidad. La li-

bertad ha de poder ejercerse dentro del sistema, sea éste el que fuere, porque afecta a la conducta del hombre. Nosotros garantizamos la libertad en el ejercicio de los derechos y de las funciones sindicales que cada uno desarrolle y desempeña según su conciencia. Por otra parte, el sistema de unidad sindical no es privativo nuestro, a él tienden los sindicalismos más importantes del mundo y, de hecho, lo tienen ya, sin que por ello quede afectada la libertad.

—Los sectores capitalistas achacan a los Convenios Colectivos la causa del encarecimiento de la vida. ¿Qué opina de esto el Delegado Nacional de Sindicatos?

—Nuestra opinión es conocida. Las últimas declaraciones de la Organización Sindical, a través de la Comisión Permanente del Congreso Sindical, son bien explícitas. Está demostrado que los Convenios no han influido de esa decisiva manera en los precios, cuyo movimiento es consecuencia de una serie de causas cuya complejidad es patente.

### EL MOVIMIENTO Y LA JUVENTUD

—¿Puede decirnos, por último, señor Solís, si es capaz de interesarle a la juventud todo el repertorio ideológico del Movimiento?

—Si se analizan las posiciones juveniles en lo que tienen de sentido constructivo, que es mucho, se observa en ellas la misma inquietud, el mismo deseo de superación que ha animado siempre a la doctrina del Movimiento. Incluso en las demandas concretas, en los postulados específicos, ocurre esto. Sin embargo, la juventud quiere convencerse por sí misma de la bondad de cada sistema, y ha de ir descubriendo por su propia actividad sus posibilidades. Su exigencia y su ardoroso apasionamiento la llevan, a veces, a considerar razones de urgencia y métodos que la experiencia se encargó de ir matizando.

### LOS RESTOS DE DON HONORIO MAURA SERAN TRASLADADOS A MADRID

FUE ASESINADO EN GUIPUZCOA POR LOS ROJOS EN LOS PRIMEROS DIAS DEL ALZAMIENTO NACIONAL

PAMPLONA. — Los restos mortales del que fue ilustre político don Honorio Maura Gamazo, asesinado por los rojos en el fuerte de Guadalupe (Guipúzcoa) en los primeros meses del Alzamiento Nacional, serán trasladados al panteón familiar de Madrid, en los primeros días del presente mes de julio.

Una vez que las tropas nacionales llegaron al citado fuerte, los restos del señor Maura Gamazo fueron conducidos a Pamplona, donde han permanecido desde el 9 de septiembre de 1936. (Cifra.)



## LA EMIGRACION ESPAÑOLA, HOY

## EMIGRANTES ESPAÑOLES ANTE PABLO VI

A 2.596.585 HABITANTES ASCENDIA LA POBLACION DE MADRID AL FINALIZAR EL MES DE MAYO

La actualidad de la semana en la materia migratoria ha sido la presencia en el Vaticano de una peregrinación nutrida por trabajadores españoles ubicados en Francia, Alemania y Suiza, países en los que vienen prestando sus energías laborales.

La finalidad de la peregrinación era doble, ya que si, por una parte, se trataba de ofrecer a Su Santidad la Medalla de Oro del Trabajo, por otra se trataba de rendir en la persona del Pontífice un homenaje de reconocimiento a la Iglesia Católica por sus continuos desvelos en atender espiritualmente a aquellos que por distintas causas iniciaron un día el periplo migratorio, cualquiera que sea su país de origen o su país de destino.

En todo tiempo la Iglesia ha venido preocupándose de la asistencia de los emigrantes, pero quizá en los momentos presentes, y debido a la intensificación cuantitativa experimentada por el fenómeno conectado con el desplazamiento poblacional impuesto por las circunstancias políticas —todo el complejo problema de los refugiados—, la preocupación sea mayor. Pío XII, siguiendo la línea de sus predecesores, publicó la Constitución Apostólica «Exsul Familia», apodada la Carta Magna de la emigración, en la que llamaba la atención sobre la intensidad, la actualidad, la gravedad y la necesidad urgente de una efectiva tutela espiritual de los emigrantes y en numerosas ocasiones tuvo presente la trascendencia de la emigración, de sus problemas y de sus consecuencias, tanto para el propio individuo como para su familia: «en las circunstancias actuales, la emigración se ha convertido en un problema internacional, cuya solución no puede depender sino de acuerdos colectivos que dispongan la mejor distribución de los hombres sobre la tierra».

Juan XXIII, el Papa de la «Mater et Magistra» y de la «Pacem in terris», se ocupó, como no, del problema de la emigración y del de los refugiados políticos: «El nomadismo —escribe— es un fenómeno cada vez más extenso que presenta aspectos positivos, tanto para las personas como para las familias. Estas pueden encontrar en su nuevo marco de vida una mejor situación y posibilidades más grandes de desarrollo humano y familiar, proporcionando muchas veces una cierta aportación a los países que los acogen». El problema de los refugiados políticos, de aquellos que en virtud de una coyuntura política adversa se ven obligados a abandonar su patria, lo aborda Juan XXIII en el mensaje radiado al mundo al ser inaugurado el Año Mundial del Refugiado: «La suerte de los que viven exiliados lejos de su patria ha atraído siempre de forma muy particular la solicitud maternal de la Iglesia Católica, que no podía olvidar las palabras de Cristo, su divino Fundador: «Me sentí extraño y me acogisteis; desnudo, y me vestisteis; preso, y me visitasteis».

Pablo VI viene dedicando especial mimo a los problemas de la emigración, como lo prueban sus palabras a los emigrantes españoles: «Bien venidos seáis todos. En este nuestro saludo deseamos incluir a los esforzados y valientes trabajadores españoles, los imaginamos y sentimos aquí, espiritualmente, presentes con vosotros, dentro de nuestro corazón, en el centro de la Iglesia, de esta Iglesia que siempre ha prestado su amorosa atención al sector del trabajo abriendo los caminos para su elevación humana y moral, invitando a realizarlo con dignidad y conciencia de su valor social y espiritual».

Luis Alfonso MARTINEZ CACHERO

## NOTICARIO

De acuerdo con los últimos datos estadísticos la población madrileña de hecho al finalizar el pasado mes de mayo ascendía a la cifra de 2.596.585 habitantes; el incremento experimentado en relación con el mes anterior tiene como causa no sólo la del incremento vegetativo, sino la de la inmigración que de manera continuada se dirige a la capital. Durante el mes de mayo las provincias que proporcionaron mayor contingente de emigrantes fueron las de Toledo, Badajoz y Ciudad Real, con cifras del orden de 361, 235 y 203, respectivamente, en tanto que las provincias de Baleares y Castellón sólo han proporcionado en dicho período de tiempo la cifra de un emigrante cada una.

La actuación del Comité Inter-gubernamental para las Migraciones Europeas —CIME— en el Brasil puede condensarse en los siguientes elocuentes párrafos: en primer lugar debe de destacarse que el CIME presta su colaboración técnica y financiera a las autoridades brasileñas para el funcionamiento de cursos de formación y adaptación profesional, a los cuales concurren inmigrantes nacionales y refugiados en los centros de entrenamiento establecidos en las ciudades de Sao Paulo y Pontagrosa y en el Estado de Guanábara.

En la colonia agrícola holandesa de Holambra, cuya expansión fue auspiciada por el CIME, se han celebrado ya diversos cursos de cooperativismo, cuyos asistentes, en su mayor parte, se convertirán luego en jefes de Comunidades o Cooperativas Rurales; en Botucatu, el CIME ha destacado a sus expertos agrícolas para asesorar en el desarrollo y expansión de una colonia agrícola formada por un grupo de colonos belgas venidos del Congo.

En la localidad argentina de Melchor Romero, a pocos kilómetros de Buenos Aires, el CIME ha creado un centro de acogida para familias campesinas, que cuenta con casas separadas para acoger a los emigrantes europeos. En este centro, los agricultores recién llegados pueden entrar en contacto con los futuros empleadores o son dirigidos a las grandes haciendas que han solicitado mano de obra campesina.

Por este sistema o por el de la colocación directa, más de 1.400 trabajadores agrícolas, con sus respectivas familias, han emigrado a la Argentina desde el año 1960.

Nuevamente, y coincidiendo con el día de San Pedro, se ha celebrado en Avila el tradicional mercado de contratación de segadores para la temporada que está a pun-

to de comenzar en la provincia abulense.

A causa de la mecanización de las faenas de campo, el éxodo, cada vez más intenso de la población campesina hacia los centros industriales o hacia los núcleos urbanos, y también motivado por las perspectivas poco halagüeñas que ofrece la próxima cosecha, la concurrencia tanto de segadores como de obreros agrícolas de temporada ha sido muy escasa.

Trescientos sesenta y ocho mil doscientos veinticinco alumnos han pasado seis meses en lo que va del presente año por los 115 centros que tiene en funcionamiento la Organización Sindical, con lo que se irá consiguiendo la labor de promoción tan necesaria para una etapa de desarrollo económico y social de España.

## HOMENAJE A LA VEJEZ EN BERMEO

FUE DEDICADO A TREINTA Y CINCO ANCIANOS

BILBAO.—Treinta y cinco ancianos con edades comprendidas entre ochenta y tres y ciento dos años han recibido en Bermeo el homenaje que anualmente dedica Vizcaya a la vejez, con el patrocinio de una entidad de ahorro de esta provincia.

Los actos han revestido este año una brillantez especial, al haber tenido por escenario esta bella localidad marinera y debido también a la circunstancia de que toda la flota pesquera bermeana se encontraba en puerto con motivo de las fiestas de San Pedro, organizadas por la Cofradía de pescadores.

Después de esta vistosa procesión por el muelle se ofició una misa solemne en la parroquia de Santa Eufemia y se organizó luego una comitiva que, presidida por los ancianos, recorrió las principales calles del pueblo has-

ta la plaza de Ercilla, donde tuvo lugar el acto de ofrecimiento del homenaje.

Seguidamente numerosas parejas de niños y niñas entregaron diversos obsequios a los homenajeados, quienes recibieron también cantidades en metálico y pensiones vitalicias de manos de los directivos de la empresa patrocinadora de los actos.

Un programa artístico se desarrolló a continuación, con actuación de «danzarís» y «chistularis», la banda de música de la localidad y un grupo de «ochotes» llegados de Durango.

Por último, en los salones de un grupo escolar los ancianos fueron obsequiados con un almuerzo, al que asistieron las autoridades municipales, y que fue servido gentilmente por las maestras que ejercen en Bermeo. (Cifra.)

## RECORD DE ENTRADAS Y SALIDA DE AVIONES EN SON SAN JUAN

TRECIENTOS DIECISIETE APARATOS TRANSPORTARON 18.640 PASAJEROS

PALMA DE MALLORCA.—Trescientos diecisiete aviones entrados y salidos, que transportaron 18.640 personas, son las cifras que registró el pasado domingo el aeropuerto de Son San Juan, las más altas de un día en lo que lleva mos de año.

El número de vuelos nacionales fue de 63, y el de aviones extranjeros 254. Hasta el pasado domingo, el número de pasajeros re-

gistrados en lo que va de año el aeropuerto fue de 780.000.

Tres mil coches extranjeros cruzaron la frontera por Gerona

GERONA.—Más de tres mil coches con matrícula extranjera cruzaron ayer por Gerona con dirección al centro de España litoral.

## NUEVO EXPRESO

ENTRE

## MADRID-LA CORUÑA-EL FERROL

Desde el próximo día 5 usted tardará

## MENOS TIEMPO

con este tren, que circulará por

VENTA DE BAÑOS, PALENCIA

LEON, MONFORTE, LUGO

BETANZOS

Observe el agradable horario:

Salida de Madrid: 19,20.

Llegada a León .....

» » Lugo .....

» » La Coruña .....

» » El Ferrol .....

Salida de El Ferrol: 18,15.

Salida de La Coruña: 19.

Llegada a Lugo .....

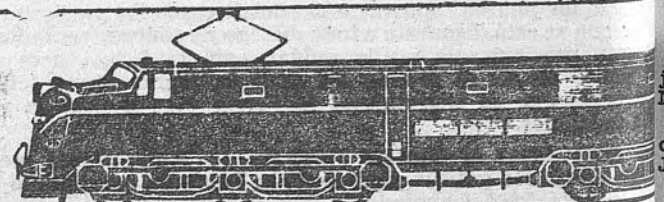
» » León .....

» » Madrid .....

EN AMBOS SENTIDOS LLEVA COCHE CAFETERA

Los señores viajeros que tengan adquiridos billetes para los días 5 al 14 de julio con destino a EL FERROL, CAUDILLO en el tren 205, que tiene salida a las 8 de la tarde y con plazas reservadas en la composición de El Ferrol, continuarán en el mismo tren hasta LA CORUÑA, donde enlazarán con el tren 5474, que sale de La Coruña a las 11,10 y llega a EL FERROL a las 12,51. Las plazas que tuvieran asignadas a la salida de Madrid en la composición de El Ferrol serán reservadas en la composición de La Coruña.

INFORMACION Y VENTA DE BILLETES: Oficinas de Viajes RENFE y Agencias de Viajes.



RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES



**SALIDA**  
**N JUAN**

**TRANSPORTE**

que va de año  
fue de 780.000.

ches extranje  
a frontera po  
erona

Más de tres mil  
matricula extran  
por Girona con  
tro de España

**0**

**FERR**

5 usted tan

**TIEMPO**

circulará por

S, PALENCIA

TE, LUGO

OS

de horario:

o.

o.....

o.....

Coruña...

Ferrol...

3,15.

19.

o.....

n.....

lrid.....

OCHE CAFÉ

ue tengan a

lías 5 al 14

**FERROL**

205, que tie

rde y con

osición de

l mismo tre

donde enla

ale de La Co

**L FERROL**

tuvieran as

lrid en la co

án reservad

Coruña.

ENTA DE B

Viajes REN

ES ESPAÑOL

## CRUCERO TURISTICO DEL «CABO SAN ROQUE»

**LOS ARTISTAS QUE EN EL VIAJAN DEDICARÁN UNA REPRESENTACION A LOS TRABAJADORES ESPAÑOLES EN HOLANDA**

BILBAO.—Ha zarpado del puerto exterior de Santurce la motonave «Cabo San Roque», que inicia un crucero de verano por diversos países de Europa con más de 650 pasajeros a bordo.

Entre éstos figuran el pianista Jesús Tordesilla, el bailarín Paco Alba, «Ochote Gaztelupe», de San Sebastián, y los ballets Olaeta, de Bilbao, todos los cuales aprovecharán las diferentes escalas del crucero para actuar en diversos teatros europeos.

Carmen Sevilla y Augusto Alguero se hallan inscritos para la travesía, pero no han podido venir a Bilbao para iniciarla aquí por tener que recibir en Madrid el «Disco de oro» de manos del Ministro de Información y Turismo. El matrimonio artístico, no obstante, se incorporará al crucero en Amsterdam, adonde han de trasladarse en avión.

Aprovechando la concurrencia de notables artistas entre el pasaje, se ha organizado una representación especial dedicada a los trabajadores españoles radicados en Holanda. Esta actuación especial tendrá lugar en Amsterdam, donde, además, está prevista una gran fiesta de bienvenida al «Cabo San Roque», por ser la primera vez que el navío español arriba a este puerto.—(Cifra.)

### Ciento veinte empleados de la Ford

De Nueva York, en vuelo especial de la Panamerican, han llegado 120 empleados pertenecientes a la división Mercury de la Ford.

Uno de los directivos manifestó que su compañía seguirá trayendo a su personal para que pasen unas vacaciones en España.

## CONCURSO PERIODISTICO EN LLORET DE MAR

LLORET DE MAR (Gerona).—Dos premios de 15.000 pesetas y un mes de estancia gratuita en Lloret de Mar serán concedidos por la Comisión organizadora «Fiestas Mediterráneas» a los dos mejores artículos, uno de autor español y otro extranjero, sin distinción de la nacionalidad en que haya sido publicado.

Los artículos deberán haber sido publicados en la Prensa diaria o revistas, ensalzando las bellezas de Lloret de Mar y exaltando sus costumbres típicas, debiendo ser remitidos diez recortes al Sindicato de Hostelería y Similares de Lloret de Mar, y ser entregados antes del día 15 de agosto de 1965. (Cifra.)

## MINISTERIO DEL AIRE SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA

Se anuncia CONCURSO PUBLICO para la adquisición del material que a continuación se detalla:

37 ESTACIONES TRANSCÉPTORAS V. H. F. PORTABLES POR PERSONAS.

El acto del CONCURSO tendrá lugar a las doce horas del día 27 de julio de 1965, en los locales que ocupa la DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA, MINISTERIO DEL AIRE, plaza de la Moncloa.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales que han de regir, así como modelo de proposición, pueden recogerse en la Secretaría de la Junta Económica de la Dirección General de Navegación Aérea.

Los gastos de publicación de anuncios serán por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 24 de junio de 1965.—El Secretario de la Junta Económica.

## II ULTREYA NACIONAL DE CURSILLISTAS DE CRISTIANDAD EN SANTIAGO

**EN LA PLAZA DE ESPAÑA SE CELEBRO LA MISA Y UNA CONCENTRACION INTERNACIONAL**

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Se celebró la II Ultraya Nacional de los Cursillistas de Cristiandad de toda España, con asistencia de millares de personas procedentes de las distintas regiones.

En la plaza de España ofició una misa, en un altar portátil colocado al pie de la fachada del Obradoiro de la catedral, el cardenal-arzobispo, doctor Quiroga Palacios. En el lado de la Epístola se situaron los obispos auxiliares, doctor Novoa Fuentes, de Ciudad Real y prior de las Ordenes Militares y director del Secretariado Nacional de Cursillos de Cristiandad, doctor Hervás y el de Barbastro, doctor Flores. Durante la ceremonia, los cursillistas interpretaron himnos eucarísticos, y en el ofertorio se ofreció un cáñiz en nombre de los peregrinos, por Sebastián Gaya, miembro del Secretariado Nacional y Secretario de Emigración Española.

Asistieron también varios grupos de Cursillistas de Cristiandad de países hispanoamericanos. Pronunció la homilía el doctor Quiroga Palacios.

Terminada la ceremonia religiosa, los prelados y los millares de peregrinos se postraron ante la imagen del Santo Patrón de España.

Posteriormente, dio comienzo, en el Palacio de Fonseca, una reunión de dirigentes, bajo la presidencia del doctor Hervás.

Por la tarde se celebró una con-

centración en la Plaza de España, desde donde los cursillistas se dirigieron al Estadio Municipal de Santa Isabel, para la celebración de la II Ultraya Nacional. (Cifra.)

### Nuevo Seminario de los Barnabitas

PALENCIA.—La primera piedra del Seminario que los Padres Barnabitas contarán en España, que será construido en el Camino de la Miranda, ha sido bendecida y colocada por el general de la Orden, al que acompañaban otros superiores de la misma y las autoridades locales.

El Seminario se denominará «Diego Martínez», en homenaje a este ilustre barbanita, natural de Toledo y cuyo proceso de beatificación ya se ha iniciado. Es la primera fundación de esta clase que los Clérigos Regulares de San Pablo realizan en España. Tendrá por finalidad preparar sacerdotes y religiosos, especialmente misioneros para los países hispanoamericanos.

La Orden de los Padres Barnabitas fue fundada en 1533 por San Antonio M. Zaccaria, en Milán, que tuvo como primera iglesia la de San Bernabé, de donde salió tal denominación. Actualmente se hallan extendidos por Italia, Bélgica, Francia, Estados Unidos, Canadá, Hispanoamérica, Afganistán, Congo y ahora España. (Cifra.)

## LA «SOLUCION SUR», DE VALENCIA, EN MARCHA

**EL PRESUPUESTO DE ESTE PLAN ASCIENDE A TRES MIL OCHOCIENTOS MILLONES DE PESETAS**

A 3.800 millones asciende el presupuesto para ejecutar el plan de urbanización denominado «Solución Sur», de Valencia, cuya ejecución ya se ha iniciado. Consiste en la desviación del río Turia, que cruza la ciudad de oeste a este y que la divide en dos partes. Con esta realización se daría solución al problema hidráulico, cuya cuenca inferior del Turia a partir de la presa del Generalísimo hasta la desembocadura del mar comprende unos 2.500 kilómetros cuadrados. Durante los días 12 al 14 de octubre de 1957 el río arrojó sobre la ciudad unos 500 millones de metros cúbicos de agua. El caudal que alcanzó en su máximo nivel fue de 3.700 metros cúbicos por segundo. Los daños se estimaron en 4.400 millones de pesetas.

También se solucionaría el problema ferroviario, al desviar por dicho cauce las vías del ferrocarril de las estaciones Término y Aragón, que actualmente constituyen un cinturón de hierro que impide el desarrollo normal de la ciudad.

Con esta solución se evitaría que la ciudad se extendiera por su par-

te sur, que es la más insana, por la que discurriría el nuevo cauce del Turia, pues el crecimiento ideal de la urbe es hacia el noroeste. Esta «Solución Sur» fue ampliamente estudiada por la Comisión Técnica creada al efecto y aprobada por el Gobierno.

## EFICAZ SERVICIO DEL CENTRO COORDINADOR DE SALVAMENTO DE PALMA DE MALLORCA

**Un niño con hernia estrangulada, trasladado desde alta mar para ser intervenido quirúrgicamente**

**FUE RECOGIDO DE LA MOTONAVE EN QUE VIAJABA POR UN HIDROAVION DE LA BASE DE POLLENSA**

PALMA DE MALLORCA.—Ayer mañana, el Centro Coordinador de Salvamento de Palma recibió un mensaje del Centro Coordinador de Salvamento de Ciampino (Roma), comunicando que la motonave «Jerusalén», en ruta hacia Nápoles, había solicitado ayuda, ya que llevaba a bordo al niño Angel Kullock, nacido en Argentina, de tres años de edad, con una hernia estrangulada, requiriendo un medio de transporte para trasladarlo a Palma de Mallorca al objeto de ser intervenido en una clínica de la ciudad, ya que la posición del buque en aquellos momentos era al sur de Ibiza.

Inmediatamente desde el Centro Coordinador de Palma se dispuso la salida de un «Dornier» de la 804 escuadrilla, con base en el puerto de Pollensa, el cual seguidamente puso rumbo hacia la zona donde se hallaba el buque. Con

rapidez lo localizó, efectuando un amerizaje al costado del «Jerusalén». La operación de transbordo del pequeño enfermo resultó extremadamente complicada debido a las dificultades para el lanzamiento de uno de los botes de salvamento al mar. Por fin, el niño en unión de su padre pudo ser acondicionado en el aparato, el cual despegó poniendo rumbo hacia el puerto de Palma donde amerizó alrededor del mediodía. Le salió al camino una de las lanchas del Sector Aéreo, en la cual el enfermo y su padre fueron trasladados hasta el muelle donde ya les aguardaba una ambulancia de la Cruz Roja en la que fueron conducidos a una clínica de la ciudad. A las cuatro de la tarde se procedió a operarle, al parecer con resultado satisfactorio.

El pequeño, en unión de su padre, una vez haya entrado en fase

de recuperación saldrá para Nápoles, donde le espera su madre y desde este puerto continuará hacia Israel, a donde se trasladaban en calidad de emigrantes en el momento en que el niño se sintió indispuerto. (Pyresa.)

## XXVI CURSO PARA JEFES DE CAMPAMENTO

La Delegación Nacional de Juventudes ha convocado el XXVI Concurso Nacional para Jefes de Campamento, que se celebrará en el Campamento Nacional «Hispanidad», de Los Palancares (Cuenca) entre los días 25 de agosto y 10 de septiembre próximos. Asistirán un máximo de 70 participantes

### CARTA DE ASTURIAS

## DON ANTONIO LUCIO-VILLEGAS, UNO DE LOS GRANDES INGENIEROS DE LA CUENCA

OVIEDO.—El desarrollo siderúrgico-minero asturiano demostró al final del ejercicio económico del pasado año su pujante incremento. Una muestra clara y rotunda, que puede situarse en línea con las mejores fuentes industriales del país, es el aumento conseguido en la producción de acero, de laminados, gran actividad desenvuelta por las fábricas transformadoras, intensa actividad de astilleros, productividad máxima en las minas de carbón y explotación normal en las de hierro.

Asturias tiene un puesto ganado por derecho propio en el resurgir español que hoy, a un cuarto de siglo de la Victoria, es envidia de propios y extraños. Y en Asturias, agrícola, turística e industrial, han surgido siempre los hombres que llevaron adelante las más arriesgadas empresas junto con la difícil facilidad de dedicar toda una vida en servicio del bien del país a través del trabajo, inteligencia, prudencia y coraje puestos en el desempeño de la dirección de las unidades de explotación que se les encomendó.

Un ejemplo preciso de cuanto anunciamos en el párrafo anterior fue don Antonio Lucio-Villegas Escudero, presidente del Consejo de Administración de la Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera de la famosa población astur, emporio de riqueza y orgullo industrial de nuestra Patria. Desde 1910 hasta 1964, este ingeniero industrial, que puso todo su esfuerzo en pro de la Empresa, desempeñó importantes cargos, entre ellos, el de director general de la misma. La Medalla de Oro del Trabajo fue uno de los premios, merecido galardón por una dedicación poco común, que ennoblecieron aún más su figura. En noviembre de 1964, el día 23, dejó de existir este hombre, merecedor de todos los honores que hoy sus compañeros y amigos no dudaron nunca en concederle en vida.

Como demostración de lo que su



eficaz tarea significó, baste señalar la siguiente situación a finales de 1964:

La producción de acero en Duro Felguera se elevó a 168.000 toneladas, con un aumento del 10,5 por 100 sobre 1963; en laminados se consiguieron 113.000 toneladas, contra 77.000 en el año anterior; se construyeron todos los depósitos de combustible líquido de la refinería de petróleo de La Coruña; se prevé la construcción de dos costeros de 500 toneladas cada uno para transportes de la Sociedad; dos nuevos buques, los «Valentin Ruiz» y «Antonio Lucio» —éste en memoria del fallecido prohombre—, incrementarán la flota en breve, y una pujante productividad en las minas de carbón y hierro, así como un orden socioeconómico envidiable, son los frutos conseguidos por quien dedicó cincuenta y cuatro años al servicio de una gran Empresa nacional.

En el aspecto humano íntimo —difícilmente separable de su condición como hombre de empresa— nada quedó por debajo de sus altas virtudes, que jamás olvidarán quienes le conocieron o supieron de su obra en pro de España, quien ya le cuenta entre sus hijos predilectos.

A. F.

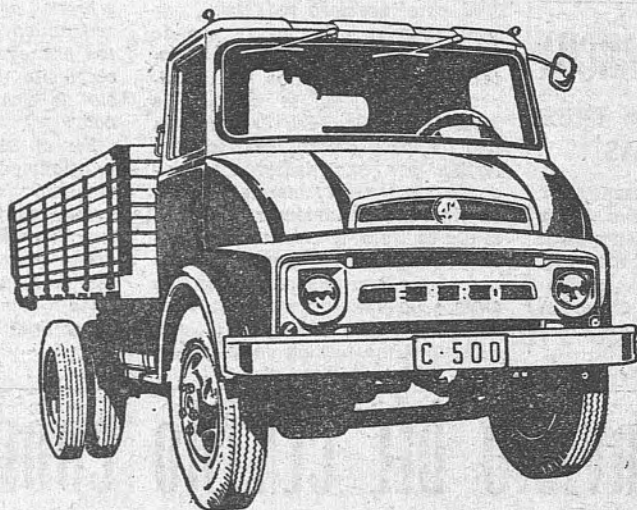


# EBRO

## nuevamente ¡baja sus precios!!

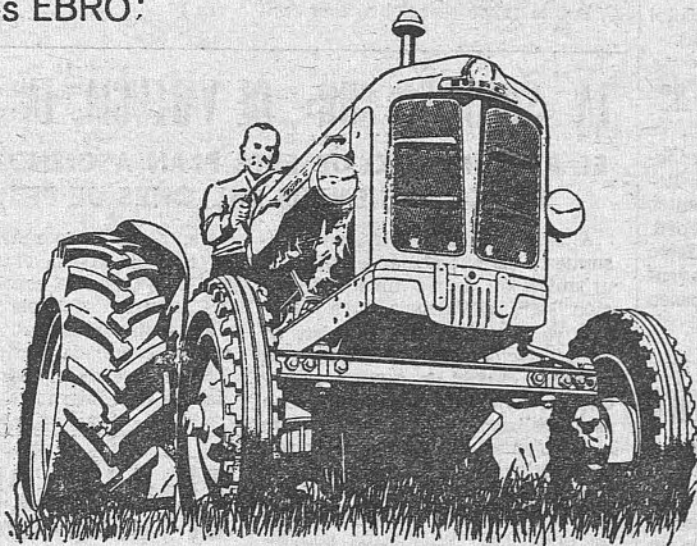
A PARTIR DEL 1.º DE JULIO DE 1965

Motor Ibérica S.A., al iniciar su nueva etapa de desarrollo industrial, establece los siguientes **nuevos** precios para sus tractores y camiones EBRO:



Camión EBRO C. 502 chasis con cabina

PTAS. **225.200**



Tractor EBRO Modelo Super 55

PTAS. **170.000**

PUESTOS EN FABRICA DE BARCELONA

**Y rebajas proporcionales en los demás camiones de la extensa gama EBRO. Consulte con su Concesionario.**

Motor Ibérica, S. A. seguirá fabricando ininterrumpidamente sus acreditados tractores y camiones EBRO, así como recambios para los mismos y para los 30.000 tractores actualmente en poder de agricultores españoles, y 30.000 camiones que ya circulan por el territorio nacional.

Igualmente, continuará prestando el mismo eficiente servicio y asistencia técnica a través de su extensa red de concesionarios en toda España.

**DONDE QUIERA QUE HAYA UN EBRO... MOTOR IBERICA ESTARA CON EL**

Ayuntamiento de Madrid

PA  
sal.  
liado  
sido  
auto  
pare  
co,  
serv  
ciden  
para  
resp  
rojos  
estas  
ya se  
ració  
ro en  
equi  
co la  
de ac  
tiva  
y qu  
Pren  
barb  
tern  
los c  
km.

Cro  
emba  
Euro  
de Ch  
instal  
y de  
conec  
nos  
blece  
ción,  
tadore  
cación  
tros d  
estas  
siguio  
de co  
vitales  
ingen

M  
Los  
liberal  
tado,  
extrañ  
espirit  
má'ico  
quedan  
dos, y  
ejempl  
conoci  
no de  
tas ha  
agente

Aunq  
en cua  
probar  
ron la  
radas  
Moscú  
proced  
experim  
contra  
las cél  
ellas ve  
tes dol  
cos con

La qu  
sulta c  
placab  
son Be  
ris, Ma



# INFORMACION INTERNACIONAL

## VIETNAM: FUERTE BATALLA EN LA PROVINCIA DE PHU BON

### ENERGICA PROTESTA SUIZA ANTE CHINA ROJA POR LAS ACTIVIDADES SUBVERSIVAS DE SU EMBAJADA EN BERNA

**LOS COMUNISTAS FRANCESES CONFESARON HABER RECIBIDO INSTRUCCIONES, PROPAGANDA Y DINERO DE LA REPRESENTACION DIPLOMATICA DE PEKIN**

**Extraordinaria ofensiva de "Agit-Prop" del régimen de Mao en Europa**

PARIS (De nuestro corresponsal).—Seis súbditos franceses afiliados al partido comunista han sido expulsados de Suiza por las autoridades federales. La noticia parece de reducido alcance político, porque desde hace años los servicios de todas las policías occidentales trabajan atentamente para evitar la introducción en sus respectivos países de agitadores rojos, y tan frecuentes van siendo estas medidas de autodefensa, que ya sólo merecen la simple consideración de un suceso ordinario. Pero en esta circunstancia el hecho equivale a denunciar al gran público la existencia de una nueva red de activistas infinitamente más activa y peligrosa que las anteriores, y que para darle un nombre la Prensa comenzó a bautizar con el barbarismo etimológico de «Pekinterna». Entiéndase internacional de los comunistas al servicio de Pekín.

Cronológicamente la primera embajada que lograron situar en Europa occidental los cabecillas de China roja fue en Berna. Allí instalaron su «cabeza de puente» y de allí partieron enlaces para conectar con los «grupos hermanos» los organizadores para establecer nuevos centros de cooperación, disfrazados en firmas exportadoras, agencias bancarias, colocaciones de tipo consular o centros culturales. Con cualquiera de estas etiquetas Mao Tse Tung consiguió poco a poco situar hombres de confianza en diferentes puntos vitales de la vieja y (como se ve) ingenua Europa.

#### MAS DE 5.000 AGENTES

Los Gobiernos, ya sea por un liberalismo curiosamente interpretado, por un respeto a la libertad extrañamente aplicado o por un espíritu de maquiavelismo diplomático equívocamente ejercido, quedaron rápidamente desbordados, y hay quien afirma que, por ejemplo, en Francia, desde que reconocieron oficialmente al Gobierno de Pekín, los chinos comunistas han introducido más de 5.000 agentes.

Aunque la cifra no sea exacta, y en cualquier caso difícil de comprobar, quienes realmente evitaron la trampa han sido «los camaradas comunistas partidarios de Moscú». Estos, conocedores del procedimiento de infiltración y experimentados en la maniobra de contrataque, decidieron «ahogar» las células chinas infiltrando en ellas verdaderas «troikas» de agentes dobles, entiéndase rojos-blancos contra rojos-amarillos.

La guerra entre estos clanes resulta cada día más violenta e implacable: sus campos de batalla son Berna, Bruselas, Londres, París, Marsella, Perpignan, Toulouse,

etcétera, combate donde todas las armas entran en juego: el dinero, la conspiración, la denuncia, la doctrina marxista, el atentado, el sabotaje, la delación y la propaganda. Agitadores, dirigentes, editoriales y hasta representantes diplomáticos intervienen para captar el mayor número de adheridos en el sector del adversario, mientras otros actúan para desacreditar, envilecer o aniquilar a los dirigentes rivales.

De momento en el interior de Francia parece que aún los más fuertes son los prosoviéticos y que los seis expulsados de Suiza pertenecen al grupo prochino. Es decir, que se trata de una victoria de los «ortodoxos» lograda a expensas de la tendencia amarillista, cada día más fuerte y osada, hasta el punto que casi supera en número e influencias a la que patrocinó el Kremlin. Lo que no es poco.

Manuel DE AGUSTIN

Si no hubiera dejado tras sí una de las más sangrientas y bestiales páginas del crimen internacional, el final de Holden Roberto, que se titulaba a sí mismo «jefe del Gobierno revolucionario de Angola en el exilio» constituiría una obra bufa. El «héroe» al que se abrieron los salones de la ONU, el «mesías» angolano, ha sido depuesto de su cargo y acusado de «traición, dilapidación de fondos e incompetencia». Se le acusa también de «instigado solamente por su odio personal, haber hecho detener y ejecutar sin juicio a los hermanos de raza». ¿Quién es el autor de estas frases? Nada menos que su también titulado «ministro de Defensa», Alexandre Taty. Se le acusa también de haberse apoderado del dinero y de los medicamentos que le remitían para los heridos de sus bandas y haber montado un lucrativo negocio de dispensarios propios. Esta afirmación corre a cargo de Barros Nekka, que tiene a su cargo los servicios de asistencia de los terroristas angoleños, y que es además el tío de Roberto. Con anterioridad, se le había acusado de participación en la muerte de Lumumba, en la que habría desempeñado un misterioso papel, y esta acusación no procede de ningún «colonialista» reaccionario, sino de Tomás Kanza, «ministro de Negocios Extranjeros» del Gobierno comunista congoleño y amigo y colaborador de Patrice Lumumba. Así todo este clan de sujetos, cuya catadura moral no es mejor que la del propio Holden Roberto, se ha

## LAS TROPAS DEL VIETCONG HAN CERCADO UNA UNIDAD GUBERNAMENTAL Y HAN CONQUISTADO EL DISTRITO DE THAN MON

SAIGON.—Tres batallones gubernamentales luchan desesperadamente por su vida frente a las fuerzas comunistas del Vietcong en una importante batalla que se libra a unos 350 kilómetros al norte de Saigón.

Las noticias dicen que esta nueva batalla, cuyo escenario es Cheo Reo, capital de la provincia de Phu Bon, es de la misma importancia que las batallas que se libraron en Quang Ngai y Dong Xoai.

Un regimiento de las unidades del Vietcong ha cercado una unidad vietnamita y se han apoderado del distrito de Than Mon, a 370 kilómetros al nordeste de Saigón. No se tiene noticias del jefe del distrito desde ayer.

Se han enviado dos unidades de paracaidistas para rescatar a la unidad cercada.

A las 10,50, hora local, el Cuartel General de una de estas unidades había sido cercado. Los paracaidistas vietnamitas han contraatacado.

Un avión de observación norteamericano, con dos hombres, ha sido derribado por las fuerzas del Vietcong a algunos kilómetros al oeste de Cheo Reo.

Todos los cazas bombarderos disponibles han sido enviados a este sector. Se han efectuado 22 salidas y los combates continúan. Es la batalla más importante desde la de Dong Xoai, que duró del 9 al 15 de junio. (Efe.)

#### Doscientos cincuenta y cinco guerrilleros muertos

SAIGON.—Las tropas gubernamentales han conseguido una destacada victoria a unos 65 kilómetros al suroeste de Saigón, dando muerte a 255 guerrilleros del Vietcong, según se ha anunciado en esta capital.

Dos soldados norteamericanos han resultado muertos en el combate. (Efe.)

#### Catorce guerrilleros muertos en los alrededores de Da Nang

SAIGON.—Los infantes de Marina norteamericanos, en incursiones realizadas en los alrededores de Da Nang, dieron muerte a 14 guerrilleros comunistas del Vietcong, capturando a 43 sospechosos de haber causado la muerte a cuatro soldados y heridos a otros tantos.

Un portavoz militar declaró que

la Infantería de Marina, apoyada por fuerzas de artillería y aviones, centraron su búsqueda en un área de 26 kilómetros cuadrados, cerca de Chulai, a cincuenta y cinco kilómetros de Da Nang. (Efe.)

#### Se estrella un reactor al despegar

DA NANG (Vietnam).—Un «B-57» de las fuerzas aéreas norteamericanas a reacción, tipo «Canberra», se ha estrellado, incendiándose, cuando despegaba de la base aérea de Da Nang.

#### Rusia concederá a Vietnam del Norte «toda la ayuda necesaria»

MOSCU.—El Presidente de la URSS, Anastas Mikoyan, ha ad-

vertido que Rusia concederá al Vietnam del Norte «toda la ayuda necesaria» para repeler a los «agresores» norteamericanos.

#### Hoy dejarán de publicarse todos los periódicos en lengua vietnamita

SAIGON.—Todos los periódicos en lengua vietnamita, que son un total de 36 en Vietnam del Sur, dejarán de publicarse a partir de hoy y por un período de un mes, según ha anunciado el ministerio de Información.

Los 14 periódicos en lengua china que se publican en Saigón, los dos ingleses y los dos franceses seguirán saliendo como de costumbre.

La orden de cierre ha sido dada por el nuevo primer ministro de Vietnam del Sur, mariscal del Ejército del Aire, Nguyen Cao Ky.

J. L. Gómez Tello comenta:

## PORTUGAL TENIA RAZON

encargado de dejar al descubierto al personaje incensado en la ONU por los mismos que expulsan a Portugal, el país de Camoens, de los organismos de la UNESCO.

A esta lucha de caníbales ha sucedido, en el mejor estilo tribal, el asalto del «cuartel general» de Holden y sus huestes por Alexandre Taty y los suyos, que se han proclamado «Junta Militar Angolana» y han disuelto al «Gobierno revolucionario de Angola en el exilio», llevándose de paso las máquinas de escribir y los teléfonos. Pero, ¿puede extrañar este episodio a nadie? Lo único que puede extrañar es que Holden Roberto tuviera sus defensores y animadores entre ciertos círculos progresistas occidentales —¿hacen falta nombres?—, ciertos clanes de misioneros protestantes norteamericanos, ciertas personalidades del catolicismo progresivo y ciertos altos funcionarios del departamento de Estado, todos ellos movidos por lo que se llama «el sentido de la historia».

En realidad, no hacía falta el «golpe de Estado» y el asalto del «cuartel general» para disolver al «Gobierno revolucionario de Angola en el exilio», porque

todo ese tinglado director del terrorismo estaba en liquidación hace tiempo. Y no valdría la pena ocuparse de esa comedia si no fuera porque los hechos han venido a demostrar quién tenía razón. ¿Cuál habría sido el destino de la provincia portuguesa de Angola si los Holden Roberto, los Kassindo, los Eduardo Pinheiro, los Taty se hubieran instalado en Luanda, como la democrática «conciencia universal» reclamaba hace cuatro años?

De lo que eran capaces pudo saberse entonces. La «lucha» de estos «héroes» se inició el trágico 15 de marzo de 1961 con un bestial genocidio. Millares de portugueses blancos, de color y mestizos fueron bestialmente asesinados por las bandas de terroristas conducidas por Holden Roberto, que se jactó de haber hecho aserrar vivos, en las sierras mecánicas de Lobo, a hombres indefensos, que vivían confiados en la paz de la provincia. En una paz tan absoluta, que Portugal apenas tenía tropas desde el Zaire hasta la Bahía de los Tigres. El relato de aquellas monstruosidades excede incluso —y ya es decir— a las bestialidades cometidas por las bandas de Sumialot

y de Mulele, que tanto hicieron bizquear de placer a los progresistas. Pero cuando Portugal apeló a las Naciones Unidas, con las pruebas gráficas de las mujeres y los niños sádicamente asesinados, o se guardó un silencio que se parecía demasiado a la complicidad en los crímenes o se sacaron a relucir los conocidos argumentos del «viento de la historia», la «descolonización» y demás músicas celestiales. Y se aconsejaba farisicamente a Portugal que aceptara el abandono. Consciente de sus derechos y más aún de sus deberes hacia la historia el presidente Salazar prestó a Europa y a la paz de África el mayor de los servicios: resistió al terrorismo, a la hostilidad y a las presiones.

Es indudable que Portugal realizó entonces un gigantesco esfuerzo en todos los órdenes y que aún soporta el peso de concluir con los últimos focos de un terrorismo que habría acabado materialmente hace mucho tiempo sin la ayuda de Dar-Es-Salam y del depuesto Ben Bella, especialista —hay quien lo olvida— de apoyar y albergar a todos los «Comités de liberación» comunistas que cabe imaginar. Pero ahora puede verse lo que el heroísmo de los portugueses ha significado. Gracias a la resistencia de Salazar y su pueblo, la paz. Si hubiera hecho caso a los «onusianos» y demás cómplices, Holden Roberto y Taty y las decenas de «movimientos liberadores» se despedazarían mutuamente y Angola sería un Congo sangriento.



# LA «COMISION FINDLEY» RECOMIENDA QUE JOHNSON VISITE A DE GAULLE

También aconseja que Norteamérica reconozca a Francia como potencia nuclear

MEJORARIAN ASI LAS RELACIONES FRANCO-ESTADOUNIDENSES Y SE REFORZARIA LA OTAN

WASHINGTON.—Una visita del Presidente Johnson al general De Gaulle y el reconocimiento por Estados Unidos de Francia como potencia nuclear han sido recomendados por la Misión parlamentaria republicana de investigación sobre la OTAN y las relaciones franco-norteamericanas en un informe publicado ayer, después de su estancia en París del 11 al 20 de junio.

Esta Comisión, que preside el representante, Paul Findley, de Illinois, también sugiere que Washington aclare la política norteamericana en lo que respecta a la utilización de las armas nucleares para la defensa de Europa. Esta cuestión es demasiado im-

portante para dejarla en la incertidumbre. A este respecto pide en el informe Findley que los Estados Unidos reafirmen su determinación de participar plenamente en la defensa común de Europa, así como su deseo de encontrar un medio de hacer compartir más plenamente la adopción de decisiones por sus aliados.

La Comisión republicana preconiza además la creación de un grupo permanente «diplomático» atlántico. Este organismo tendría por misión «fomentar al máximo la comprensión y la unidad en los problemas que están al margen de la jurisdicción militar de la OTAN. (Afp.-Efe.)

## Opinión errónea

«Las dificultades de Estados Unidos en Europa parecen estar concentradas en Francia», estima el informe Findley.

Este documento califica seguidamente de «errónea» la opinión que circula en Estados Unidos según la cual el general De Gaulle lleva a cabo una política que no goza siquiera del apoyo de la mayoría de sus conciudadanos.

«Uno de los principales objetivos del general De Gaulle —añade el documento— ha sido devolver su vigor al espíritu de la nación francesa después de la parálisis política y las desgastadoras experiencias de la época de la segunda guerra mundial».

«Si el Presidente De Gaulle no hubiera valorizado las fuerzas latentes, que son duraderas y poderosas no solamente en Francia, sino también en el resto de la Eu-

ropa occidental, el esfuerzo francés no hubiera tenido éxito», añade el informe de los parlamentarios republicanos.

Tras destacar que las naciones atlánticas «desean y merecen participar en las decisiones capitales de vida o muerte» que afectan a su seguridad, el informe de los representantes republicanos añade que el general De Gaulle «está al frente, en realidad, de poderosas corrientes de opinión que circulan a través de toda Europa occidental».

Francia es el jefe de la «oposición leal» que se manifiesta en el seno de la Alianza.

## «Verdadera asociación»

«Por ello —añade el informe Findley— conviene hacer frente a las fuerzas que amenazan actual-

mente la unidad de la OTAN en los términos utilizados por De Gaulle. Mientras las objeciones planteadas por él sean las de realizar el ideal de «asociación» es conveniente pasar del principio —inevitable en 1949— de que existe un jefe y unos aliados al principio de una verdadera asociación.»

«Es necesario que los Estados Unidos no solamente estén deseosos, sino ardientemente resueltos a llevar a cabo las adaptaciones que se impongan en su propia política. Las amistades y las alianzas —lo mismo entre las naciones que entre las personas— no pueden prosperar en una atmósfera de irritación y de contra-irritación. Francia y Norteamérica deben buscar juntas soluciones adecuadas y constructivas», añade el documento. (Efe.)

# DESAPARECE LA ULTIMA ESPERANZA PARA LA ACTUACION DE LA MISION DE PAZ

SE ASEGURA QUE LA RESPUESTA DE HANOI ES UNA TOMADURA DE PELO

El ministro de Hacienda británico irá a Estados Unidos para pedir más ayuda económica

LONDRES. (De nuestro corresponsal.)—Un rayo de luz se señalaba aquí en las últimas cuarenta y ocho horas al saberse que el cónsul general británico en Hanoi había celebrado conferencias con el director general de Asuntos Extranjeros del Vietnam del Norte. Todavía la semana pasada Wilson declaraba ante los Comunes que todo no estaba perdido, que Hanoi no había contestado aún y que la Misión de paz en el Vietnam seguiría existiendo, aunque no pudiera visitar ninguna de las capitales previstas, solamente para caso de que alguna vez a alguien se le ocurriera recurrir a ella.

Pero aunque ayer por la tarde se seguía insistiendo en los círculos oficiales que Hanoi no había dicho que no, los informados nos aseguran que la contestación de Hanoi es algo peor que una negativa: es una tomadura de pelo.

Efectivamente, no se dice ni que sí ni que no a la visita a aquella capital. Lo que se dice es que no pueden dar por recibida la petición, porque va dirigida a «las autoridades de la República Democrática del Vietnam» y no «al Gobierno de la República Democrática del Vietnam». Aunque la Gran Bretaña mantiene un cónsul general en Hanoi, no reconoce a aquel Gobierno, y esta contestación no es más que una petición de reconocimiento, aunque no sea más que

de hecho, sin ofrecer nada en cambio.

Con ello, las últimas esperanzas de que saliera algo de aquella idea luminosa han desaparecido, y ya se dice por aquí que no pudiendo visitar Moscú, Pekín ni Hanoi, no tiene objeto visitar Washington ni Saigón, las dos capitales que han anunciado más de una vez estar dispuestas a negociar, ni tampoco al secretario general de las Naciones Unidas, que aunque no sea más que por razón de su cargo también es partidario de las conversaciones y no hay que convencerle de ello.

## MISION ECONOMICA

La otra Misión diplomática emprendida en estos momentos es de tipo económico, y consiste en la visita del canciller del Exchequer, Callaghan, a los Estados Unidos. Repetidas veces se ha desmentido aquí que Callaghan fuera a pedir más ayuda económica. Sin embargo, se insiste en que el objeto de su visita es convencer a los Estados Unidos para que les garanticen un cierto número de dólares —se citan hasta 750 millones— a cambio de libras para caso de peligro. Esas libras ingresarían en la reserva monetaria federal americana como si fueran dólares, con lo que no organizarían ningún trastorno en el mercado.

Los Estados Unidos no parecen muy propicios a ello. Aparte de tener sus propias dificultades, saben por experiencia que todos los dólares que salen por ahí acaban parando en manos de los que piden oro a cambio de ellos y con las libras en circulación o en la reserva el resultado sería el mismo.

Sin embargo, el apretado programa de Callaghan, con sus visitas relámpago a casi todo el mundo en Washington, no parece le vaya a dar tiempo para negociar nada. Probablemente es verdad lo que se dice oficialmente, es decir, que se trata de una visita exploratoria para familiarizarse con los medios oficiales americanos.

La cuestión que queda por resolver es qué es lo que vaya a explorar. Oficialmente se dice que la modificación del sistema internacional de liquidez monetaria, mientras fuera de esos círculos se insiste en que lo que se explora es la posibilidad de aquella garantía antes mencionada para el próximo otoño, que es cuando se espera otra ofensiva contra la libra. Otoño es la época del año en que las exportaciones disminuyen, las importaciones aumentan y las deudas y los créditos vencen.

En este aspecto, el único motivo de optimismo es una nueva promesa alemana, fruto de las negociaciones llevadas a cabo en Bonn estos días, de comprar productos británicos por valor de 42 millones de libras, como contrapartida de las dos terceras partes de los marcos gastados en sostener el Ejército británico del Rhin.

José Luis AVENDANO

## LECCION PARA TODOS

# UNOS 4.000 FRANCESES «CONDENADOS A MORIR» EN LAS CARRETERAS DURANTE ESTE VERANO, ASEGURAN LOS EXPERTOS EN ESTADISTICA

Se consideran días especialmente peligrosos el 4 y 31 de julio y el 1 y 2 de agosto

PARIS. (Especial de Pyresa para ARRIBA.)—Cuatro mil franceses están condenados a muerte. Cuatro mil personas van a morir en las carreteras de Francia en el curso del presente verano, víctimas de los accidentes de la circulación.

Es el tributo de la sangre que calculan friamente los expertos del tráfico por carretera para estas vacaciones.

Las estadísticas están a la vista y con su tremenda elocuencia precén un triste balance en la ruta de la felicidad que es para los fran-

ceses la ruta de las vacaciones. Cuatro mil franceses van a salir de vacaciones para no llegar a su destino o no volver jamás a su lugar de partida.

El número de víctimas de accidentes aumenta cada año siguiendo un progreso constante y desgraciadamente creciente: 3.149 muertos en 1963, 3.480 en 1964.

El número de accidentes ha aumentado ya este año en Francia en un 15 por 100, a pesar de una mejora relativa de la seguridad en diez años, el número de muertos ha aumentado el 40 por 100, pues el número de automóviles se ha doblado y la circulación ha pasado del doble en este período.

Al ritmo actual se calcula que habrá 4.000 muertos en las carreteras de Francia durante los tres meses de las vacaciones de verano.

Los días más peligrosos serán, a juicio de los expertos, el sábado y el domingo 4 de julio, el sábado 31 de julio y el domingo 1 de agosto y el lunes 2 de agosto, así como el domingo de la Asunción y los últimos días de agosto.

Se prevé una circulación difícil en las grandes carreteras nacionales que sirven el sur de Francia y España, por lo que para ganar tiempo y seguridad se recomienda

a los automovilistas la utilización de itinerarios secundarios, es decir, las pequeñas carreteras regionales y comarcales.

Estas vacaciones de 1965 se caracterizarán por un fenómeno nuevo: el aumento de automovilistas jóvenes, que será, prácticamente el doble que el del año pasado.

Por otra parte, dado el número también creciente de los muchachos y muchachas estudiantes o no que salen de vacaciones en toda Francia y con destino al extranjero, haciendo «auto-stop», las autoridades francesas han decidido la creación de un carnet especial para estos jóvenes usuarios que garantizará la responsabilidad del propietario o conductor del automóvil a su Compañía de seguros, pues hasta ahora no estaba salvaguardada.

Las autoridades y órganos de expresión recomiendan hoy, con la mayor insistencia, la máxima prudencia a todos los automovilistas que se disponen a salir de vacaciones, recordándoles los principales consejos para la buena marcha de sus vacaciones desde la preparación minuciosa de su coche y del itinerario que piensan seguir, hasta los preceptos más elementales del Código de la Circulación.

A. ROSELLO

†  
**JOSE JULIA SUARDIA**  
FALLECIO EN ZARAGOZA  
EL DIA 29 DE JUNIO DE 1965  
R. I. P.

EL COLEGIO MAYOR SANTA MARIA

RUEGA una oración por su alma y la asistencia a la misa que habrá de celebrarse el próximo día 2 de julio, en la capilla del Colegio, a las 9,30 de la mañana.



## HISPANOAMERICA AL DIA

## TRANQUILIDAD EN LA REPUBLICA DOMINICANA

SE DESMIENTEN LOS SUPUESTOS CHOQUES DE SABANA GRANDE DE BOYA

**El doctor Barón Castro, designado presidente de la Comisión de la UNESCO para el programa de extensión cultural en Iberoamérica**

**SANTO DOMINGO.**—Tropas de Nicaragua se han hecho cargo de las posiciones a lo largo del corredor de seguridad que separa la zona rebelde al sureste de Santo Domingo del territorio controlado por la Junta de Gobierno.

Las tropas de Nicaragua se han hecho cargo de un sector de «frente» que antes habían ocupado las tropas brasileñas. No se han registrado dificultades entre las tropas de Nicaragua y los francotiradores rebeldes.

La revuelta, en los dos meses que dura, se ha limitado casi exclusivamente a Santo Domingo, aunque se registró un choque entre fuerzas del Gobierno y unidades rebeldes la pasada semana en San Francisco de Macoris. (Efe.)

## No hubo choques en Sabana Grande de Boya

Los funcionarios locales de Sabana Grande de Boya, a 72 kilómetros de la capital, han negado la certeza de las informaciones procedentes de los partidarios del coronel Caamaño, según las cuales los trabajadores de los campos de azúcar se habían alzado en armas a favor de los rebeldes.

Un portavoz de Caamaño declaró que los trabajadores habían tenido choques con la Policía y con tropas del grupo rival del general Imbert a raíz de la detención de un funcionario caamañista.

Los citados funcionarios declararon que habían llegado refuerzos a la ciudad después de que se produjesen rumores de un inminente ataque de las fuerzas de Caamaño, y que aquéllos se retiraron más tarde sin incidentes. (Efe.)

## Programa cultural para Hispanoamérica

**PARIS.** (Por el corresponsal de Efe.)—La UNESCO inicia la evaluación del llamado proyecto principal de educación para Hispanoamérica y ha encomendado la presidencia de la Comisión de especialistas designados al efecto al doctor Rodolfo Barón Castro, que durante muchos años ha sido representante de El Salvador en Madrid.

Esta tarea tiene interés mundial, ya que en los últimos nueve años los países hispanoamericanos ampliaron notablemente los servicios de la escuela primaria, aumentando en más de ocho millones los efectivos del alumnado, y construyendo no menos de 150.000 aulas. Gracias a esa experiencia, en los países de habla española y portuguesa la UNESCO pudo formular programas generales en favor de los países africanos y asiáticos para preparar las bases de su futuro.

ra campaña mundial contra el analfabetismo.

## Formación de especialistas

La tarea de la Comisión presidida por el doctor Rodolfo Barón Castro consiste en apreciar el esfuerzo de la UNESCO con los cursos organizados para la formación de especialistas en la mayor parte de Hispanoamérica; los resultados obtenidos con más de 1.500 becas otorgadas a favor de educadores iberoamericanos y también es de señalar la contribución de países que, como España, participaron plenamente en los propósitos del proyecto principal. A España vinieron en los últimos años distinguidos expertos hispanoamericanos para completar su preparación en los ramos de la estadística, la pedagogía profesional de la escuela completa de un solo maestro, la documentación pedagógica, las construcciones escolares y el planeamiento general de la educación.

El hecho de que un hombre tan hispanista como el doctor Rodolfo Barón Castro, historiador distinguido, que ha recorrido y examinado los principales archivos españoles de la Historia de América, y ha sido también presidente del Consejo Ejecutivo de la UNESCO, tenga a su cargo este trabajo de evaluación permitirá apreciar como es debido el esfuerzo de integración y de solidaridad cultural realizado en Hispanoamérica en los últimos nueve años.

Las tareas se llevarán a cabo principalmente desde Santiago de Chile en tres etapas bien definidas, desde el 6 de julio actual hasta el 15 de febrero de 1966, en que la Comisión entregará su informe para que pueda ser comunicada a todos los países interesados y se tengan en cuenta sus experiencias en los programas de la UNESCO para los bienios venideros.

## RECRIMINACION DEL PAPA A LOS CATOLICOS QUE SE EVADEN DE LA DISCIPLINA DE LA IGLESIA

Pablo VI dirigió la advertencia en un discurso a los presidentes diocesanos de la Acción Católica italiana

**CIUDAD DEL VATICANO.** (Del corresponsal de la agencia Efe.)—La Oficina de Prensa del Vaticano ha facilitado ayer tarde, a las tres, el texto del discurso pronunciado por Su Santidad el Papa a los participantes en el Congreso Nacional de los presidentes diocesanos de Acción Católica en la audiencia que les concedió el lunes pasado:

«Tanta es la estima que Nos, en todo momento, sentimos por vuestro espíritu de solidaridad y por vuestra actividad —dijo Su Santidad—, que estamos dispuestos a hacer una apología que contrarreste alguna de las críticas que se os hacen: «La Acción Católica ha quedado fuera del tiempo actual y su fórmula ha sido rebasada; es un movimiento todo exterior y mecanizado, de estructura complicada y pesada; es un sistema disciplinario, donde la autoridad y la obediencia prevalecen sobre toda libre y original expresión; es una amplia red de interés benéficos, si se quiere, pero en realidad económicos, administrativos, burocráticos, encaminados con frecuencia hacia fines particulares y temporales; es un conjunto de grupos cerrados incapaz de aperturas modernas hacia las nuevas corrientes de la historia». Y cosas por el estilo. No, queridísimos hijos; estas críticas, que si alguna vez se refieren a aspectos o tal vez defectos particulares, no pueden afectar a la esencia de vuestra misión. No ven la bondad, verdaderamente cristiana y eclesial, de los principios en los

cuales se funda vuestro movimiento.»

Reconfirmada la validez de la

## V ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE LA REPUBLICA DEMOCRATICA DEL CONGO

EN LEOPOLDVILLE HAN SIDO ADOPTADAS FUERTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

**LEOPOLDVILLE.** — Han sido adoptadas fuertes medidas de seguridad en las calles de Leopoldville, engalanadas con banderas, gallardetes y flores, con motivo de la celebración del V aniversario de la independencia.

Mientras el Ejército nacional congoleño trata de destruir los restos de la rebelión en el norte del país, el Presidente, Kasabuvu; el comandante en jefe, general Mobutu, y el jefe del Gobierno, Moïse Tshombe, pasarán revista a las fuerzas que desfilarán posteriormente durante tres horas.

Un gigantesco baile popular hará olvidar por unos instantes el cúmulo de problemas políticos, económicos y sociales que afligen al país (Efe.)

fórmula actual de la Acción Católica, Pablo VI ha proseguido:

«¡Qué disgusto se siente al observar hoy a algunos excelentes espíritus, crecidos entre nuestras filas, los cuales pretenden dar al catolicismo una expresión diferente a la que la Santa Iglesia propone a sus hijos valerosos; una expresión ávida de evadirse de la humilde disciplina de la propia comunidad eclesial, y, al mismo tiempo, dispuesta a imponerse a otros criterios! ¡Qué dispersión de fuerzas, qué oposición a la labor metódica y modesta de los trabajadores del Reino de Dios! ¡Qué ingratitud, con frecuencia hacia quien tanto ha dado y sufrido por la causa cristiana, escondiendo tal vez la fuga de sus imperativas obligaciones y calmar tal vez un interior remordimiento a su egoísta liberación. No así vosotros, que, por el contrario, aceptáis «como militares encuadrados», humildemente fraternamente Nos haremos humildemente cuanto sea posible para prolongar vuestra capacidad de acción, vuestra madurez de juicio, vuestra esfera de responsabilidad.

«Vuestra fidelidad —concluyó el Santo Padre— nos da a Nos felicidad y confianza, vuestro ardor, vuestra sabiduría, cortará todo aspecto de mediocridad, toda sospecha de vacuidad a vuestra acción católica, mientras nuestros afectos, nuestras oraciones, nuestras bendiciones la harán —nos lo esperamos— más seguras, más lozanas y siempre más válidas.

## CONTINUAN EN CUBA LAS «PURGAS» DE OFICIALES, CLASES Y SOLDADOS DEL EJERCITO CASTRISTA

TEMEROSO DEL EJERCITO, FIDEL CASTRO LO CONTROLA FERREAMENTE

**LA HABANA** (Especial para ARRIBA, de Fiel). — Las «purgas» de oficiales, clases y soldados del Ejército del régimen comunista de La Habana han arreciado en estos últimos meses, según se ha podido conocer a través de los corresponsales clandestinos de la AIP en ese sector. Los informes obtenidos aquí, en La Habana, dan cuenta también de la deserción no tan sólo de oficiales surgidos de la lucha en Sierra Maestra, sino también de los que se han graduado en las Escuelas Militares castristas, dirigidas por rusos, chinos o checoslovacos.

Además de las deserciones —añade

de el informe—, el Alto Mando del Ejército de Castro ha «purgado» a numerosos miembros del mismo, sobre todo en la Fuerza Aérea, citándose como casos especiales la ola de detenciones de pilotos militares y también los cambios de mandos en distritos militares dictados por Raúl Castro, ministro de las Fuerzas Armadas. «Purgas» como ésta habían tomado un aspecto grave a finales del año 1961, cuando oficiales soviéticos se encargaron de la dirección del Ejército, estableciéndose el adoctrinamiento político-comunista como básico en el entrenamiento militar.

En aquella oportunidad numerosos oficiales, clases y soldados que habían hecho la campaña hasta los primeros días del mes de enero de 1959 se consideraban defraudados y muchos intentaron rebelarse, siendo detenidos, condenados y algunos fusilados; otros simplemente se dieron de baja o huyeron. En la actualidad —según se ha podido conocer— se están llevando a cabo numerosos juicios contra oficiales del Ejército castrista, aunque oficialmente no se da cuenta de las sentencias dictadas ni de las cárceles donde son enviados los militares.

Las «purgas» militares, como los golpes castrenses, no son cosa nueva en los regímenes comunistas. Ahora mismo en un Estado socialista, Argelia, el jefe del Estado, Ben Bella, fue depuesto por

los militares, constituyéndose una Junta que preside el ministro de Defensa, H. Bumedian. Cuando Nikita Krushchev fue depuesto como secretario general del partido comunista de la Unión Soviética y primer ministro del Gobierno se mencionó a los militares soviéticos, especialmente a la nueva tecnocracia que controla los altos presupuestos del país para la carrera espacial, como los autores de la destitución. Un complot de oficiales, algunos de alta graduación, fue descubierto por el régimen comunista de Bulgaria y sus componentes arrestados, enjuiciados y condenados. Si el complot hubiera tenido éxito también se hubiera producido en este país socialista una acción de los militares para sustituir a los gobernantes por otros adeptos a sus lineamientos.

Es significativo que en Cuba comunista, donde el dictador Castro habla de los «gorilas», los dos cargos más importantes del país estén en manos del propio Fidel y de su hermano Raúl, quien controla el ministerio de Defensa y es viceprimer ministro, en tanto los cargos de confianza del Gobierno son ejercidos por militares. El informe recibido por corresponsales de la AIP deja entrever la desconfianza de Castro en relación a sus oficiales y a una posible sublevación que los destituya a él y a su hermano del liderazgo en Cuba comunista.

## CONTACTOS DIPLOMATICOS ENTRE ESTADOS UNIDOS Y CHINA ROJA

**VARSOVIA** (Polonia).—China y los Estados Unidos han cambiado secretamente impresiones en un apacible parque de Varsovia, en un contacto de tipo diplomático que ha durado mucho más de lo acostumbrado y que ha estado a punto de establecer un nuevo record en esta serie de entrevistas.

La reunión ha durado dos horas y cuarenta minutos y es la número 128 de esta serie de conferencias extraoficiales, iniciadas once años atrás, entre los dos colosales mundiales. En sus entrevistas figura eminentemente el tema del Vietnam.

El embajador de los Estados Unidos en Varsovia, John Cabot, y el de China, Wang Kuo Chu, se han limitado a sonreír y a un lacónico «sin comentarios»

cuando los periodistas les abordaron para interrogarles.

Los dos diplomáticos, que se sentaron frente a frente en la gran mesa verde de conferencias, han anunciado que se reunirán nuevamente el día 15 de septiembre. Este intervalo de diez semanas que separa el día de hoy hasta el de la próxima reunión, es un plazo que puede considerarse casi normal.

Estas entrevistas de Varsovia son el único punto de contacto oficial que existe entre la China comunista y los Estados Unidos. Si bien el tema más importante a estudiar por los dos enviados es el del Vietnam, ni Pekín ni Washington dan publicidad a los detalles de las opiniones en ellas expresadas.

Ayuntamiento de Madrid



## LOS LIBERALES BELGAS RECHAZAN LA FORMULA DE GOBIERNO PROPUESTA POR HARMEL

PAPANDREU DESMIENTE LOS RUMORES DE CRISIS MINISTERIAL

El jefe adjunto de los "Tories" conferenció ayer con Kosyguin

BRUSELAS.—La oposición liberal ha rechazado ayer tarde la propuesta del primer ministro designado, Pierre Harmel, de formar con los partidos de la antigua coalición gubernamental (socialistas y social cristianos) un Gobierno de unión nacional. (Afp-Efe.)

### Síntomas de inestabilidad política en Grecia

ATENAS.—El primer ministro griego, Jorge Papandreu, desmintió ayer por la mañana la posibilidad de una crisis ministerial de su Gabinete.

«El voto de confianza concedido el pasado viernes demuestra que permaneceremos en el Gobierno por espacio de cuatro años. Y por su parte, subraya Papandreu, «si no nos mantuviéramos en el Gobierno, no existiría otra solución posible que unas elecciones generales».

En opinión de los observadores, el primer ministro heleno, al excluir cualquier otra formación gu-

bernamental procedente de la actual Cámara, ha querido «cortar las alas» a todo intento de coalición de las derechas de su partido con la Unión Radical.

El malestar político, efectivamente, se va agravando cada vez más. Pero la Prensa gubernamental inicia su campaña en contra de algunos miembros del Gobierno, especialmente contra el ministro de Defensa Nacional, Petros Garafalias, acusado de querer mantener en el mando del Ejército de Tierra al general Juan Yennimata, al que considera simpatizante de las derechas. También ataca al hijo del primer ministro, que a su vez es ministro suplente de Coordinación, Andrés Papandreu, a quien reprocha su «irresponsabilidad» y su «tendencia a inmiscuirse» en todos los secretos de la vida política del país.

Parece, sin embargo, que el primer ministro, Jorge Papandreu, conserva aún suficiente prestigio para imponer sus decisiones y mantener la cohesión del grupo Unión del Centro. (Afp-Efe.)

## BUMEDIAN DENUNCIA LAS ACTIVIDADES DE LOS «CONSEJEROS» DE BEN BELLA SIN CITAR NINGUNA NACION EN PARTICULAR, SE ESTIMA QUE SE REFERIA A LOS CONSEJEROS SOVIETICOS Y EGIPCIOS

Niega que el actual régimen argelino sea "militarista, fascista o reaccionario"

ARGEL.—El jefe del nuevo Gobierno argelino, Coroel Huari Bumedian, ha declarado que el golpe de Estado del pasado día 19 de junio, que derribó al Presidente Ahmed Ben Bella, había marcado una "nueva fase" de la revolución socialista del país, pero no significaba cambio alguno en su política.

Bumedian —en un discurso pronunciado ante los alumnos de la Escuela de Policía, que terminaban sus estudios— dijo que «aquel día había congregado a todas las fuerzas vivas del país». Ha sido su primera alocución pública desde que se hizo cargo del Poder.

Bumedian negó que el actual régimen sea "militarista, fascista o reaccionario".

«Durante tres años —añadió— nuestro país ha estado plagado de aventureros y supuestos asesores, cuyo objetivo era convertir a Argelia en un nuevo campo de experimentación».

El coronel Bumedian ha denunciado la actividad, bajo el régimen del ex Presidente Ben Bella, "de los aventureros que se denominan consejeros".

Aunque no haya citado a ninguna nación en particular, los ob-

servadores estiman que pensaba, al pronunciar estas palabras, en los consejeros soviéticos y egipcios. Su ataque seguramente es consecuencia de una puesta en guardia del ministro de Asuntos Exteriores, Buteflika, a los embajadores acreditados en Argel pidiéndoles que no se injerían en los asuntos interiores de Argelia.

Además de los consejeros soviéticos y egipcios llegados en misión oficial a Argelia, numerosos representantes del progresismo europeo habían llegado también a Argel, inmediatamente después de la independencia, para ponerse a disposición del Presidente Ben Bella, poco apreciados en ciertos medios argelinos, les habían dado un apodo: "Los pies rojos".

Por su parte, el ministro de Industria, Bachir Bumaza, ha declarado también a los periodistas que no se había registrado cambio alguno en la política petrolera argelina, en relación a Francia, los dos países —señaló— se están acercando al fin de unas prolongadas negociaciones para llegar a un nuevo tratado, de acuerdo con el cual se espera que Argelia obtenga un 75 por 100 de las regalías correspondientes al petróleo y al gas natural del Sahara, en lugar del 50 de los tres últimos años.

«Nuestra política petrolera —añadió Bumaza— es la de cooperación productiva basada en el mutuo interés, que dé a Argelia el papel que le corresponde en la explotación de la riqueza de su subsuelo».

El ministro dijo también que eran infundadas todas las especulaciones producidas respecto a la posibilidad de que el Gobierno argelino tome una línea "más dura" o "más blanda" en las conversaciones petroleras.

### Ultimos toques al nuevo Gobierno argelino

ARGEL.—El consejero revolucionario de Argelia está dando los últimos toques a un nuevo Gobierno para sustituir a la Administración del destituido Presidente Ben Bella.

En círculos generalmente bien informados se dice que el nuevo Gobierno y el Consejo Revolucionario se anunciarán en breve.

### Nasser se interesa por las relaciones argelino-egipcias

EL CAIRO.—El Presidente Nasser ha recibido al secretario general de la Presidencia egipcia, Abdel Farid, que acaba de regresar de Argelia.

Se cree que Farid ha expuesto al Presidente Nasser cuál es la situación en Argelia y el estado actual de sus relaciones con Egipto.

### Sigue detenido el supuesto autor del atentado

EL CAIRO.—Un cocinero egipcio ha sido detenido por las autoridades argelinas como principal sospechoso de ser el causante de la explosión que tuvo lugar en el palacio de la aplazada Conferencia Afro-asiática.

Varios técnicos egipcios que trabajan en los últimos detalles de la sede de la Conferencia fueron detenidos varias horas después de la explosión. La Embajada de la RAU en Argel ha pedido explicaciones por el hecho de que los demás detenidos hayan sido puestos en libertad menos el cocinero.

## DUDOSA DECLARACION DE FAURE SOBRE SU CANDIDATURA A LA PRESIDENCIA

PARIS.—«Los rumores que circulan en relación con mi eventual candidatura están, por el momento, desprovistos de fundamento. En cualquier caso, son prematuros», ha declarado Maurice Faure, presidente del partido radical, que ha sido interrogado en su domicilio.

Poco antes Faure había presidido la reunión semanal de la Oficina Nacional de su partido, pero abandonó la reunión antes de que terminaran las deliberaciones de sus amigos.

«Ningún comentario sobre la situación.» Esta ha sido la laconica declaración del portavoz del partido radical al término de la reunión. (Afp-Efe.)

### Klaus, en París

PARIS.—El canciller austriaco, Josef Klaus, ha llegado ayer a París y ha solicitado la urgente mejora de las relaciones y más estrechos contactos entre los dos bloques económicos y europeos.

El primer ministro francés, George Pompidou, y el ministro de Asuntos Exteriores, Couve de Murville, recibieron al canciller austriaco en la estación. (Efe.)

## UN CUADRO DE VELAZQUEZ VENDIDO AYER EN LONDRES POR 8.400.000 PESETAS

LONDRES.—Un cuadro de Velázquez ha sido vendido en 50.000 libras esterlinas (unos 8.400.000 pesetas) en una subasta de obras de viejos maestros, celebrada ayer en esta capital.

La obra, un retrato del conde de Olivares, ha sido adquirida por un agente en nombre de un comprador privado.

## Einstein quiso abandonar las investigaciones científicas después de que estallara la primera bomba atómica

LINDAU (Alemania occidental).—El profesor Max Born, viejo e íntimo amigo del gran físico Einstein, ha declarado en una reunión de premios Nobel que el creador de la teoría de la relatividad habría deseado haberse dedicado a una profesión que no tuviera nada que ver con la búsqueda del saber.

El profesor Born, quien actualmente cuenta ochenta y dos años de edad y obtuvo el Premio Nobel por sus teorías sobre los "cuantums", ha manifestado que la correspondencia que sostuvo con Einstein desde la primera guerra mundial había sido conservada intacta y sería publicada en breve. El epistolario se inició con una tarjeta postal de Einstein en la que bosquejaba su teoría de la relatividad.

El profesor Born afirma que el deseo de Einstein de iniciar una nueva vida fuera de las esferas de la ciencia surgió como consecuencia del lanzamiento de la primera bomba atómica, a la que también contribuyera con sus conocimientos.

## LA URSS CEDE A EGIPTO PARTE DEL TRIGO QUE HA COMPRADO EN CANADA Y AUSTRALIA

Moscú desvía hacia Alejandría los buques de carga rusos que transportan el trigo

EL CAIRO.—Se inician en esta capital las conversaciones entre Egipto y la URSS sobre la entrega de trigo soviético a este país.

Con este motivo ha llegado a esta capital el director adjunto del organismo soviético de producción agrícola, dependiente del ministerio de Comercio Exterior. Se entrevistará con los altos cargos del organismo de comercio egipcio.

Se informa que Moscú, accediendo a una petición del Presidente Nasser, había decidido desviar hacia Alejandría los buques de carga rusos que transpor-

tan el trigo adquirido por la URSS en Canadá y en Australia.

Hasta el momento han sido descargadas en puertos egipcios esta semana unas veinte mil toneladas de trigo.

Durante el mes de julio deben ser entregadas unas cincuenta mil toneladas y el resto —cantidad que se establecerá en el acuerdo a firmar entre egipcios y soviéticos— será facilitado en agosto y septiembre.

Se informa que Egipto, en su petición a la URSS, solicitó le fueran proporcionadas 300.000 toneladas de trigo. (Afp-Efe.)

### Escisión en el partido Mapai de Israel

TEL-AVIV.—Los comités directivos de las dos facciones hostiles del partido Mapai se reúnen hoy en esta capital bajo la presidencia de sus respectivos dirigentes. El primer ministro Lavi Eshke y su predecesor en el cargo, David Ben Gurion, para organizar la lucha que ahora parece inevitable entre ambos grupos en las elecciones generales de noviembre.

La escisión se ha hecho oficial tras la decisión tomada ayer por la minoría bengurionista de presentar una lista de candidatos separada en dichas elecciones.

La situación se complica aún más, ya que la minoría se considera a sí mismo como representante del partido Mapai, en contra del Frente Obrero Unido, recientemente constituido por Levi Eshkol con el partido socialista «Ahdut Aboda», negándose, por tanto, a devolver las tarjetas de miembros del partido. Por su parte, los representantes de la mayoría han declarado que todos aquellos que participan en la campaña iniciada por Ben Gurion son excluidos automáticamente del partido.

La gran incógnita está represen-

tada por el general Moshe Dayn, que, tras de colocarse al lado de Ben Gurion, se ha pronunciado a última hora a favor de una lista separada y la escisión consiguiente.

Las dudas del general Dayan y al negativa del todopoderoso alcalde de Haifa, Abba Kuchy, en aprobar la escisión ha disminuido en gran medida, según indican los observadores, las posibilidades de triunfo de la minoría bengurionista. Sin embargo, no se debe descartar el extraordinario dinamismo de Ben Gurion, así como las extraordinarias cualidades de oradores y organizadores de sus dos lugartenientes, los ex ministros Shimon Peres y Jose Almogi.

### Retó a los viejos miembros del Mapai

TEL AVIV.—La decisión de David Ben Gurion de abandonar el partido laborista Mapai para formar un nuevo grupo político, hace prever que Israel va a afrontar por primera vez unas elecciones de resultados imprevisibles.

La salida del ex primer ministro, actualmente con setenta y ocho años de edad, para convertirse en jefe de un partido «disidente», es probable que prive al partido Mapai de su tradicional y privilegiada posición de grupo dominante en cualquier tipo de coalición gubernamental que se formaba.

Estas son las conclusiones a que han llegado los análisis políticos al estudiar los efectos de esta bomba política que ha hecho estallar el viejo león de la blanca melena.

Ben Gurion, quien hace dos años se retiró voluntariamente de su cargo de primer ministro, lanzando un reto a los viejos miembros que dirigen los destinos del Mapai, para sostener un duelo directo en la atracción del electorado israelí.

Su decisión parece indicar que siguen vigentes para Ben Gurion el mismo espíritu combativo y solidez que le llevaron a triunfar tantas veces en el pasado, pero por primera vez se verá obligado a enfrentarse con el formidable instrumento político en cuya creación tan íntimamente contribuyó.



## SIR JOSHUA HASSAN VA A LONDRES A QUEJARSE

LOS "CIUDADANOS" DE GIBRALTAR SON DISEMINADOS PARA INMIGRAR EN INGLATERRA

LONDRES. (Del corresponsal de Efe.)—Se anuncia la llegada, en un «futuro próximo», a esta capital del titulado «ministro principal» de Gibraltar, sir Joshua Hassan.

Según se cree, el señor Hassan vendrá a discutir con el Gobierno británico cuestiones de inmigración al Reino Unido de los residentes de Gibraltar.

Los puntos de vista del «Gobierno de Gibraltar» en la materia han sido comunicados ya a Whitehall, y existen indicios de que en la plaza reina gran descontento por las restricciones que las autoridades británicas imponen, como a todo el mundo, a los gibraltareños.

Tales restricciones británicas son generales y constituyen, sin duda, una buena muestra de la «normal práctica internacional» que recientemente proclamaba el primer ministro en la Cámara de los Comunes, como criterio que debiera aplicarse en las comunicaciones de Gibraltar con España.

## Los ingleses pierden un contrato atómico español

LONDRES.— Tanto el periódico laborista «Sun» como el conservador «The Daily Telegraph» dan cuenta destacada de la pérdida para un grupo industrial británico en la subasta de contratos para la construcción de una central nuclear en el norte de España. Ambas informaciones insisten que tanto portavoces españoles como británicos han negado que hayan intervenido factores políticos en la concesión de la contrata. El corresponsal del «Telegraph» asegura desde Madrid haber hablado con un funcionario del Gobierno español quien le garantizó que no había habido propósito antibritánico. «El factor decisivo —cita el corresponsal al funcionario español— fue el que la oferta británica era muy alta. Las ofertas americanas eran un treinta por ciento más bajas.» En todo caso, el fracaso no dejará de sentirse en los medios nucleares británicos, que se habían desplazado incluso una Misión especial a Madrid el pasado otoño para divulgar las características de la planta inglesa. (Efe.)

## «FRANCIA, DISPUESTA A APOYAR EL INGRESO DE ESPAÑA EN EL MERCADO COMUN»

TARRASA (Barcelona). — «Francia está dispuesta a apoyar el ingreso de España en la Mancomunidad Europea, puesto que España pertenece desde siempre a Europa, por su historia y su importancia», ha dicho el ministro plenipotenciario, cónsul general de Francia en Barcelona, M. Roger Monmayou, en el acto de entrega de diplomas y clausura del cursillo especial de automática, celebrado en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales, Sección Textil de esta ciudad.

Presidió dicho acto el director de la expresada Escuela Técnica Superior, don Federico López Amo, a quien acompañaban M. Monma-

# LAMATA, RECIBIDO POR EL PRESIDENTE LUEBKE

El primer mandatario alemán se interesó extensamente por el desenvolvimiento económico español

## EL SECRETARIO GENERAL DE SINDICATOS PRONUNCIO UNA CONFERENCIA SOBRE LA HISTORIA Y DESARROLLO DEL SINDICALISMO ESPAÑOL

BONN. (Del corresponsal de Efe, Torres Cordero.)—El Presidente de la República Federal de Alemania, doctor Heinrich Lübke, recibió ayer mañana en el palacio de Hammerschmidt, al embajador de España en Bonn, don José Sebastián de Erice, quien presentó al señor Luebke al Secretario General de los Sindicatos españoles, don Pedro Lamata.

El señor Lamata llegó anteanoche por vía aérea a la capital federal para pronunciar anoche una conferencia sobre el Sindicalismo español, en el salón de actos de la Sociedad Parlamentaria.

En la audiencia estaban presentes el diputado cristianodemócrata Lentze y el agregado laboral a la Embajada de España, señor Sorribes.

Con palabras de verdadero afecto, el Presidente Luebke rogó al embajador de España que saludara en su nombre al Generalísimo Franco, y al pueblo español. Durante la hora que duró la audiencia, el primer mandatario de la República Federal Alemana se interesó sobre el

desenvolvimiento económico de España. Recibiendo por parte del embajador de España una información detallada del último informe publicado por el comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó.

El Presidente Luebke dijo al señor De Erice que había tenido noticias indicando que la cosecha en España sería deficitaria y que se sentía por ello preocupado.

En un ambiente de gran cordialidad, el doctor Luebke alargó la conversación tratando el tema de la balanza de pagos hispano-germana y otros problemas económicos, interesándose igualmente por la Expotur que el Ministerio de Información y Turismo tiene instalada en Dusseldorf.

El embajador de España agradeció al Presidente Luebke la visita detenida que hizo al pabellón del turismo español en la Exposición Mundial de Tráfico de Munich.

## Visita a trabajadores españoles

donde se hallan alojados los trabajadores españoles, procedentes casi todos de Murcia.

Terminada la visita, Lamata tuvo la ocasión de ver personalmente la relación de salarios en el despacho del jefe de personal, quien declaró: «Los trabajadores españoles tienen los mismos derechos que sus colegas alemanes.»

A la salida, el Secretario General de la Organización Sindical dijo que se hallaba muy satisfecho de la visita y por haber tenido la oportunidad de constatar personalmente las condiciones de vida y de trabajo de sus compatriotas. (Efe.)

## Comida en honor de Lamata

BAD GODESBERG. (Del corresponsal de Efe.)—El diputado

cristianodemócrata Lentze, presidente de la Sociedad Germano-Española de Bonn, ofreció ayer tarde, en el histórico restaurante Godesburg un almuerzo en honor del Secretario General de la Organización Sindical, señor Lamata.

Entre los invitados se hallaban también el embajador de España en Bonn, señor De Erice; el agregado laboral, señor Sorribes; el vicepresidente del Parlamento federal, doctor Jaeger; la señora Brauksiepe, vicepresidente de la fracción cristianodemócrata en el Bundestag; el diputado y ex ministro de la Familia señor Wuermeling y otras personalidades políticas.

El señor Lentze tomó la palabra manifestando que es siempre mayor el número de políticos ale-

manes que comienzan a comprender la realidad española y la significación política que España representa para Europa.

Dijo además, que el partido cristianodemócrata alemán desea que España entre a formar parte de la Comunidad Económica Europea y que redoblará sus esfuerzos para conseguir que el ingreso de nuestra Patria en la CEE se realice lo más pronto posible.

Después de haber puesto de manifiesto su sincera simpatía hacia el pueblo español, el señor Lentze deseó al señor Lamata una feliz estancia en Alemania.

El Secretario General de la Organización Sindical española contestó con unas palabras de agradecimiento y dijo, entre otras cosas, que se podía constatar en la hora actual que son precisamente las fuerzas políticas enemigas de España —como aquellas del bloque comunista— quienes comprenden mejor la importancia política y estratégica de nuestra nación en el seno de la comunidad de naciones europeas, pero España, añadió, no se deja llevar por los halagos que estas fuerzas políticas le deparan y prefiere permanecer fiel y en estrecha amistad con las naciones del mundo libre.

## Conferencia

BONN. (Del corresponsal de Efe, Torres Cordero.)—En el salón de actos de la Sociedad Parlamentaria, ante numeroso público, entre el que predominaban los diputados de los tres partidos alemanes, pronunció su anunciada conferencia, sobre «Historia y desarrollo de los Sindicatos españoles», el Secretario General de la Organización Sindical, don Pedro Lamata.

El señor Lamata comenzó agradeciendo la invitación a la Sociedad Germano-Española y a su presidente, el doctor Franz Lentze, ya que la oportunidad le permitía exponer a la curiosidad de los estudiosos alemanes, no ya la trayectoria de nuestra modalidad sindical, sino incluso las motivaciones históricas y doctrinales que la justifican. «Sin este previo conocimiento de causa —dijo— no es lícito pretender juzgar, «apriori», o por referencias intencionadamente deformadas, el fenómeno sindical español».

El señor Lamata glosó los que considera principios básicos del Sindicalismo, que se refiere a la accidentalidad de las formas de sindicación, que son evolutivas y transitorias, «como las realidades económicas y sociales y las relaciones laborales que han de comprender y han de encauzar». Y añadió más adelante: «La justificación de la singularidad, del proyecto de sindicación español.»

# BATALLA DIPLOMATICA PARA HACER SALIR AL MERCADO COMUN DEL PUNTO MUERTO AGRICOLA

Por primera vez, el tratado entre los Países Bajos e Italia ha sido roto

BRUSELAS.— La batalla diplomática para hacer salir al Mercado Común del punto muerto agrícola ha comprometido verdaderamente al Consejo de ministros de los «Seis», en Bruselas, y las primeras escaramuzas han hecho aparecer fisuras en la alianza italo-holandesa.

Por primera vez, en efecto, desde el lunes último —la actual sesión del Consejo ha sido abierta hace dos días— el tratado entre los Países Bajos e Italia ha sido roto. Los dos países habían esta-

do unidos para oponer el preliminar político del refuerzo de los poderes del Parlamento europeo, al deseo francés de obtener en los plazos previstos (ayer a media noche) un acuerdo sobre el reglamento financiero de la política agrícola común. La propuesta de la delegación italiana de dejar a Europa agrícola congelarse durante un año, a fin de dejar enfriar las cosas, ha sido adoptado no sólo por los representantes franceses, sino, también, por los belgas y los holandeses.

Maurice Couve de Murville ha lanzado una advertencia. El ministro francés de asuntos exteriores ha recordado los compromisos adquiridos en enero de 1962 de completar antes del 30 de junio de 1965 el reglamento financiero, al no recibir ya ayuda el fondo europeo de orientación y de garantía agrícola (FEOGA) a partir de hoy. «Si no hay reglamento financiero —ha dicho el jefe de la diplomacia francesa— no habrá reglamentación del mercado de frutas y verduras en la que el Gobierno de toma está particularmente interesado, no habrá más precios únicos europeos ni calendario para la terminación de la política agraria común.

Al comienzo de la sesión, los ministros de Asuntos Exteriores, que se habían reunido de nuevo con sus colegas de Agricultura, después del intermedio luxemburgués del UEO han aprobado definitivamente el calendario de

aceleración de Europa agrícola, preparado en su ausencia.

Paul Henry Spaak ha subrayado por su parte que Italia tomaba una posición contraria a las decisiones de los «Seis», en enero de 1962. El ministro belga de Asuntos Exteriores ha insistido para que busque una solución sin violar los compromisos anteriores.

Pero lo que más ha llamado la atención ha sido la reacción holandesa. Barend Biesheuvel, ministro de Agricultura de los Países Bajos, se ha opuesto enérgicamente a la proposición italiana de «standstill». Ha subrayado que Italia pedía congelar prácticamente los gastos del FEOGA que desde 1962 empezó a encargarse de la venta de los suples y del sostenimiento de los cursos. Biesheuvel se ha asombrado y ha preguntado si esta toma de posición significaba igualmente el «gel» de la contribución financiera de Italia. Esta es actualmente del 28 por 100, pero el año que viene debe ser del 18 por 100.

La discusión se prosiguió después sobre diferentes proposiciones de encargarse de los gastos de la Europa verde. Se ha señalado a este respecto que la delegación alemana apoyaba la mayor parte del tiempo las posiciones francesas, confirmando así la solidez del frente franco-alemán.

Los «Seis» detendrán simbólicamente sin duda los relojes a media noche y proseguirán sus debates hasta el alba, pero nadie, a



# FINALIZA LA «PEQUEÑA CUMBRE» AFRO-ASIÁTICA DE EL CAIRO

**A las conversaciones asistieron Sukarno, Ayub Jan, Chu En Lai y Nasser, con sus respectivos ministros de Asuntos Exteriores**

EL CAIRO.—La declaración común anunciada por Subandrio, ministro indonesio de Negocios Extranjeros, a la salida de las entrevistas que acaban de celebrarse en El Cairo entre el Presidente Nasser, Sukarno, Ayub Jan y Chu En Lai, ha sido entregada a la Prensa a última hora de la tarde.

Esta declaración, después de afirmar que los cuatro hombres de Estado habían organizado esta "pequeña cumbre" en "un deseo común de desarrollar la comprensión mutua y de reforzar la cooperación entre los pueblos de África y de Asia", señala que Sukarno, Ayub Jan, Chu En Lai y Nasser "han aprobado los puntos de vista de sus respectivos ministros de Negocios Extranjeros, a la vuelta de Argel, y han apoyado la decisión de la Comisión permanente afro-asiática de aplazar la segunda Conferencia afro-asiática".

Los cuatro hombres de Estado están persuadidos —dice el texto— de que "la suspensión de la Conferencia de Argel no es un retroceso en el plan de la solidaridad". Desean reafirmar su determinación de celebrar la Conferencia el 5 de noviembre, para reforzar y dar nuevo vigor a los principios establecidos por la Conferencia de Bandung, a fin de rechazar los nuevos desafíos, de afrontar las nuevas situaciones que han surgido desde 1955 y de intensificar la lucha contra el imperialismo, el colonialismo y el neocolonialismo.

"En efecto —añade la declaración—, el aplazamiento de la Conferencia de Argel ha reforzado la determinación de los cuatro países de redoblar los esfuerzos para el éxito de la segunda Conferencia afro-asiática, a fin de que permita llevar a buen término las tareas que se han fijado los dos tercios de la humanidad. La Conferencia afro-asiática servirá también a la paz internacional.

Los Jefes de Estado y de Gobierno presentes en El Cairo lanzan un vibrante llamamiento a los pueblos y a los Gobiernos de los países afro-asiáticos para que den su pleno apoyo, en cooperación con ellos, a fin de asegurar el éxito máximo de la Conferencia afro-asiática. Reafirman su resolución de reforzar aún más los lazos de amistad y de cooperación que unen a los pueblos de sus cuatro países."

Finalmente, en el comunicado, los Presidentes del Pakistán y de Indonesia y el presidente del Consejo chino agradecen a la RAU "el calor de su hospitalidad" (Afp-Efe.)

## Declaraciones de Subandrio

EL CAIRO.—Las entrevistas entre los Presidentes Nasser, Sukarno, Chu En Lai y Ayub Jan y los ministros de Asuntos Exteriores de Indonesia, Egipto, China y Pakistán han durado, aproximadamente, dos horas. A continuación, los jefes de las diplomacias de los cuatro países han celebrado una breve reunión para elaborar un texto final.

Después de esta breve reunión, que ha durado, aproximadamente, media hora, el ministro indonesio de Asuntos Exteriores, Subandrio, ha afirmado que el texto final de la Conferencia sería una declaración a los periodistas y tendría un "carácter limitado".

Subandrio ha indicado asimismo que dicho texto sería difundido después de la partida hacia

Pekín de Chu En Lai, prevista para esta tarde. El ministro ha declarado que la Delegación de su país haría público otro documento.

Con referencia a la reunión celebrada ayer mañana, Subandrio se ha limitado a señalar que en ella se trató la cuestión del segundo Bandung.

Los países representados en El Cairo, dijo, "se han puesto de acuerdo sobre una cooperación estrecha en todos los terrenos". Expresó a continuación su satisfacción ante el clima que había reinado durante las conversaciones y la cordialidad de todos.

El Presidente Sukarno saldrá de esta ciudad hoy con dirección a Yakarta. (Afp-Efe.)

## Chu En Lai sale para Pekín

EL CAIRO.—Chu En Lai, primer ministro chino, ha salido de El Cairo a las 14.15 (hora española) con destino a Pekín.

El Presidente Nasser, rodeado de sus principales colaboradores,

y el Presidente Sukarno, de Indonesia, despidieron al primer ministro chino a su partida. (Afp-Efe.)

## Se discutió el aplazamiento de la Conferencia de Argel

EL CAIRO.—Los dirigentes de cuatro países afro-asiáticos se reunieron en El Cairo para discutir el aplazamiento de la Conferencia de Argel, que se debía haber inaugurado la pasada semana.

El ministro de Asuntos Exteriores del Pakistán, Zulfikar Ali Bhutto, del que se dice ha jugado un importante papel en la decisión del aplazamiento, llegó a El Cairo la pasada noche para presentar a su país. Fue recibido en el aeropuerto por los ministros de Asuntos Exteriores de la RAU, Indonesia y China, Mahmud Riad, Subandrio y el mariscal Chen Yi. Los ministros de Asuntos Exteriores informaron sobre las consecuencias del aplazamiento. (Efe.)

# INVASORES INDONESIOS MUERTOS POR LAS TROPAS MALASIAS

**HOY ENTRA EN VIGOR EL ACUERDO INDO-PAKISTANI DE ALTO EL FUEGO**

KUCHING (Sarawak).—Las Fuerzas Armadas de Malasia afirman haber dado muerte a cuatro invasores indonesios durante una serie de encuentros sostenidos en la jungla.

Los combates parecen indicar que los indonesios van dando mayor viveza a su campaña para «aplantar a Malasia».

Las fuerzas de seguridad de Malasia han informado que los choques que se han entablado en el territorio malasio de Borneo comprenden el número más elevado de acciones sueltas registradas en un solo día desde que Indonesia iniciase su política de agresión hace casi dos años. (Efe.)

## El acuerdo será seguido de la retirada de las tropas

NUEVA DELHI. — El acuerdo indo-pakistani de alto el fuego en el Ranh de Kutch firmado ayer mañana a las ocho diez (hora española), en Nueva Delhi, ha dado lugar a una ceremonia similar a la misma hora en Karachi.

La primeras reacciones a este acuerdo son muy favorables entre la población india.

El alto el fuego será efectivo a partir de hoy a las cuatro (hora española), y será seguido de la retirada de las tropas. Tanto indios como pakistaníes, del Ranh de Kutch, retirada que se continuará durante una semana.

Según las cláusulas del acuerdo las fuerzas de policía india y pakistani podrán efectuar patrullas por la zona, ha declarado un portavoz gubernamental. La India y el Pakistán están preparando los correspondientes reglamentos para evitar cualquier incidente con motivo de estas patrullas.

Durante la conferencia de Prensa celebrada por el portavoz oficial indio, los periodistas han formulado numerosas preguntas relacionadas con el acuerdo. La aceptación por la India de la retirada de sus tropas y el reconocimiento del derecho del Pakistán a efectuar patrullas figuran entre los puntos que suscitan críticas en Nueva Delhi. El portavoz ha puesto de relieve que la India, al firmar el acuerdo, ha conseguido el doble objetivo de hacer evacuar Kanjarkot por las tropas paquistaníes y establecer el derecho de la India a efectuar patrullas por el territorio ocupado por Pakistán. No obstante, algunos miembros del Parlamento que pertenecen a la asociación extremista hindú, tales como Jan Sangh e Hindu Mahasabha, así como algunos miembros del partido socialista, han dirigido al Presidente Radhakrishnan una protesta por el acuerdo firmado ayer. (AFP-Efe.)

## Bajas en la tripulación de un patrullero británico

YAKARTA.—Indonesia informa haber causado varias bajas a la tripulación de un patrullero británico durante un breve choque producido recientemente en aguas de Borneo.

Un portavoz de la Infantería de marina declara que el incidente ocurrió cuando el patrullero británico intentaba entrar en las aguas jurisdiccionales de las costas de Borneo, en donde las fronteras indonesias del Estado de Kalimantan limitan con las del Estado malasio de Sabah.

No hubo bajas indonesias, añade el portavoz citado. (Efe.)

## Francia retira a su representante del mando de la ONU en Corea

PARIS. — En círculos autorizados se dice que Francia ha decidido retirar su representante del mando de las Naciones Unidas en Corea.

La decisión entrará en vigor a partir de hoy, y según la información, el capitán François Dureau, representante francés en aquella Comisión, no será sustituido al finalizar el plazo de su destino.

Esta retirada, según se dice, ha sido adoptada por el ministro de Defensa "para reducir gastos". Se considera asimismo que el representante francés ya no tenía ningún papel útil que jugar en el mando de la ONU.

# BUTANO, S. A. GAS BUTANO EN LUGARES DE VERANEIO

Como en años anteriores, BUTANO, S. A., ha tomado las medidas necesarias para facilitar gas butano en todas las localidades de veraneo, playa y sierra, a cuantas personas deseen disfrutar de dicho servicio, SEAN O NO CLIENTES EN SU RESIDENCIA HABITUAL, bastando para ello lo soliciten verbalmente de nuestros Agentes Distribuidores en la localidad de veraneo, los cuales atenderán en el acto la petición.

Advertimos a nuestros clientes que NO DEBEN LLEVAR CONSIGO LAS BOTELLAS, tanto porque el transporte de las mismas debe hacerse con medios técnicos como porque corren el riesgo de que el tipo de la válvula y regulador de aquéllas sean distintos de los en uso en el lugar de veraneo.

Los precios de venta establecidos para la carga neta de 12,5 kilos de gas es de 122,— pesetas, y para la de 35 kilos, 315,—, PUESTA EN EL DOMICILIO DEL CONSUMIDOR, sin que por ningún concepto, motivo o excusa puedan ser incrementados aquéllos.

Cualquier dificultad o deficiencia rogamos sea comunicada a BUTANO, S. A., Avda. José Antonio, núm. 82, Apartado 6.125, teléfono 24776 00, MADRID-13", por lo que quedaremos agradecidos.



# SUCESOS

## 12 MUERTOS Y 40 HERIDOS AL CHOCAR UN AUTOBUS Y UN AUTOVIA

### EL SUCESO OCURRIÓ EN EL PASO A NIVEL DE EL ARAHAL

SEVILLA.—Esta noche ha ocurrido un trágico accidente en el paso a nivel de El Arahal, en el que han resultado, según primeras noticias, doce personas muertas y numerosos heridos hasta un total de cuarenta. El hecho ocurrió al chocar un autobús de viajeros, que cubre el recorrido Sevilla-Morón, y el autovía de Granada a Sevilla. Entre los muertos se encuentran el cobrador y el conductor del autobús, el conductor del autovía y el corresponsal de «A B C» de Sevilla en aquella ciudad, don Antonio Jiménez Pérez.

Los heridos están siendo trasladados a diversos hospitales de esta capital. En el lugar del suceso se personaron las primeras autoridades de la provincia con el Gobernador Civil a la cabeza.

### Pamplona: Hallazgo del cadáver apuñalado de un hombre

PAMPLONA.—Ha sido encontrado muerto, apuñalado, el vecino de esta capital Francisco Murga, de cuarenta años, soltero, empleado administrativo en una Empresa pamplonica, que vivía con su madre en el barrio de La Rochapea.

El cadáver se encontró en el camino que va al citado barrio desde la capital.

La víctima era persona bien considerada. La Policía parece que tiene una pista y ha practicado una importante detención. Se trata de un individuo algo perturbado, que estuvo internado algún tiempo en el hospital psiquiátrico. Por el momento se guarda gran reserva sobre este asunto. (Cifra.)

### Cuatro argelinos detenidos por timadores

RONDA (Málaga).—Cuatro súbditos argelinos han sido detenidos por la Guardia Civil de esta Comandancia, acusados de haber realizado timos por valor de varios miles de pesetas.

Son Ali Houlie, de sesenta años; Mabilo Oudine, de veintidós; Ofioui Oudine, de dieciocho, y Harebi Hejd, de treinta, todos ellos con residencia en una casa de las afueras de Algeciras, en la carretera general de Málaga. (Cifra.)

### Dos ahogados

Elías Baldrich, de diecisiete años de edad, ha perecido ahogado a consecuencia de un corte de digestión cuando se bañaba en una balsa cercana a su domicilio en la vecina población de Roda de Bará.

PALENCIA.—Murió ahogado el niño de tres años Pablo Pérez.

### MADRID

## Niño de un año ahogado en un barreño

El menor Mariano Vergara Ramiro, de un año de edad, domiciliado en la calle de Alejandro Villegas, número 47, pereció ahogado al caer en un barreño en el que se estaba efectuando la colada de su casa. La criatura, en un descuido de su madre que abandonó la habitación, se asomó al recipiente y se cayó dentro del mismo. Trasladado al Equipo Quirúrgico número 1, los facultativos de guardia no pudieron sino certificar su defunción.

### Fallecen los heridos de dos accidentes de circulación

En el centro en que se hallaba internado falleció ayer Francisco Abazuela Egea, de veintiséis años de edad, domiciliado en el Barrio de la Elipa, a consecuencia de las

Nieto, vecino de Venta de Baños. Cuando ayer por la mañana escapó de la vigilancia de sus padres, se acercó a la acequia llamada del «Judío», en dicho término municipal, y cayó al agua.

### PUERTOLLANO

## MATA A SU AMIGO DE UN NAVAJAZO

### DESPUES DE BEBER JUNTOS TODA LA NOCHE OFENDIÓ A LA MUJER DE LA VICTIMA

CIUDAD REAL.—Ha resultado muerto de una puñalada, en el pueblo de Puertollano, Juan Molina Pardo, de treinta y ocho años, casado, natural de Aldea del Rey.

La víctima y su amigo Gorgonio Grande Erguido, de treinta y siete años, natural de Calzada de Calatrava, pasaron la noche del lunes al martes bebiendo en distintos establecimientos de la ciudad. Por la mañana, cuando estaban en una taberna cercana a la casa de ambos, se presentó la mujer de Juan Molina con el propósito de llevarse a su marido. Entonces Gorgonio intentó abrazarla. Al afearle Juan su conducta, Gorgonio, con una navaja, asestó una puñalada a su amigo en el hipocóndrio que le causó la muerte. La víctima deja siete hijos y el agresor tiene cuatro. (Cifra.)

### Importante incendio forestal en la sierra Alburguesa

PALMA DE MALLORCA.—Un incendio forestal, de una extensión longitudinal de unos seis kilómetros y anchura de 200 a 300 metros, se ha declarado en una

## HONDURAS: 35 MUERTOS Y 19 HERIDOS AL CAER UN AUTOBUS POR UN ABISMO LAS VICTIMAS PERTENECIAN AL «BALLET DE COSTA RICA»

TEGUCIGALPA.—Treinta y cinco miembros del Ballet de Costa Rica han resultado muertos y otros diecinueve gravemente heridos a consecuencia de un accidente de automóvil.

Según se informa, el autobús en que viajaban se salió de la carretera, precipitándose por un abismo de más de treinta metros de profundidad, cerca de Choluteca, poco después de haber entrado en Honduras, procedente de Nicaragua.

La Policía dice que los supervivientes han declarado que el conductor —que, según parece, ha perdido la razón a consecuencia del acci-

dente— no tenía ninguna responsabilidad por el mismo, producido a consecuencia de la rotura de los frenos.

El Gobierno hondureño ha puesto algunos aviones de sus Fuerzas Aéreas a disposición de los equipos de socorro para llevar los cadáveres y heridos graves a Costa Rica. Este país, por su parte, ha enviado un equipo de quince médicos para ayudar a asistir a los heridos.

Las autoridades de Honduras dicen que éste ha sido el peor accidente ocurrido hasta ahora en el tramo centroamericano de la carretera Panamericana. (Efe.)

## MUEREN TRES MEDICOS ESPAÑOLES EN UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL EN MARRUECOS

### EL COCHE EN QUE VIAJABAN SE INCRUSTO EN UN CAMION QUE TRANSPORTABA FRUTA

RABAT (Del corresponsal de Efe).—Tres médicos españoles que ejercían en hospitales y dispensarios populares de la región de Fez han hallado la muerte en trágico accidente de carretera ocurrido en la carretera de Fez-Casablanca, en los suburbios de Mequinez (localidad situada a 130 kilómetros de Rabat).

Los tres médicos, los doctores Dehesa González, Bru Cortés y Bengio Saltat, se dirigían en un coche propiedad del doctor Dehesa González, un 403 Peugeot verde, a Casablanca para asistir a la conferencia que daba a las nueve de la noche en el Marhaba de aquella ciudad el doctor Martínez Bordiu.

El vehículo, que rodaba a gran velocidad (el cuentakilómetros señalaba 110 cuando los gendarmes acudieron para proceder a las diligencias de rigor) no pudo evitar a un potente camión que transportaba fruta y que desembocó por la carretera de Ulmes Mequinez, en la carretera principal sin respetar la prioridad. El automóvil se incrustó literalmente en el camión y los ocupantes quedaron aplastados, muriendo en el acto.

Los cadáveres fueron transportados al depósito del hospital Mohamed V, de Mequinez, desde donde han sido trasladados, los doctores Dehesa y Bru a Fez, y el doctor Bengio Saltat a Tánger, donde reside su familia.

La trágica desaparición de los médicos españoles que ejercían humanitaria misión en centros modestos de la región de Fez ha causado viva impresión entre los habitantes marroquíes, ya que gozaban de justa reputación de probos y doctos especialistas.

El doctor Juan Bru Cortés deja viuda y dos hijos. Era jefe de la Prevención Rural y muy estimado de los campesinos de la comarca. Llevaba unos seis años al servicio de Marruecos y su pueblo.

El doctor Dehesa González, soltero, ejercía desde hace tres años en el populoso barrio de Ain Kaduch, y el doctor Bengio, de origen tangerino, además de una consulta médica particular en Fez, trabajaba en el hospital El Ghazani, de Fez.

El marqués de Villaverde, enterrado del trágico accidente se inquietó por las víctimas, pero desgraciadamente su muerte fue tan rápida que toda intervención era innecesaria. Tanto el doctor Martínez Bordiu como su esposa presentaron pésame a las familias de los tres médicos españoles trágicamente desaparecidos.

## UN MATRIMONIO Y SUS DOS HIJOS PERECEN AL INCENDIARSE SU CASA

OPORTO.—Los cuatro miembros de una familia, matrimonio y dos hijos, se han quemado vivos en los alrededores de Oporto. La casa en la que dormían ha sido rápidamente consumida por las llamas después de una explosión de los bidones de gasolina en el garaje. (Efe.)

### Tres muertos al entrar en colisión un automóvil con un tren

JOHANNESBURGO.—Cinco africanos han resultado muertos al entrar en colisión el automóvil en que viajaban con un tren en el paso a nivel de Klerksdorp, a ciento sesenta kilómetros de Johannesburgo.

### Perecen los dos ocupantes al estrellarse un avión

TREVISO (Italia).—El piloto y el pasajero de un avión han resultado muertos cuando el aparato, con capacidad para dos asientos, se estrelló contra el suelo cerca de Treviso. (Efe.)

### Muere después de pasar cinco coches sobre su cuerpo

HANAU (Hesse).—Cinco coches han pasado sucesivamente sobre un cuerpo de un automovilista accidentado en la autopista de Selingsadt, en Hesse. La víctima, herida en la cabeza, estaba sobre el asfalto cerca de su coche accidentado. Cinco automovilistas pasaron sobre su cuerpo sin frenar, huyendo a continuación. Unos instantes después se paró el conductor de un autobús holandés para prestar socorro. El médico no pudo sino certificar la muerte del infortunado automovilista, pero ha asegurado que se encontraba con vida después de la caída.

Se ha abierto una información sobre los cinco automovilistas que todavía no han sido encontrados. (Efe.)



# UN PARAISO DEL TURISMO AL SUR DE VALENCIA

Doce kilómetros de costa de la Dehesa serán transformados en el curso de pocos años

ANTIGUO PATRIMONIO REAL, PRONTO SERA UN GRAN CENTRO DE ATRACCIONES Y UNA ZONA TURISTICA RESIDENCIAL

VALENCIA.—«Jardín de España llaman a Valencia, pero bien pudiera llamarse jardín de toda Europa», escribió en el siglo XVII Richard Twia, un inquieto viajero inglés que recorrió nuestro país en busca de nuevas sensaciones.

Valencia es, en efecto, como un inmenso jardín, pero nunca ahora se va a presentar la ocasión de conocer la belleza de su paisaje y la benignidad de su clima. Un ambicioso proyecto, el de la ordenación urbanística de la Dehesa, será una realidad en el breve curso de unos años.

La Dehesa, situada al sur de la ciudad, patrimonio real un día, con una extensión de costa de doce

kilómetros, poblada de largos pinares entre el mar y la Albufera, pasó a manos del Ayuntamiento valenciano, por cesión de la Corona, en 1927. Sin embargo, el Municipio, hasta no hace mucho, sólo podía hacer uso de aquella cesión de un modo condicionado.

De ahí que no se pudiera llevar a cabo ningún programa urbanístico hasta que el Municipio, por ley sancionada por el Gobierno, puede realizar, sin cortapisas, uno de los más grandes proyectos de transformación urbana que en este sentido se han concebido hasta la fecha.

## DIVIDIDA EN DOS ZONAS

de interés turístico. Se calcula en unas 40.000 el número de personas que podrán habitar en esta ciudad satélite, aunque en el disfrute total de sus instalaciones lo puedan hacer unas cien mil.

### ARTE DE MAGIA

Diremos, por último, que entre los elementos que integran la ordenación urbanística de la Dehesa valenciana figura la construcción de 32 grandes hoteles y moteles; de 162 hoteles de varias categorías, 2.250 apartamentos en torres, 700 apartamentos en bloques altos, 5.900 viviendas en núcleos costeros, 207 viviendas unifamilia-

res en el pinar, tres cines, dos cines al aire libre, tres clubs náuticos, 4.810 cabinas de bañeros, un faro de restaurante, etc., etc.

Quien haya visitado la región valenciana y haya visto, por ejemplo, el cambio que en un espacio de meses se ha operado en Gandía—convertida en un moderno y delicioso centro de veraneo—, se percatará de que este ambicioso proyecto de transformación de la Dehesa no es una utopía, sino algo cierto y tangible que está, efectivamente, en vías de realización.

José Luis FERNANDEZ-RUA

La Dehesa se va a dividir en dos zonas. La más próxima a Valencia se dedicará al esparcimiento popular. Será como un gran parque de atracciones, con una playa de dos kilómetros y medio de longitud, un hermoso paseo marítimo, más 4.000 casetas de baño y otros servicios. La anchura del paseo será de ocho metros, levantándose cuatro metros sobre el mar.

Naturalmente, esta zona dispondrá de múltiples restaurantes y también hoteles de precio módico; habrá asimismo salas de fiestas, cines, parque deportivo; un teatro al aire libre, con un aforo capaz para 5.000 espectadores; amplia zona para aparcamiento de vehículos...

La segunda zona de la Dehesa estará dedicada a la población turística que, desde cualquier lugar de España y del extranjero, acuda a ella para disfrutar de un lugar apacible y delicioso, que contará con poblados costeros de tipo mediterráneo, un lago artificial, hoteles, apartamentos... Una ordenanza de usos y volúmenes regulará la edificación; el 40 por 100 de esas parcelas se dedicará a la creación de pequeños jardines... Habrá torres de quince pisos, destinadas a apartamentos; un centro vívido-comercial, instalaciones náuticas en el lago artificial, para lo cual se aprovecharán los canales del Pujol; hoteles, palacios de congresos y de conciertos, un Club Internacional de Prensa, campo de golf...

## BARRERAS A LA ESPECULACION

No es posible resumir en la brevedad de un reportaje este plan que transformará a Valencia en una gran zona turística. Aprobado ya el proyecto, estudia actualmente el Ayuntamiento la subasta de las obras de urbanización. De momento se van a vender 1.200.000 metros cuadrados de los doce millones de metros cuadrados que en su totalidad tiene la Dehesa. Se llevarán a cabo subastas parciales para que pueda aumentar así el número de posibles compradores. Las autoridades municipales adoptarán todas las medidas necesarias para evitar que se pueda especular con estos terrenos. De 600 a 800 millones de pesetas costarán los gastos de urbanización, que es lo que espera sacar el Ayuntamiento valenciano de esta subasta.

Inútil es decir que la Dehesa ha sido declarada oficialmente zona

# RIESGO DE CONVERTIR LA COSTA BRAVA EN UN LUGAR PARA EL BARRAQUISMO DE LUJO

FALSAS CASITAS DE PESCADORES, ALQUILADAS

GERONA.—Nuestras playas y nuestras calas tienen en la gran boca que forma sus oberturas hacia el mar un SOS que no pueden pronunciar, cual si el mismo terror se lo impidiera.

No es extraño que en un país donde la urbanización de las ciudades deja tanto que desear, en cuanto se llega a las playas, consideradas y catalogadas de selváticas, reine una anarquía total, aun tras los muchos años en que el turismo se ha convertido en una fuente de ingresos. Pero sabido es que estas clases de fuentes en ocasiones son las que menos se cuidan.

Mucha gente que se considera muy moderna tiene una mentalidad retrógrada, de auténtico feudalismo. Y esta gente ocupa terrenos en la costa o los alquila, instalándose en un chalet alrededor del cual ponen alambres de espino, un vigilante y varios carteles anunciando: «Perro muy feroz». Si aún esto lo hicieran para lo suyo...

De acuerdo con la ley de Puertos del 19 de enero de 1928, con reglamento para su ejecución de la misma fecha y orden ministerial del 9 de octubre de 1957, en España se puede solicitar la concesión administrativa para la ocupación de «terrenos de dominio

nacional y uso público» en zonas marítimo-terrestres para construcción de «almacenes» para guardar embarcaciones.

En la demanda se hace constar que las autoridades locales, propietarios colindantes y todas aquellas personas y entidades que consideran afectados por las obras solicitadas, pueden hacer constar por escrito las observaciones o reclamaciones que estimen oportunas durante el plazo de treinta días.

Y de lo que no parecen haber dado cuenta las autoridades es que desde 1928 ha ocurrido algo específicamente en lo que a playas se refiere. Algo que las ha convertido de un lugar aislado en un puesto al que acuden millares de personas, muchas de ellas aportando estas divisas que remedian nuestros males.

La Costa Brava tiene como principal característica sus pequeñas casetas. Y en todas van proliferando estas casetas, instaladas en lugares cruciales de paso, y a las que sólo falta monten unos cañones en las cuatro esquinas para que nadie ose acercarse a bastante distancia. Unas casetas para bañistas muy originales. Con su terraza, sus grandes galerías mirando al mar y el espacio para la barandilla si acaso de las de juguete de los niños.

Así se ha burlado una ley de año 1928. Se está burlando continuamente para que desde estos espacios de dominio nacional se instalen unos señores que miren, traten con menosprecio a cuantos circulan por allí. Privándoles de acercarse a su «mansión» y muy menos pasar cerca de ella. Por los terrenos de uso público.

Desde 1928 en que se promulgó la ley para favorecer a los pescadores, mucho ha cambiado en lo que a trato social se refiere. El fenómeno turístico debe representar la llegada de una mejor comprensión y no la implantación de un terreno público de «reservado» en las condiciones, no que se le ha otorgado, sino que pretendiendo tener: Casita, terreno y trozo de playa.

Algunas de ellas están instaladas en el mismo paseo de Roma en los lugares en que lo hay, resulta por lo tanto imposible circular por la costa sin tener que pasar junto a uno de esos buñuelos nacidos bajo el amparo del almacén para guardar barcas de pesca y «de pescadores».

Pueden ocurrir dos cosas: continuar otorgando permisos como los aludidos y entonces la costa se convertirá en una especie de barraquismo de lujo o pensar lo que estaba bien en 1928 ya no está ahora, y suprimir todas esas construcciones que no cumplen con su finalidad primordial. Que ahora con los puertos pesqueros no creemos haya ninguna necesidad de almacenes auxiliares, menos prácticamente no hay ninguno. Y no es justo ni desde luego ejemplar que al amparo de la vieja ley unos señores tengan unas privilegiadas torres, algunas de las cuales son alquiladas a terceros. Que esto es algo más que una picaresca.

Miguel GIL BONANCIA

# BEJAR Y SU INDUSTRIA

Por tierras de Castilla, pasadas las sementeras, dejando atrás pinares y rastros, está Béjar, una ciudad castellana que entre frondas desarrolla su título de industrial y moderna. Y esto lo ha ganado Béjar a pulso. Su importante industria textil, complementada con sus accesorias no menos importantes como el comercio de lanas, industrias de hilaturas, de tintes, ha ido poco a poco adquiriendo una sólida economía, convirtiendo aquellos batanes y telares antiguos que fabricaban el paño para el Ejército español en maquinarias de tipos de última hora.

Es muy popular la anécdota de aquel bejarano que pretendió entrar en tiempos del Rey en palacio, y al encontrar los naturales obstáculos a sus deseos, dijo con energía:

—¡Soy de Béjar...!

Y es que el recio carácter de esta tierra lleva dentro el tesón y el esfuerzo incansable que han hecho del trabajo que sale de sus industrias verdaderas labores de artesanía.

Allá por los años veinte, los felices veinte, como se dice ahora, el nombre de este pueblo sonó en toda la nación a través de las melodías pegadizas de una zarzuela española.

«La Bejarana» daba al aire los compases de un pasodoble que se hizo famoso hablando de una tierra de España: Béjar.

Pero hoy no nos llega ese nombre a través de una canción. No. Durante años fueron surgiendo en la ciudad fábricas. Venciendo las dificultades del lugar, apartado de las rutas naturales del comercio, superando las crisis por las que pasó España en épocas nefastas, los hombres de esta tierra no desfallecieron en su trabajo fecundo.

El río, cuyas aguas descienden desde las nieves perpetuas de las montañas, pasa provechoso por los lavaderos bejaranos, y de ahí data la fama que antiguamente tenían los paños de Béjar. Su finura y buen tacto y la permanencia de los colores que se obtenían en las tintorerías se achacaban a las virtudes de las aguas del río «Cuerpo del Hombre». Pero hoy, según los técnicos, la química actual supera aquellas posibles propiedades de antaño.

La ciudad conserva todavía lienzos de muralla medieval en lo alto y perteneció en el siglo XII a la Corona de Castilla. Tierra con historia que sería larga de relatar en el limitado espacio de un artículo periodístico, por lo que ciñéndonos a lo actual, a lo que interesa, destaquemos la importancia de la evolución de estas industrias que han llegado al máximo de su perfeccionamiento, cuando empezaron en la antigüedad con la rueca y el huso.

Durante la guerra de Liberación, Béjar fabricó en sus telares 3.356.750 metros de paño para los soldados nacionales. Luego llegaron las contratas con el Estado. Y se siguieron fabricando paños para los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire.

Béjar tiene una magnífica Escuela de Peritos Industriales. Una importante entidad, la Agrupación de Fabricantes e Industriales de Béjar y la Cámara de Comercio, que dan cada año datos estadísticos más interesantes.

Las fábricas se extienden hasta la parte alta de la ciudad, que envuelta entre los aromas del cercano castaño, conserva en sus calles, en sus casonas de recia arquitectura con escudos nobiliarios, todo el abolengo, la historia y el blasón que legaron a ella sus antecesores.

Ya no suena el nombre de Béjar con aires de zarzuela antigua. Aquello de...

Bejarana... no me llores...

... vendrán tiempos mejores... en que cuides la becerria, mientras yo riego la tierra... para que tú tengas... ¡flores!...

... se fue perdiendo en el correr del tiempo. Los bejaranos siguieron trabajando, regando su tierra castellana con su esfuerzo y vinieron tiempos mejores. Tiempos en que Béjar prosperó y hoy su nombre suena en todo el país y en el extranjero con la música de su trabajo, y está grabado en las muestras de sus paños, que llevan en sus envolturas, en sus orillas la procedencia: ¡Béjar!

Pilar POLO CARRERES



## CORREO A NAVALAGAMELLA

Señor Director:

Durante muchos años el correo ha venido repartiéndose con normalidad, pero más tarde, a fin de que este servicio fuera más rápido y eficiente, Correos optó porque el correo se repartiera para los pueblos de Valdemorillo, Navalagamella y Colmenar del Arroyo, en el coche de línea que efectúa el servicio de viajeros desde Madrid a Colmenar del Arroyo, de la Empresa Beltrán. Este servicio se ha venido prestando hasta el 31 de mayo del presente año de 1965.

A partir de esta fecha es cuando se ha producido tal modificación.

Es decir, que hasta el 31 de mayo de 1965 la correspondencia se ha venido recibiendo con dos fechas a lo sumo, tomando la salida y fecha de reparto, y nadie en absoluto se quejó de una deficiencia en este servicio público estatal, toda vez que por lo general es, quizás lo que mejor funciona en España de todos los servicios públicos.

Pues bien, si hasta el 31 de mayo de 1965 la correspondencia se repartía con dos fechas, tenidas en cuenta la salida y llegada, desde que se ha establecido la modificación de ir a recoger la correspondencia a El Escorial, a 18 kilómetros de Navalagamella, las cartas de salida de Navalagamella con fecha de matasellos 9 de junio la he recibido en Madrid el día 12 al mediodía, esto es, con tres fechas. Con otra carta también me ha sucedido por el estilo. Con impresos enviados desde Madrid a Navalagamella han tardado diez días, y un paquete muestra impreso en Madrid en vez de llevarlo a Navalagamella directamente y allí firmar en el libro de certificados, no se hizo así, sino que por el contrario llevó el nuevo concesionario del servicio un aviso y hubo de hacerle una autorización para que pudiera llevarlo desde El Escorial a Navalagamella, cuando este pueblecito serrano está autorizado a recibir y enviar paquete muestra.

La modificación estriba en la siguiente forma de reparto: un cartero rural, con residencia en Valdemorillo, sale con un coche de su propiedad, al que se le ha impuesto un cartelito en la parte frontal superior del vehículo que reza así: «Correos». Sale de Valdemorillo y hace la recogida de la correspondencia a los siguientes pueblos: Valdemorillo, Navalagamella, Fresnedilla de la Oliva y Colmenar del Arroyo.

¿No habría posibilidad de restablecer el servicio como estaba anteriormente a través de la Empresa Beltrán, con salida de la plaza de Julio Romero de Torres, en Madrid, a las diecinueve horas, cuando se probó que el servicio así tiene menor retraso en el reparto de la correspondencia que la modalidad establecida en la actualidad?

Por otra parte, ¿no sería factible asimilar a los carteros al menos al sueldo establecido por la Ley de Funcionarios, si bien en vez de aplicarles el coeficiente, sólo se les aplicara unos quinquenios que fueran equivalentes a unas 4.000 pesetas al mes?

E. PINTADO MARTINEZ  
(Madrid)

## UN ABRIGO DE CHINCHILLA

Hace algún tiempo, exactamente el 18 de mayo ARRIBA publicó un reportaje de la agencia Europa Press firmado por la señorita Rosa Goñi, en que informaba sobre la conservación de pieles durante el verano y concretamente sobre el abrigo de máximo valor entre los sometidos a aquel sistema de conservación veraniega: «uno de chinchilla gris, de un precio aproximado de un millón cuatrocientas mil pesetas, de la Embajada de los Estados Unidos». Al final de su reportaje la señorita Goñi insistía en este dato, recalando que tan valioso abrigo está depositado a nombre de la Embajada de los Estados Unidos y no a título particular.

## ORTEGA Y GASSET

Señor Director:

Se cumple este año el aniversario décimo de la pérdida para España del que fue figura de máxima talla y magno pensador europeo José Ortega y Gasset. Con tal motivo he creído que de algún modo debiéramos los educadores españoles traer a su mente la evocación de su magisterio.

¿Qué fue Ortega, quién fue Ortega? Por ser precisamente una, ¡fue tantas cosas! Profesor de Metafísica en la Universidad de Madrid, después de haber sido, como igualmente en las de Leipzig, Marburg y Berlín, alumno de ella. Profundo maestro él, anteriormente aventajado discípulo de los «grandes» de su tiempo —como eran Natorp, Cohen, etcétera—. Gran pensador, riguroso filósofo y aristado, duro y exacto intelectual, sin concesión alguna a la fruslería o al capricho irresponsable. Fue político, precisamente porque no le convenía la política de su tiempo, granjería solapada y picaresca pasada de moda; pedagogo por no llenarle la pedagogía contemporánea, que le era, en vez de guía, desorientación completa, estupidez gregaria y diluida mezcolanza de confusión.

Pero, ante y sobre todo, fue español. Para él la españolía, como gustaba decir, no era título o etiqueta con que, sin más, le fuese a ningún mortal dado advenir al mundo desde el nacimiento; no, no era eso para él. Sino blason que había que irse conquistando punto a punto para merecerlo; y día a día, instante a instante, y a pulso sostenerlo tenso, religiosa, voluntariosamente. Era la leyenda que cada uno había de burlar con la punta del corazón en el exergo de su propia vida.

Si alguien, con pasión y sin límite, amó a España; si alguien puso en servir su destino todo el coraje, ése fue Ortega. Si en algo erró, le llevó a ello, sin duda, el exceso de amor más que desidia alguna de odio. «Yo sentía mi ser —dijo una vez, volviéndose sobre su pasado para acariciarlo— de tal modo identificado con mi nación, que sus necesidades eran mis apetitos, mis hambres».

A Ortega debemos, no podemos olvidarlo, la inspiración de esa «España mejor», que, cascos de centauro sobre la piel de toro peninsular, llevaría en nuestra guerra, como los tambores almohades, el rítmico son mental que sostendría a los combatientes en ella.

Su vida fue misión, ante todo, y él mismo decía de ella, con la ironía habitual con que daba un quite a cualquier resonancia pedantesca que quisiera deslizarse en su expresión, que se asemejaba «un poco a la de aquel personaje de los libros hebreos, que iba por los caminos y por cañadas, que daba vueltas en torno a los muros de las ciudades voceando: «¡Ay de ti, Sión! ¡Ay de tus mujeres y de tus hijos si te olvidas del espíritu!» Hasta que un día, desde una almena, arrojan una piedra que golpea su sien, y cae entonces gritando: «¡Ay de mí!»».

Y es el aniversario de ese postrer instante suyo el que nos trae, como la chispa el fuego, gravitando todo sobre él, el recuerdo de su persona. Mas... ¿nos lo trae efectivamente? Por mucho que un personaje, que un hombre, sea conocido en un país, en un pueblo, por mucho que si éste ha sido escritor campeen y rebroten, como césped en los prados, sus obras en escaparates y librerías, es inevitable que a medida que pasa el tiempo, que, como Quevedo dice, «ni vuelve ni tropieza», de aleje, como el sonido del tren por entre el bosque de pinos, del seno profundo del país donde «vivió, se movió y fue». ¿Cómo revivir, pues, por las huellas los pasos, por los pasos su figura y por la figura el recuerdo? No será, en ese caso, a través de actos públicos, de homenajes colectivos, como consigamos traernos del más allá un trozo cualquiera de la leyenda viva, que, como toda vida humana es, fue la suya. Sólo será, si acaso, mediante una toma de contacto con su recuerdo refractado a nuestro través, volviendo a reprimar en nuestra alma el emocionado entusiasmo que suscitó en ella aquel párrafo fascinante y magnífico como un palacio oriental, o sea pensamiento que, tallado como un diamante, brujuleaba, destellando solitario, en el engaste de una página suya.

Ese, y sólo ése es, justo, el homenaje póstumo que, si queremos que lo sea de verdad, nos es dado llevar a cabo por aquellos para quienes plasmara Goethe su verso:

«Es el trino que trina la garganta  
el más alegre triunfo del que canta.»

Afrodísio Angel BLAZQUEZ

Maestro Nacional de Alfabetización  
de Guadarrama (Madrid)

## CREDITO AGRICOLA

Señor Director:

Cuando tanto se habla de ayuda a la agricultura, y concretándose a los agricultores modestos y a los cabezas de familia numerosa, se me ocurre sugerir a nuevas autoridades que a estos mencionados se les concedan por los organismos de crédito el suficiente, o sea la totalidad, para la adquisición de maquinaria agrícola, como tractores, aperos, etc., en lugar del 60 por 100 que conceden en la actualidad, ya que para el 40 por 100 restante o hay que aportarlo en el momento de la adquisición o recurrir a las letras, que incrementan enormemente los gastos y molestias consiguientes. De la forma indicada, el agricultor no tendría nada más que presentar la documentación requerida, en regla, y sin más dilaciones, entregarse el dinero para su pago a la casa suministradora, y el establecimiento de crédito, oficial, resarcirse del importe entregado, en cinco años, como se viene haciendo ahora, con el modesto tanto por ciento que cobran, para el 60 por 100 que entregan.

Todo ello independiente de las posibles ayudas que para esta zona puede conceder nuestro Gobierno, por la catástrofe ocurrida con los viñedos.

Esta disposición sería muy bien recibida por los agricultores aludidos, ya que la inmensa mayoría no se deciden a adquirir la maquinaria precisa, principalmente tractores, bien por no disponer de ese 40 por 100 que falta o por no recurrir a las letras.

Gabriel CUCUENDEZ VERDUGO  
Puebla de Almoradiel  
(Toledo)

## CORRESPONDENCIA

Señor Director:

Soy una chica canadiense, de catorce años de edad, que desearía mantener correspondencia con personas, chicos o chicas, de una edad aproximada. Pueden escribirme en inglés o en francés.

RONI FINKESTEIN  
5319 COCHRANE PLACE  
MONTREAL 29, QUEBEC  
CANADA.

Señor Director:

Soy un soldado portugués, de servicio en la provincia de Angola, que desearía mantener correspondencia con señoritas españolas de dieciocho a veintidós años.

ROGELIO CAUHA  
Sold. Coud. N.º 3.225/64  
S. P. M. 8.506  
PORTUGAL.

## JUSTIPRECIO

Señor Director:

En Lugo, como en otras ciudades de España, fueron expropiados bastantes terrenos y casas para la construcción de un polígono que se denomina «Polígono de Fingoy»,

cuyos terrenos fueron calificados por el Catastro de primera especial, hallándose todos dentro del radio de la población, cruzados por una de las mejores avenidas de la ciudad, otra calle asfaltada llamada carretera de La Granja, carretera general de Madrid a La Coruña, y varios caminos públicos considerados como futuras calles en todos los planos que se hicieron de la población y que por causas que ignoramos no fue ninguno de los mismos aprobados definitivamente.

El 90 por 100 de los terrenos expropiados ha sido valorado por la Gerencia de Urbanización en 14 y 17 pesetas el metro cuadrado. Ante un precio tan bajo, fueron varios los que recurrieron al excelentísimo señor Ministro de la Vivienda, director general de Urbanismo y Gerencia de Urbanización en demanda de aumento del valor del suelo, cuyas peticiones fueron denegadas, basándose para ello en que los justiprecios habían sido fijados con arreglo a la vigente ley del Suelo, por lo que la gran mayoría creíamos de buena fe que si los precios habían sido fijados con arreglo a dicha ley no podrían ser alterados para nadie ni por nadie que no fuera el propio Ministerio, y de serlo para unos, lo sería para todos, por-

que de lo contrario sería una injusticia; pero los ricos y los que disponían de recursos económicos interpusieron recurso contencioso-administrativo ante el Tribunal Supremo, cuyo organismo aumentó los justiprecios en un mínimo del 250 por 100 de las parcelas de todos los que recurrieron al mismo, demostrando así que el valor del suelo no fue fijado con arreglo a la ley ni porque en estos casos el valor del suelo deba ser igual para todos dentro de cada franja en que fue dividido para su valoración.

Todos los pobres que no hemos podido recurrir ante el Tribunal de referencia pedimos justicia, porque los españoles debemos ser todos iguales ante la ley.

La medida a que se hace referencia ha causado la mayor sorpresa no solamente en unos seiscientos (600) afectados que no recurrieron ante el Tribunal citado, sino también en todos aquellos amantes de la justicia.

Manuel ABUIN VILA  
Barrio Codalsal, número 9, 1.º  
LUGO



# POESIA, LITERATURA Y MUSICA EN TORNO AL MOLINO DE VIENTO

Por Gregorio PRIETO

Juan Alcaide fue "El poeta de La Mancha", y día a día se va haciendo uno de los más "españoles" de España, y llegará a conseguir la internacionalidad. Sus cualidades poéticas así lo reclaman.

Federico García Lorca empezó por ser "provinciano", se hizo "español" y hoy por hoy es el más universal de todos. Buen ejemplo para la poesía de Juan Alcaide.

Alcaide no tuvo la suerte que le era debida a su gran poesía, sufrió la incompreensión de sus contemporáneos y dejó este mundo sin pena ni gloria. Otro tanto se podría decir, en lo pictórico, de Zurbarán, que si hay que morir para lograr justicia, a Zurbarán ni aun así le sirvió la muerte. A fuerza de siglos y de injusticias llegó, por fin, a la más anhelada, por merecida. Y hoy, ¡al fin!, tiene su sala en el Museo del Prado. Y lo más curioso y lo cierto es que tuvo que venir una época revolucionaria en arte para poder ser aceptado; las cualidades pueblerinas de Zurbarán, hosco y torpe, consiguieron, por este camino tan enrevesado, la gloria que siglos atrás le fue negada. Curioso también el paralelismo de Zurbarán con el monasterio de San Lorenzo del Escorial. En contestación al magnífico y documentado discurso de Francisco Iñiguez en la Academia, el marqués de Lozoya dice: "Aun enumerando y estudiando la enorme riqueza que se contiene en el edificio de El Escorial, no se acertó a penetrar en el secreto de la magna fábrica escorialense. No la comprendieron ni aun espíritus tan selectos y cultivados como Menéndez y Pelayo y Moreno Villa. Solamente en nuestro siglo, cuando ha penetrado en todos los ambientes, aun en los que parecen más refractarios a novedades, la estética del cubismo y de la abstracción, se ha podido captar la oculta poesía, la pasión contenida que laten bajo las estructuras geométricas de El Escorial." Palabras acertadísimas y de noble valentía al ser pronunciadas con sencillez por un trascendental erudito; pero es que, a la vez, Lozoya es muy sensible poeta.

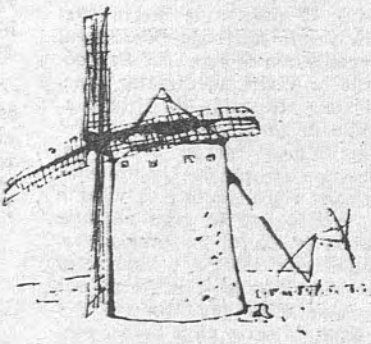
## UN GRAN POETA POCO CONOCIDO

Volviendo a la poesía de Juan Alcaide, no hay por qué sorprenderse ante el desconocimiento de la mayoría de su genio creador manchego; tampoco se conoce, en relación a la altura incommensurable en que vuela, la poesía de Luis Cernuda, al que si Dios quiere pronto le dedicaré un libro, como homenaje a su magistral y un tanto despreciada labor poética de este sevillano-andaluz.

La sociedad, en general de una ingratitud inconcebible, no considera debidamente, en vida, a sus personalidades y genios, sobre todo artísticos, creando en éstos una especie de timidez o complejo de inferioridad que les hace no poder obrar libremente y desenvolverse airoso y graciosamente. Así, el pobre Juan Alcaide vivió como "encogido" (lo mismo le pasó en otros terrenos al genial Solana, y con respecto al caso concreto de los molinos, en relación a Juan Alcaide, es conmovedora su postura referente al "Molino-museo Gregorio Prieto", que se levantó en Valdepeñas. El llevaba su vida (tal como la vivió en el pueblo) llena de sin-



sabores, de entorpecimientos, de movimientos tímidamente torpes y como escondidos, para poder ir desarrollando su hermosa poesía, algo así como si estuviera comiendo pecados en todos y en cada uno de sus gestos, que le inhibían a una vida feliz a la que, por su gran poesía, tenía perfecto derecho. Así, él jamás se atrevía a comentar el entonces en proyecto Gran Molino, que sería en el futuro la redención de todos los que en España han sido y son, y veía en mí un "iluso" en esa seguridad que yo tenía en el MOLINO que se levantaría, contra viento y marea, contra esa ignorancia que no está apta para poder apreciar las grandes obras y proyectos que se alzan milagrosamente en las encrucijadas, que se tienden para impedirlo, pero que, gracias a un Dios Todopoderoso, la mayoría (no hay que contar las muchas que, por desgracia, quedan sin salir a luz) resplandecen por encima de la mediocridad. Pues bien: nuestro bueno y sacrificado poeta jamás osaba decir la más insignificante palabra respecto a esta obra grandiosa, que a él le parecía inconcebible su realización, acostumbrado



como estaba a ceder a la fuerza, a no entrar donde todas las puertas se las cerraban; y en acabardamiento no quería herir mis ilusiones, dándome confianza en ellas, por temor a que yo sufriera una enorme desilusión que quizá podría costarme la vida, o amargármela, caso que sería peor, hasta el fin de mis días, en el caso de no realizarse.

## BONDAD Y TERNURA

Pero..., y aquí está su gran bondad, su ternura y sensibilidad de poeta, inteligente y bueno, si jamás habló directamente de la obra a realizar del Molino Mágico, si, a cada instante, y con maestría, dedicaba al molino manchego toda la inspiración, y componía sonetos, poemas y preciosos versos, que solía publicar en esas revistas o periódicos pueblerinos, que buenamente le cedían sus páginas. Quizá el poeta del mundo que más se haya ocupado del molino de viento en general es Juan Alcaide Sánchez, y si así lo hacía era porque este monumento manchego y universal le atraía magnéticamente; también, y aquí está su sensibilidad, para, de una manera indirecta, ayudar al logro de poder alzarse, y, de otra parte, no descorazonar al amigo y paisano y darle ánimos en su lucha, terriblemente angustiosa, contra un muro torpe humano. Porque siempre que él publicaba algo poético dedicado al Molino, a mí enternecedoramente lo dedicaba, unas veces con sólo poner mi nombre, y otras, expresando su idea de manera discreta (MOLINOS, a Gregorio Prieto, que los pintó [los nuestros, "Los Gigantes"] en una borrachera luminosa).

## EL ESCRITOR HABLA DE SU OBRA

### JOSE MARIA SANJUAN: «EL ULTIMO VERANO» ES UNA NOVELA DE TOROS

"ESTUDIO LA SOLEDAD DEL HOMBRE QUE ES UN IDOLO DE LA MASA Y CAE EN EL OLVIDO"

"Solos para jugar" se traduce ahora al francés

José María Sanjuán es un muchacho joven. Podría ser perfectamente uno de esos «ye-yes» tan chillones. Acaso su cara pegara bien en el cine y se ganara una «ola» de admiradoras. Su camino —el elegido— es quizá más duro y tal vez más serio.

A José María Sanjuán le ha dado por la pluma. El chillar y el desmelenarse y el cantar a grito de loro resulta más fácil, con éxito o con fracaso; y más cara al público también. A la pluma y a la tecla se le «pegan» en un cuarto solitario, con la mayor soledad, reflexionando y razonando muchas cosas.

José María Sanjuán triunfa como escritor. Va con paso firme y seguro. Una primavera ganó el «Sésamo» con su novela «Solos para jugar». Una historia de jóvenes, de universitarios. Y un asunto que demuestra ambición en el escritor nuevo. Sus relatos en publicaciones periódicas son frecuentes. Y sus artículos en los más importantes diarios españoles.

Al cabo de dos años del premio novelístico, el señor Sanjuán hace el segundo disparo al blanco. Está a punto de escaparates su narración «El último verano», con tema de fiesta.

—¿Es un libro de toros?

—Sí, de toros; pero no taurino. Realmente es un estudio sobre la soledad del hombre. En este caso el hombre es torero.

—Señor Sanjuán, usted es un gran amigo de Antonio Ordóñez. Diría que el Hemingway español. Le sigue a muchas ferias. El torero le invita a su finca jerezana unos días. Se le ve con el matador en varios sitios en plan de amigos e incluso aprovecha alguna ocasión para cenar juntos. ¿En esta novela de toros ha sido Antonio Ordóñez un asesor del escritor?

—En absoluto. Efectivamente, soy muy amigo de Ordóñez. He vivido —eso sí— con él el ambiente taurino. Pero no conoce la novela como para designarle mi asesor.

—¿El relato se centra en el torero Antonio Ordóñez?

—Al contrario. Es la anti-novela de Ordóñez. Porque el «José» torero del libro es un triunfador de repente, que arrastra a las masas; pero por una cornada ha de retirarse algunos meses, y al volver a los ruedos fracasa estrepitosamente; se siente solo, desasistido del público, que se ha fabricado otro idolo; abandonado de sus amigos. En angustiosa soledad.

—¿Ese idolo es un «calcon» de El Cordobés?

—El Cordobés no ha fracasado —dice.

Pero puede ser. Realmente, el «José» está calcado en El Cordo.



bés porque de Antonio Ordóñez cuenta José María Sanjuán:

—El personaje cae de la gloria al olvido total. Eso supone que es un falso idolo. Antonio Ordóñez es idolo verdadero y siempre está y estará arriba, sin caída. Ordóñez jamás pasará por aislamiento y el fracaso.

—Realmente —añade—, el personaje podría lo mismo ser un bolista, un boxeador, un artista. Siempre de esos idolos que caen por azar la masa y que un día caen porque la masa les abandona para alzar a otro en el mismo puesto.

—¿Has escrito esta obra con técnica de «Solos para jugar»?

—Esta es una novela tradicional. No he estado preocupado de técnica ni del estilo. Sólo me preocupado de crear una situación unos personajes —el torero y la cuadrilla—, y entonces a contar las cosas que pasan.

También prepara un libro sobre «Los sanfermines», con fotos Francisco Ontañón. Precisamente en Pamplona conoció el joven escritor a Antonio Ordóñez, que le ta amistad le dispensaría y que cluso le invitara a su finca «cargadon», de Jerez. El señor Sanjuán está contento de su novela y un tanto nervioso a la espera de la crítica, pues «Solos para jugar» obtuvo un gran éxito e incluso aparece este verano en francés.

—¿No vas a editar sus relatos?

—Espero que pronto salga mi libro «Un puñado de manzanas verdes», precisamente de relatos.

Esto es todo. Un joven escritor. Una firma que se ve en la prensa de mayor importancia. Y un libro con ambiciones.

Javier DE MONTAÑA



## LIBROS DE MEDICINA

«Técnicas de Medicina operatoria». Doctores Soupalt y Dufaur. Ediciones Masson y Compañía. París; 230 páginas.

Este libro de «Técnicas de Medicina operatoria» es un manual muy práctico para el estudiante y para el cirujano que se inicia en la especialidad, así como para la preparación de temas de oposiciones, en las que hay que efectuar operaciones en cadáver, que tratan sobre ligaduras de arterias, descubrimientos de nervios o amputaciones de miembros.

Todas las técnicas que se describen para este tipo de operaciones están expuestas con gran claridad.

Se hace primero un ligero recuerdo anatómico de la región donde se va a intervenir, poniendo de manifiesto las relaciones anatómicas importantes, que hay que tener bien presentes al realizar la técnica.

Después se señala el lugar adecuado para la incisión, y se describen los diferentes tiempos operatorios a realizar, que están ilustrados con esquemas y dibujos muy explícitos y en los que se ve de manera muy expresiva la región operatoria con los elementos anatómicos que la integran.

El libro está dividido en tres partes.

La primera, que se ocupa de las técnicas de ligadura de las principales arterias. En el miembro superior, desde la arteria radial en la muñeca, la humeral en el brazo y la axilar en el hombro.

En el miembro inferior, la ligadura de la tibia anterior en el tobillo, la poplitea en la rodilla y la femoral al nivel del canal de Hunter y en el triángulo de Escarpa.

También se describe la ligadura de la ilíaca externa, la carótida primitiva en el cuello y la arteria lingual en el triángulo de Pirogoff.

La segunda parte trata de las técnicas para el descubrimiento de los nervios: en el cuello, del nervio facial y del plexo braquial; en el miembro superior, del nervio radial, y circunflejo en el brazo, del cubital en el codo y del mediano en el antebrazo. En el miembro inferior, del nervio ciático en la cara posterior del muslo, y el ciático popliteo en el hueco popliteo.

La tercera parte, dedicada a la amputación y desarticulación de los miembros.

El libro está escrito en francés,

y sus páginas, ilustradas con numerosos esquemas y dibujos.

«Psicopatología en la práctica médica». Doctor Pierre Marchais. Ediciones Masson y Compañía. París; 260 páginas.

Comienza este libro con el estudio de la terminología y la metodología, que el autor emplea en psiquiatría, y a continuación se hace el análisis del concepto actual de la estructura psicológica.

Después, en dos capítulos extensos, se trata de la neurosis y la psicosis, y en ellos se estudia la sintomatología, formas clínicas, evolución y tratamiento de las neurosis y psicosis más importantes.

El autor, doctor Marchais, neuroropsiquiatra del Hospital Foch, se apoya en los trabajos biológicos y clínicos para orientar una metodología en el estudio de las enfermedades mentales.

La Psiquiatría necesita de un método riguroso en la observación del paciente, y esto es fundamentalmente lo que el autor trata de exponer, manifestando así la importancia que tienen las observaciones metódicas y los juicios clínicos objetivos, factores que han contribuido esencialmente al renombre que tiene la escuela francesa de Psiquiatría.

Las nuevas drogas que se emplean en Psicopatología, los llamados psico-fármacos, permiten observar en mejores condiciones a los enfermos mentales, al evitar una desorganización profunda de la personalidad y que hace que se puedan recoger mejor los síntomas subjetivos y objetivos que presenta la clínica de las enfermedades psiquiátricas.

El ideal, según el autor, sería que la psicopatología pudiera estar en la misma línea de metodología experimental que otras especialidades médicas, más si se tiene en cuenta la particularidad subjetiva de la psicología, que es esencial, y que debe ser aprovechada teniendo siempre presente las características morales y sociales de los pacientes.

La lectura de este libro, que está escrito en francés, puede ser de utilidad para los neuropsiquiatras, porque encontrarán en sus páginas conceptos nuevos y orientaciones en métodos que son muy prácticos para el ejercicio de esta especialidad.

Jesús M. FALEO

«Tamoure». Francisco Umbral. Editora Nacional. Madrid, 1965.

Se nos dice en una nota de solapa que «Tamoure» fue en su día Premio de Cuentos «Gabriel Miró»; la verdad es que no hacía falta la noticia para comprender, tras la lectura del breve cuento, que algo merecedor a su belleza había de tener aquél, y ese algo, qué mejor que ese galardón que lleva el nombre inmortal del maestro de la prosa que fuera el gran señor de las letras Gabriel Miró.

Treinta y un años tiene ahora Francisco Umbral, que acaba de publicar un bellissimo ensayo en

torno a Larra; treinta y un años granados de buenas presencias literarias.

Es en el cuento, es en el relato, en donde éstas se acusan firmes y bellas del mejor modo. Y aquí están los que se integran en «Tamoure», haciéndose realidad en el goce que su lectura nos proporciona. Lo cómico nimbado de una ironía triste es el predominio de estos relatos, de alguno de los cuales podrá un día

## CIRCUNSTANCIA POR AQUI, PERSONAJE POR ALLA

Manuel Barrios es un narrador de la escuela sevillana, escolasticismo que si no requiere mayores explicaciones en la pintura barroca, en la poesía del mismo período e incluso en los modos de la tauromaquia, necesita alguna explicación en su aplicación a la narrativa contemporánea. Quizá aún sea exagerado diseñarla, pero para mí no hay duda que pertenece a una promoción que en Sevilla nace y que perteneciente a una misma onda cronológica ha incorporado a la narración española de los últimos tiempos un acento, una alegría de forma, un lirismo más o menos manifestado que venía siendo echado en falta dentro de la severa disciplina de los tres votos del realismo, de la objetividad y de la sociología.

Podemos señalar dentro de ella a Alfonso Grosso, a M. García Viñó o a este Manuel Barrios, autor de «Un crimen», la novela que le dio a conocer, y más tarde, de ésta que comentamos, recientemente publicada, «La espuela», provista de abundantes zonas de interés que merecen analizarse con algún detenimiento, porque nos parece más centrada que la anterior y más expresiva de la suma de elementos personales que Manuel Barrios trae a la novela actual con acento propio; naturalmente, dentro de una serie de características que tendremos que llamar generacionales y que se pueden encerrar en los tres votos antes explicados, de los que pocos escritores actuales se liberan.

«Un crimen» parafraseaba narrativamente, sobre los campos andaluces, la Pasión de Jesucristo, entendido preferentemente como reformador social, tal y como recientemente nos lo ha mostrado el film de P. P. Pasolini. El plano temático de esta novela siguiente toca más a la tierra, si bien al final, y como señal de que el autor necesita de referencia cristiana de origen, no se priva de señalar simbólicamente una especie de aparición de Sagrada Familia ante una pareja de la Benemérita. Pero esto es puro halo en «La espuela», que tiene suelo realista y a veces hasta como vaciado del natural en una serie de referencias a lugares, personas y costumbres vivas de Sevilla.

«La espuela» es una novela sevillana de arriba abajo, con unas precisiones inequívocas de lugar y de tiempo. Este es el español contemporáneo; pero en la novela se vive únicamente en su caracterización sevillana, en la anteguerra, la guerra y la posguerra. Manuel Barrios es sevillano y puede afirmarse que su caracterización, no por ser crítica en buena parte (en aquella en que el lirismo sevillano original no la desvirtúa y arrastra «malgre lui»), es documentada, precisa, aguda y completa. Esta es la primera de las cualidades que existen en la novela, y, como hemos advertido ya, en ella el germen de una contradicción o de un desdoblamiento que, a nuestro juicio, es el que caracteriza esta novela.

Porque «La espuela» tiene, a nuestro juicio, dos partes, como esos cohetes estratosféricos de dos tiempos. Sale la narración de Barrios desde un amplio cuadro sociológico al que todas las potencias narrativas del autor colaboran con innegable destreza. Ya está aquí —pensamos— aplicada a la Sevilla de nuestro tiempo, una personificación materializada de la España «tahur, zaragatera y triste» en el análisis matizado de sus componentes. Aquí está —seguimos pensando— el auténtico don Guido, para no salirnos del machadismo. Don Guido, «este señor de Sevilla—que era diestro—en manejar el caballo—y maestro—en refrescar manzanilla—, etc., etc. Pero

don Guido, en el verso de Antonio Machado, sigue una trayectoria cronológica, como Mañana y tantos otros de la escuela española del ramo. Y es a la vez, o cuando ronda, cuando se hace tradicional y rezador «hermano—de una santa cofradía—el Jueves Santo salía—llevando un cirio en la mano—¡aquél trueno!—vestido de nazareno». Pero en la novela de Barrios (que no podemos evitar pensar que sigue la técnica del «roman policier» revelando primero la apariencia y más tarde volviendo sobre la verdad) la trayectoria es la misma, sólo que dividida en dos partes, apariencia y verdad.

La novela, pues, sufre un quiebro cuando se desprende —volvamos al cohete— su primera cápsula. Hasta allí parece que el autor nos ha querido, con desarrollo bien descrito y narrado por cierto, mostrar una posición crítica sobre el personaje principal, el «señor sevillano», Enrique Medina y su circunstancia personal —hijo, esposa, secretario para todo, apercador, párroco, amante—, su circunstancia coral —los del labradores, los de la juerga y cante, los de la Cofradía, los del cortijo— y la circunstancia sociológica, la enorme desigualdad social que deriva del régimen de la propiedad agrícola andaluza. Enrique Medina es a la vez viga maestra, coronamiento y modelo del edificio en su conjunto. La crítica es cerrada, con alguna chispa política aviesamente unilateral y quebrada a veces por el lirismo que brota del sevillanismo que se resiste a morir en el autor, por ejemplo, ante los costaleros del paso procesional. A partir de entonces comienza el salvamento del protagonista, en un quiebro radical de la novela.

El Don Guido de Barrios era un trueno por fuera y un rezador por dentro, un desasido, un incomprendido que posaba —un tanto como una paradoja de Chesterton— de pecador por humildad y un hombre generoso que sólo quizá el cura y el médico aciertan a entrever al final y al que todos los suyos han desengañado y semitraicionan. Su muerte deja al aire su circunstancia, pululante de gusanos, como cuando se levanta una piedra del suelo y deja un hueco al sol. Novelescamente, «La espuela» gana con ello problematismo, individualidad, sorpresa, si bien se nota el artificio —del estilo policiaco, decimos— de callar realidades y vivir de apariencias objetivas hasta el final, y no se puede evitar que pensemos: ¿es el mismo personaje y vale la pena satanizarlo tanto para tener en la manga lista su canonización?

Ya decimos que la intriga novelesca gana, pero la coherencia no sólo individual sino la sociológica, tan viva en la primera mitad, sale gravemente dañada. La crítica era a un edificio trabado. El autor piensa que, quitada la pieza principal de él, el resto queda intacto. «La espuela» no puede evitar que su armazón dialéctico subyacente se cuarte. ¿No habrá, por ventura, otra sorpresa y otra u otras en los restantes elementos que parece quedan en el infierno crítico cuando don Enrique se ha salvado? Esta es la objeción principal que ponemos a «La espuela» y no es ligera porque lleva implícita la tacha de artificio y arbitrariedad, cosa que en un tipo de novela testimonial y social es de bastante monta. Ello no quita para que reconozcamos el interés de sus tramos, su diestra narración con su lirismo nativo reventando por las costuras como flores por una reja sevillana y que en Manuel Barrios hay, indudablemente, un novelista.

A. VALENCIA

LA ESPELUA.—Manuel Barrios.—Ediciones Destino.

## CRITICA BREVE

«Esos hijos que nos educan». Henri Engelmann. Editorial Casal Vall. Andorra, 1965.

Toda una teoría educacional bajo el signo cristiano está en este libro del padre Engelmann. La sencillez reluce a través de toda una obra que tiene caracteres de un hermoso breviario para los padres y los educadores.

Los grandes problemas de la educación de los hijos los ha ido aflorando de la pluma, por vía del corazón, el autor de este libro, que viene a sumarse de muy bello modo a los de la Colección «Yo sé. Yo creo», en la que ahora se integra.

J. S.

partir el autor para una gran novela.

Relatos con encanto y buen tono literario, que componen un friso de deliciosa y breve lectura.

«España, cara al desarrollo económico». José María Lozano Irueste. Editora Nacional. Madrid, 1965.

Vale la pena, una vez más, antes de nada decir del interés que

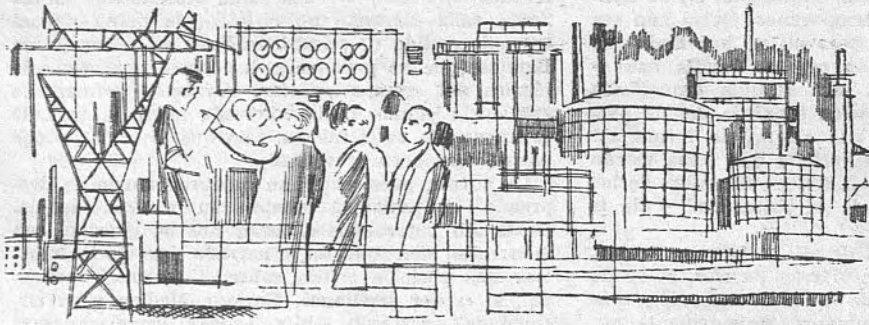
guarda la Colección «Ateneo», en donde se encuentra la salvación de tantas y tantas conferencias que en aquella tradicional tribuna de la «docta Casa» se pronunciaban.

El profesor Lozano Irueste, técnico de los temas económicos, nos ofrece en la suya, que hoy entra a formar parte de la susodicha Colección, una que es expresión clara y sencilla del tema que da nombre a estas líneas.



## HA MUERTO UN MATEMATICO EMINENTE: EL PROFESOR BARINAGA

Dirigió durante treinta años la gran «Revista Matemática Hispanoamericana»



También en España palpita la inquietud de los matemáticos puros: hay un puñado de buenos especialistas agrupados en un mundo cuyo rumor se escucha más allá de nuestras fronteras. Matemáticos por vocación, que han llevado y siguen llevando sus nombres, y el de España, a las revistas más prestigiosas del mundo. Algunos de ellos han izado en Hispanoamérica la bandera de este Tercio heroico. Otros sirven, estudian e investigan en el viejo solar.

Hay en nuestra literatura una gloriosa generación del 98. Pero es bien sabido que cuando surge un renacimiento en cualquiera de las parcelas del pensamiento es porque existe una especie de estado epidémico que inunda también las demás tierras de la cultura. Junto a este renacimiento literario que inauguraron los del 98 con extraordinaria potencia, otros surgieron en predios distintos, remozando el verdor encerrado entre sus cercas. Y hubo, así, un despertar de la matemática de España; una matemática dormida casi desde los árabes.

Los veteranos de esta fuerza renovada se nos van yendo de la vida: Alvarez Ude, Puig Adam, Rey Pastor, Cámara, Gallego-Díaz (que ha muerto siendo joven aún)... Y ahora, don José Barinaga y Mata

El profundo y silencioso Barinaga, con la perenne gota de ironía en las frases escasas y breves; con la suave nostalgia de un racionalismo romántico; pero generoso como los brazos del sol y humilde y

sabio como los atenienses de la última grada del ágora.

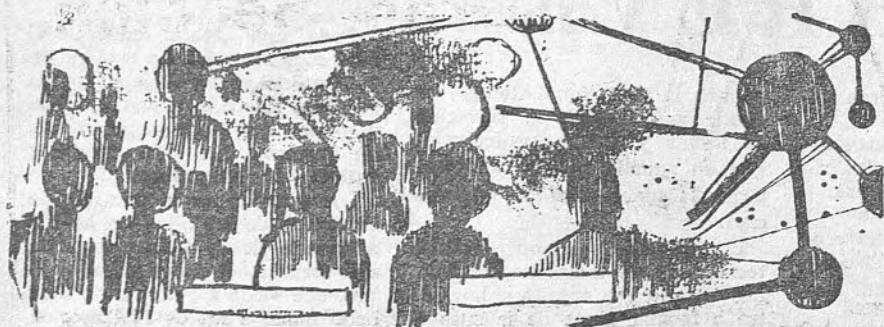
La obra de Barinaga es seria. No gustaba de las piruetas de la intuición, ni tampoco cultivó lo trivial vistiéndolo con vocabulario, simbolismo y axiomática. Su herramienta era la lógica; pero la lógica de los problemas importantes o, simplemente, complicados. Sonreía indulgentemente cuando yo le decía que la intuición es metalógica.

La mayor parte de sus trabajos, escritos en un castellano excelente, está publicada en nuestra gran «Revista Matemática Hispanoamericana», que él dirigió por los años treinta. Su labor docente en la Universidad Central era serena, profunda, clara y alta.

Con el andar pausado y la mirada ausente, se le veía bajar o subir el repecho de San Bernardo todos los días. El edificio de la vieja Universidad, el café de «Los Mariscos», donde, sin proponérselo, fue el centro de una «peña» muy conocida del Madrid de los estudiosos: el viejo catedrático Araújo, Gallego-Díaz, Flores de Lemus, Palacio Gros, Vigil; médicos, arquitectos, profesionales brillantes de la ciencia y de la técnica. Tertulia amable, hoy sorprendida por el sitio vacío.

En sus días luminosos se alistó en la aventura de rescatar nuestra matemática y colocarla en los caminos de Europa.

Vicente FRAILE



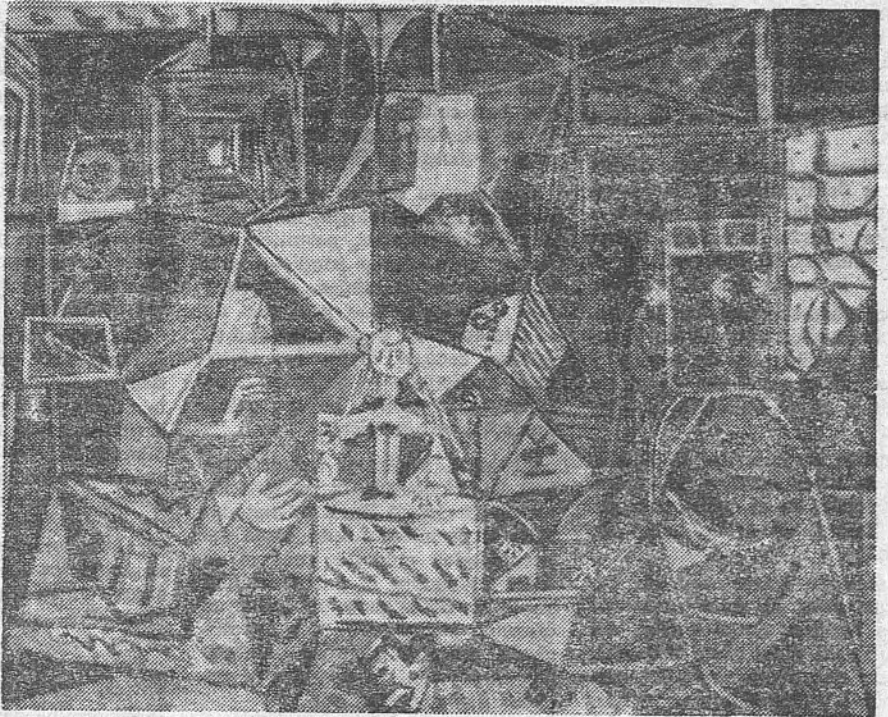
## CAMON AZNAR Y EL ARTE MODERNO

### NOTAS AL MARGEN DE UN DISCURSO

El discurso que leyó Camón Aznar con motivo de su reciente recepción en la Academia de Ciencias Morales y Políticas constituye, ante todo, una hermenéutica del arte.

Si, en general, la hermenéutica de las ciencias, por ofrecer puntos más firmes, resulta en cierto modo más cómoda, en cambio, la que gira alrededor del arte se ha demostrado siempre más vacilante, imprecisa y sumamente subjetiva. Lograr, pues, la exposición de un sistema de pensamiento sobre el arte, resulta de por sí—y aún contando con la relatividad de las tesis que se debaten—una verdadera hazaña. Y hay que añadir que cuando se trata del arte moderno tal hazaña puede adquirir—como en el caso de Camón—unas insospechadas dimensiones. Hacia falta un hombre pertrechado de un excepcional armazón lógico para lle-

te—y para emplear un vocablo del repertorio hedeggeriano—es un ser proyectante. El gran quehacer del arte moderno es—según Camón—el de haberse liberado de su estado de inalterable inmovilidad, que es lo que lo caracteriza como arte pretérito. «Lo que importa hoy de un tema pictórico—dice Camón Aznar—es su capacidad de simplificación, su posibilidad de móvil y esquemático tratamiento. Grandes masas, colores cambiantes, toques abiertos, la revelación del sistema nervioso de cada objeto es lo que la maestría de cada artista tiene que demostrar. Casi diríamos que la personalidad de un pintor se manifiesta en un tipo original de fluidificar las superficies, de hacerlas maleables para ese devenir que es el fondo último de la pintura» (figurativa), precisa Camón. Devenir «no hacia otras formas, sino hacia la esencialización más de-



var a buen fin el silogismo implícito que supone toda hermenéutica. Aunque a algunos les parezca extraño, el hecho es que Camón, si bien poseído, como quien dice, del «delirio de los corybatantes»—igual que Platón—opera con conceptos sumamente claros y movidos por una indiscutible lógica. El enorme efluvi poético que desborda de sus escritos no quita ni un ápice de su infraestructura.

Debajo de la palabra mágica, irruptiva, fabulosa y hasta profética, late siempre, e invisible, el tejido infalible de la lógica, es decir, de la identidad consigo mismo.

Una vez aclarada esta premisa podemos ya penetrar en el recinto de los conceptos fundamentales del discurso estético de Camón. Ante todo, debe constarnos que para él, el arte es un esquema tal como es, verbigracia, para Ortega, la Historia. Eso supone que el ar-

purada de las mismas». Pero, si se permite la palabra, ese heraclitismo de Camón, y con ello lo proyectante del ser estético, se nos pone de manifiesto, aun con mayor vigor cuando Camón nos afirma que en el arte no hay nada inmóvil y que lo aparentemente quieto es un instante de tránsito. Revelar, pues, esta alterabilidad, hacer constar en la inmutabilidad del lienzo un momento que va a tras pasarse es... la gran aportación de nuestro arte.

Para Camón el fenómeno estético debe contemplarse dentro de una fenomenología general cuya estructura la pone de relieve la nueva filosofía, la cual «no ve» a las criaturas ya estabilizadas en unas formas sin futuro, sino que las considera en un perpetuo hacerse.

Cirilo POPOVICI



## CURSO SOBRE CIRUGIA ABDOMINAL DE URGENCIA SE CELEBRARA EN EL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA

El Instituto de Cultura Hispánica y la Confederación de Estudiantes Iberoamericanos y Filipinos, con la colaboración de la II Cátedra de Patología Quirúrgica de la Facultad de Medicina de la Universidad de Madrid, van a celebrar durante los días 4 al 9 del presente mes de julio, en la Casa de Salud «Valdecilla», de Santander, por desinteresado patrocinio de su director, doctor Díaz de Rábago, un curso sobre cirugía abdominal de urgencia, reservado a posgraduados hispanoamericanos y dirigido por el doctor Lafuente Chaos, titular de dicha Cátedra.

Intervendrán en el curso, además de su director, los doctores García Barón, Picatoste, Durán, Beltrán de Herencia, Núñez Puerta y Sala de Pablo, quienes dictarán lecciones sobre «Traumatismos abdominales», «Traumatismo del aparato urinario», «Diagnóstico de los cánceres abdominales», «Abdomen agudo», «Complicaciones agudas de la úlcera gástrica, excepto hemorragia», «Procesos agudos de las vías biliares», «Oclusiones intestinales y peritonitis agudas» y «Hemorragias graves del aparato digestivo».

Algunas de las sesiones clínicas tendrán lugar en la Residencia del Seguro Obligatorio de Enfermedad, dirigido por el doctor Pillán.

### Exposición de libros peruanos

Con asistencia de alto personal de la Embajada del Perú en España, don Juan José Calles, consejero; don Jaime Cacho-Souza, primer secretario; señorita María Díaz Canseco, agregada cultural, y otros, quedó inaugurada en el Instituto de Cultura Hispánica la Exposición de libros de la editorial peruana «La Rama Florida», que dirige el poeta Javier Solaguren.

La obra de Solaguren en sus ediciones para bibliófilos, es una obra de artesanía amorosa, y cada edición es un logro en la presentación artística, que revela una auténtica vocación al libro.

De la editorial «La Rama Florida» se han traído para la Exposición bastante más de un centenar de estos libros últimamente editados.

Javier Solaguren, con sus ediciones enriquece la cultura de su país y muestra el espíritu del Perú contemporáneo, rico en las más exigentes muestras de artesanía.

### Ofrenda floral

La Junta rectora de la Asociación de Amas de Casa, recientemente constituida, efectuó ayer tarde una ofrenda floral ante el monumento a la Reina Isabel la Católica, Patrona de la Asociación. Presidió el acto la presidenta de la Junta, doña Asunción Sedano.

### Clausura del primer curso del Instituto de Criminología

Ayer se celebró la sesión de clausura del Primer Curso Académico del Instituto de Criminología de la Universidad de Madrid, en el salón del Instituto Na-

cional de Estudios Jurídicos. Presidió don Pablo de Murga, presidente de la sala segunda del Tribunal Supremo.

El secretario, reverendo padre Carlos María Landecho, S. J., leyó el resumen del curso académico, en el que destacó los trabajos realizados para la redacción del Reglamento, Plan de Estudios y Departamentos del Instituto de Criminología.

Acto seguido hizo uso de la palabra don Antonio Quintano Ripollés, magistrado del Tribunal Supremo, para desarrollar el tema: «Criminología y Derecho Penal». En asunto tan debatido, dijo el ilustre conferenciante, conviene ante todo excluir las posturas radicales que tratan de suprimir uno de los dos miembros del binomio y quieren convertir todo en Derecho Penal o en Criminología. Aunque posturas semejantes fueron sobre todo patrimonio del siglo pasado, quedan aún restos de tales extremismos que van siendo superados. Ambas ciencias tienen un carácter en cierto modo independiente y complementario: pues mientras que el Derecho Penal se ocupa preferentemente del aspecto jurídico del delito, no puede olvidar que es un hombre quien comete tal acción; por el contrario, una Criminología despegada de su base jurídica carecería de contenido real.

Terminó el acto con unas breves palabras del director del Instituto, profesor don Juan del Rosal, que agradeció muy especialmente la ayuda prestada al Instituto por los Ministros de Educación Nacional y de Justicia, y a cuantos han colaborado al desarrollo del mismo.

Los oradores fueron muy aplaudidos por el numeroso público que llenaba el salón.

## VEINTICINCO AÑOS DEL INSTITUTO MUSICAL DE FET DE TARRAGONA

UNE A SU ACTIVIDAD FORMATIVA LA ORGANIZACION DE CONCIERTOS A CARGO DE PRIMERAS FIGURAS MUNDIALES

TARRAGONA.—Veinticinco años de labor ha cumplido el Instituto Musical de FET y de las JONS establecido en esta ciudad, que une a sus actividades formativas la de organizar conciertos de música clásica a cargo de las más destacadas figuras mundiales. Durante esos veinticinco años de actividad han celebrado 264 conciertos, mientras que por sus aulas en las diversas disciplinas musicales han pasado 5.245 alumnos, habiendo alcanzado algunos de ellos justa fama como concertistas. (Pyresa.)

# Confecciones de verano para niños



Gran variedad de estilos. Cómodas, prácticas... Tejidos de gran calidad. Confección impecable.

**TRAJE DE HILO**, cruzado, con manga corta, en beige, verde o amarillo

**370**

**CONJUNTO** de pantalón en sarga blanca y blusa de vichy, roja o azul, con vivos

**185**

**TRAJE "JARDINERO"**, pantalón de lona en un solo color y blusa de manga corta en tela de cuadritos

**275**

**OTRO MODELO** de esterilla con pantalón corto a rayas, chaqueta sin solapas. Verde, amarillo o azul con botones dorados

**465**

**Gran Sección  
de  
niños**

**Galerías Preciados**

**Galerías de Arapiles**

**Galerías de Lista 56**

**Sederías Carretas**

## ENTREGA DE PREMIOS POR LA EXPOSICION «GIBRALTAR Y SU CAMPO»

ALGECIRAS. — En un céntrico cine de esta ciudad, y presidido por el Gobernador Militar del Campo de Gibraltar, general Pérez Siba, a quien acompañaban las primeras autoridades y representaciones de la comarca, se hizo entrega a los directores de las agrupaciones escolares más distinguidas por los trabajos presentados en la Exposición «Gibraltar y su Campo» a las copas donadas por los Ministros de Asuntos Ex-

teriores, Educación Nacional e Información y Turismo. En el transcurso de la fiesta escolar fueron premiados asimismo 42 niños con lotes de libros y diversos regalos donados por distintas autoridades y personalidades del Campo de Gibraltar.

Al final del acto pronunciaron unas palabras el general Gobernador y el inspector de Enseñanza Primaria señor Buñuel García. (Pyresa.)



# INFORMACION DE MADRID

## DIA DEL PAPA EN MADRID

EL ARZOBISPO OFICIO UNA MISA EN LA CATEDRAL

Se ha celebrado en Madrid el segundo aniversario de la exaltación de Su Santidad Pablo VI al Pontificado, y con tal motivo se celebró el Día del Papa. Los actos dieron comienzo con una misa oficiada por el Arzobispo de Madrid, doctor Morcillo, en la catedral.

A la misa asistió el Nuncio de Su Santidad, Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino y otras personalidades y autoridades locales.

Al fin de la misa los fieles que llenaban el templo desfilaron ante el Nuncio para rendir homenaje al Papá en la persona de su representante.

### Consagración de Auxilio Social al Corazón de Jesús

Ayer por la mañana se celebró la peregrinación de Auxilio Social al Cerro de los Angeles. Presididos por el Delegado Nacional acudieron las jerarquías y funcionarios de la Delegación Nacional, los alumnos de los Hogares de Madrid y Albergues escolares y profesionales de Toledo.

Celebró la misa el Asesor Provincial de cuestiones morales y religiosas de Madrid, don Hermenegildo López, y le ayudaron en la distribución de la comunión el Capellán Central y los Asesores Religiosos de la Obra en la capital.

Concluida la misa, el Delegado Nacional, don Antonio María de Oriol y Urquijo, renovó la consagración de Auxilio Social al Sagrado Corazón de Jesús en nombre de los asistentes, de cuantos trabajan en la Obra y los 97.760 atendidos por Auxilio Social en toda España.

### Homenaje a los obispos auxiliares de Madrid

En un almuerzo-homenaje ofrecido por el Centro Gallego a los obispos auxiliares del Arzobispado de Madrid-Alcalá, doctores don Máximo Romero de Lema y don José Guerra Campos, les fueron entregados los títulos de presidentes de mérito de la entidad regional y de sendos cálices adquiridos mediante suscripción entre la colonia gallega.

Con los homenajeados presidió el Ministro de Información y Turismo, Fraga Iribarne, el obispo auxiliar de Madrid-Alcalá, doctor Morta; el Subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, don Pío Cabanillas; el presidente del Centro Gallego, don Constantino Lobo Montero; el Gobernador Civil de Zaragoza, José González Sama García; don Jesús Suevos, primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid; don José Ruiz Morales, director general de Financiación Exterior, y otras personalidades.

A los postres fueron leídas las adhesiones, entre las que figuraban las de los Arzobispos de Madrid-Alcalá, doctor Morcillo, y de Santiago de Compostela, doctor Quiroga Palacios, y de los Ministros de Agricultura, don Cirilo Cárnovas, y General del Movimiento, don José Solís Ruiz.

A continuación el presidente del Centro hizo el ofrecimiento del homenaje.

## CESION GRATUITA DE TERRENOS

La Urbanizadora del Coto, S. A., ha ofrecido en cesión gratuita al Ayuntamiento 150 metros cuadrados de terreno en el parque del Marqués de Portugalete, entre la calle de este nombre y la del General Kirpatrick, para que se destine a fines de enseñanza.

## LA MEDALLA DE MADRID A VARIOS FUNCIONARIOS MUNICIPALES

LES FUE IMPUESTA POR EL ALCALDE DE LA VILLA, DON CARLOS ARIAS

En el salón de Tapices del Ayuntamiento, el Alcalde impuso la Medalla de Madrid a varios altos funcionarios municipales. Han obtenido tal distinción, en su categoría de plaza, don Francisco Moreno Hernández (a título póstumo), don Luis Moreno Martín, don Luis García Quintana, don Jesús Ortega Casado, don José Leal Fuertes, don Antonio Sánchez Trasancos y don Manuel Pastor Rosado, y en la de bronce, don Isaías Alonso Mata.

El Alcalde pronunció un discurso diciendo que nada resultaba más grato que exteriorizar públicamente el reconocimiento del mérito de quienes en el transcurso de una larga vida de servicio han demostrado su amor a Madrid. No se trata de la recompensa al trabajo, que para ello existe una Medalla con título específico, sino de premiar el cariño a la Villa de Madrid, contribuyendo a que la capital sea la que todos anhelamos en nuestro corazón.

Cuando se trabaja por obligación —añadió— el trabajo puede ser un servidumbre, pero cuando se hace con amor, es grato y tiene estas compensaciones. Estos hombres no han hecho más que querer a Madrid, y se han convertido en unos hijos predilectos de la ciudad. Para ellos es un timbre de gloria y para el Ayuntamiento constituye una satisfacción este público reconocimiento.

SE SUPRIME LA VENTA DE LECHE FRESCA

A partir de hoy queda suprimida en Madrid la venta de leche fresca. Al objeto de que los vaqueros no se vean perjudicados con tal medida se primará la venta de la leche a las Centrales lecheras, fijando su precio en siete pesetas el litro, en lugar de las cinco que recibían hasta el momento.

## NO PUEDE AUTORIZARSE EL PRECIO MINIMO DEL LITRO DE LECHE SOLICITADO EN LA ASAMBLEA DE VAQUEROS

LOS VAQUEROS RECIBIRAN EN EL ESTABLO TANTOS LITROS DE LECHE EMBOTELLADA COMO ENTREGUEN

El Sindicato Provincial de Ganadería de Madrid nos comunica lo siguiente:

«Realizadas gestiones para conseguir los precios mínimos de leche que se acordaron en la Asamblea general de vaqueros de Madrid el pasado 28, cristalizaron en la celebración de una reunión conjunta de representantes sindicales del gremio de vaquerías y de las Centrales Lecheras, presidida por el Gobernador Civil, director general de Economía de la Producción Agraria y subinspector general de Sanidad Veterinaria, en la que se tomaron los siguientes acuerdos:

1. Que no puede autorizarse el

precio solicitado en la asamblea, por cuanto ello supondría una elevación del mismo al público consumidor.

2. Establecer un sistema de operación-truque, consistente en que los vaqueros recibirán en establo tantos litros de leche embotellada diarios como entreguen al centro higienizador, abonando en el acto la cantidad de 1,30 pesetas por litro canjeado.

3. Por la leche no canjeada los vaqueros recibirán en establo la cantidad de 6,35 pesetas por litro.

4. Los centros de higienización se comprometieron a recoger la totalidad de la producción del casco urbano.»

## PREVISTO

Hace unos días los periodistas asiduos a la información de la Casa de la Villa descubrimos a la puerta del Ayuntamiento una maqueta de proporciones regulares: se trataba a simple vista de un polígono urbano de nueva ordenación. Ni los más conspicuos del tema madrileño supieron determinar el lugar o decir con exactitud a qué proyecto correspondía. Sin embargo, era bien sencillo: estábamos ante una maqueta del paseo de la Castellana debidamente transformado por las aspiraciones de las Empresas inmobiliarias. El tramo exacto que contemplábamos era el que ocupa actualmente el palacio de Montellano. En su lugar había nacido un rascacielos, circundado por unos bloques de edificación de altura media, un par de piscinas y una reducida zona verde. El proyecto lo presenta la actual entidad propietaria del palacio, una Compañía de Seguros: La Unión y el Fénix Español. Sobre el paseo de la Castellana se ha tendido en la maqueta un puente o viaducto que desemboca en Serano.

Usted sabe perfectamente que el cronista no se ha hecho demasiadas ilusiones con la suerte que había de correr el paseo de la Castellana. En este debate polémico, que dura ya un largo año, uno tenía la conciencia clara de que salía a combatir por una causa perdida; más o menos, así ha sido. Hace dos o tres días el propio Alcalde señalaba la posible aprobación del rascacielos de la plaza de Colón. Montellano (que pasará a la historia de Madrid como exponente y símbolo de la escasa fortaleza municipal para aplicar uno de los preceptos básicos de la ley del Suelo) lleva un camino análogo; es de suponer que de otro envite quede redondeada la operación y se satisfagan las aspiraciones

financieras del Real Madrid, Club de Fútbol, con el derribo del Estadio Santiago Bernabéu y que, un poco más arriba, se verifique el escandaloso proyecto de transformación de la plaza de Castilla. En realidad, como digo, como dije siempre, el paseo de la Castellana toca a su fin. Habrá que escribir «in extenso» un libro blanco sobre esta operación, que un ilustre arquitecto madrileño calificó en ocasión pública y solemne como «definitivo abordaje del capitalismo inmobiliario sobre el gentil navío».

Una sola cosa desearía puntualizar el cronista en esta hora: la Castellana va a transformarse en la versión madrileña de una Quinta Avenida sólo, absolutamente sólo, por razones de índole especulativa. Si de otra cosa se hubiera tratado los hechos habrían discurrido por otros caminos. A las autoridades que entienden en Madrid se les ha sometido a una política de presión capitalista; ellas han aceptado la presión, y ahora se nos ofrece como una burla la especie de que el paseo de la Castellana necesitaba de esa transformación. Puestos a aceptar, aceptaríamos hasta esa tesis. Y de ser así, ¿por qué no han sido los urbanistas municipales o los del Área Metropolitana quienes han proyectado la transformación? No. Las autoridades se han limitado o se están limitando a puerta cerrada a tratar de aplicar las ordenanzas a las exigencias de las Empresas inmobiliarias. Nada más. Años adelante el tiempo vendrá a otorgar la razón a quien ahora la tenga. Puede usted estar seguro que todo hace suponer que la razón la tiene Madrid, aunque no le valga para nada.

Antonio IZQUIERDO

## AGENDA

DIA 1 DE JULIO DE 1965  
JUEVES

El sol sale a las 5,48.  
Se pone a las 20,49.

Las temperaturas oscilaron entre los 20 y los 31,4 grados, a las 7,45 y las 15 horas

### BECAS PARA LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Por resolución de la Comisaría de Protección Escolar y Asistencia Social se convocan las siguientes becas de 36.000 pesetas para graduados en la Escuela Central de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Madrid:

Tres para dibujo artístico, dos para dibujo lineal, dos para modelado y una para Historia del Arte.

Información, en la Secretaría de la Escuela, días laborables, de siete a nueve.

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 2.º B (NORTE)

Hasta las 12 de la noche:

Barquillo, 7: plaza de las Salesas, 7 (frente Santa Bárbara); Sagasta, 5; Hortaleza, 15; Montera, 9; Luna, 18; Veneras, 4 (próximo Santo Domingo); Ribera Manzanares, 56; Cuchilleros, 12; plaza del Ángel, 15; León, 13; Monte Esquinza, 25; Velázquez, 30; Ayala, 53; Alcalá, 90; paseo Marqués de Zafra, 19; avenida de Felipe II, 13; Ibiza, 66; Doce de Octubre, 2; Ramón y Cajal, 19 (esquina Apóstol Santiago); Hermanos García Noblejas, 7 (C. Caidos); Hlada, 15 (Callejas); José del Hierro, 25 (Calleja S. Vicente); Ascao, 47 (entrada H. G. Noblejas, 40); Emilio Muñoz, 19 (San Blas); López de Hoyos, 374 (C. Lineal); Barrio del Salvador, Cent. Com. (Ciudad Lineal); barrio San Lorenzo, blo. que 30 (Hortaleza); avenida Generalísimo, 76 (prolongación); Castellana, 47; carretera de Aragón, 47; Villafranca, 8; Elfo, 78 (esquina Virgen Sagrada); Alonso Heredia, 7 (próximo F. Silvela); Castelli, 68 (esquina J. Ortega y Gasset); La gasca, 102 (esquina Maldonado); Francisco Silvela, 96; Canillas, 94 (entr. López de Hoyos, 146); José Ortega y Gasset, 87 (antes Lista); Marcenado, 29 (entre López de Hoyos, 99); Infanta María Teresa, 21; Draeena, 13 (polígono Santa María); avenida de La Habana, 6; Orense, 71; Marqués de Viana, 74 (Tetuán); General Margallo, 4 (Tetuán); Pinos Alta, 16 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 13, manzana 27; plaza Norte, 2 (Tetuán); Islas Aleutianas, 9 (Peña Grande); avenida Generalísimo, 107 (próximo plaza Castelar); Francos Rodríguez, 102, 104; Barón del Castillo, 2; Bravo Murillo, 75; Bravo Murillo, 45; Castilla, 12; avenida Doctor Federico Rubio, 54; Jaén, 31; Alonso Cano, 91; Zurbano, 89; Trelgar, 35 (esquina Eloy González); Alonso Cano, 9; avenida Islas Filipinas, 4; Fernández de los Ríos, 63; Acuerdo, 38; Guzmán el Bueno, 6; Benito Gutiérrez, 25; Ventura Rodríguez, 13.

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Plaza de las Salesas, 7 (frente Santa Bárbara); Sagasta, 5; Hortaleza, 15; Veneras, 4 (próximo Santo Domingo); plaza del Ángel, 15; Velázquez, 30; avenida de Felipe II, 13; Doce de Octubre, 2; José del Hierro, 25 (C. San Vicente); Ascao, 47 (entrada H. García Noblejas, 40); Hlada, 15 (Callejas); López de Hoyos, 374 (Ciudad Lineal); avenida Generalísimo, 76 (prolongación Castellana); carretera de Aragón, 47; Villafranca, 8; Castelli, 68 (esquina Ortega y Gasset); Francisco Silvela, 96; Canillas, 94 (entr. López de Hoyos, 146); José Ortega y Gasset, 87 (antes Lista); Infanta María Teresa, 21; Orense, 71; Marqués de Viana, 74 (Tetuán); Pinos Alta, 16 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 13, manzana 27; Islas Aleutianas, 9 (Peña Grande); Francos Rodríguez, 102, 104; Bravo Murillo, 45; Castilla, 12; Alonso Cano, 91; Alonso Cano, 9; avenida Islas Filipinas, 4; Guzmán el Bueno, 6; Ventura Rodríguez, 13.

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
981



# AGENDA

DIA 1 DE JULIO DE 1965  
JUEVES

SANTORAL.—Santos Casto y Secundino

## SUFRAJIOS POR LOS CAIDOS DE ALAVA

El día 5 de julio, a las once de la mañana, se celebrarán sufragios en memoria de los caídos de la provincia de Alava, en la Basílica de la Santa Cruz del Valle.

## CONFERENCIA EN EL COLEGIO DE MEDICOS

A las cinco de la tarde de hoy, en el salón de actos del Colegio Oficial de Médicos de Madrid (Españeros, 11), pronunciará una conferencia el doctor Ricardo Bertoloty sobre el tema «La Mutua Laboral del Seguro de Enfermedad».

A continuación le será impuesta la insignia de colegiado de honor a don Francisco Moreno de la Sota, director de la citada Mutua.

## CENTRO SEGOVIANO DE MADRID

El próximo domingo día 4 el Centro Segoviano de Madrid celebrará su tradicional Día de Segovia, la fiesta mayor de los segovianos residentes en Madrid, que este año, en su XXXV conmemoración, dedicará al conocido industrial y financiero don Nicomedes García Gómez, en cuyo día tendrá lugar una gran excursión a Segovia y La Granja, donde se celebrarán diversos actos, entre ellos, y en honor de los excursionistas, correrán las famosas fuentes de aquel real sitio.

Aquellos segovianos o simpatizantes que deseen asistir deberán apresurarse a retirar sus tarjetas en dicho Centro Regional (Alburquerque, número 14), de nueve de la mañana a diez de la noche.

## BECAS PARA LOS XXI CURSOS DE LA OPSE

Los farmacéuticos y veterinarios con ejercicio en la provincia de Madrid pueden solicitar beca para la asistencia a los XXI Cursos Generales de la OPSE, en conexión con la VI Conferencia Internacional de Salud y Educación Sanitaria, dirigiendo sus instancias a la Secretaría General de la OPSE (Escuela Nacional de Sanidad, Ciudad Universitaria, Madrid), hasta el día 8 de julio.

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 2.º B (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Calle de Juan de Mena, 11, Barrio de Moratalaz, polígono H; paseo de Extremadura, 27, paseo Peralas, 18 (barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 199; San Juan de Mata s/n (Nuestra Señora Lourdes) Calatrava 40, Embajadores 27, Capitán Salazar Martínez 7 (plaza Puerta Toledo), General Ricardos, 40; plaza Roger Flor, 2 (C.ª Tercio, C.ª Bajo); Alejandro Sánchez 57 (Mataderos); Eugenia de Montijo, 68, C.ª La Laguna, 144 (37 antiguo Carabanchel Bajo); Duquesa de Tamames, 35 (Carabanchel Alto); Colonia Velázquez (final Abrantes), avenida Oporto, 93 (esquina General Ricardos); Martínez Borreguero 15, Santuario 66 (Almendralejo, Usera); Marcelo Usera, 85, Embajadores, 218, paseo de las Delicias, 72; Ercilla, 20; Ave María, 31, Atocha, 109, avenida Ciudad Barceña, 47 (antes Pacifico), Lira 6 (barrio de la Estrella); avenida Albufera, 87 (Puente Vallecas); Mendivil, 28 (Puente Vallecas); Martínez de la Riva, 149 (Puente Vallecas); Calle Doce, 53 (Palomeras); avenida Monte Igualdo, 81 (Puente Vallecas); Cerro la Alcazaba, 55 (Puente Vallecas).

De 12 de la noche hasta 9.30 de la mañana

Calle de Juan de Mena, 11; paseo Peralas, 18 (barrio Extremadura); paseo Extremadura, 199; Calatrava, 40, Embajadores, 27; General Ricardos, 40; plaza Roger Flor, 2 (C.ª Tercio, C.ª Bajo); Eugenia de Montijo, 68; colonia Velázquez (final Abrantes); Martínez Borreguero, 15; Santuario 66 (Almendralejo, Usera); paseo de las Delicias, 72; Atocha 109; Lira, 6 (barrio de la Estrella); barrio de Moratalaz polígono H; avenida Albufera, 87 (Puente Vallecas); Calle Doce, 53 (Palomeras); Cerro la Alcazaba, 55 (Puente Vallecas).

# ENTREGA DE DIPLOMAS EN LA ESCUELA GENERAL DE POLICIA

## RECIBIERON SU TITULO DOSCIENTOS SESENTA Y TRES INSPECTORES

Doscientos sesenta y tres inspectores alumnos recibieron ayer su diploma de estudios en la Escuela General de Policía. Igualmente recibieron su título ocho funcionarios de las provincias ecuatoriales que han recibido un curso de perfeccionamiento y ampliación de estudios policiales.

Pronunció una alocución el director de la Escuela, y cerró el acto el director general de Seguridad, don Mariano Tortosa, quien dio la bienvenida al Cuerpo a los nuevos inspectores y les exhortó a que extremaran su celo en defensa de la sociedad, del Caudillo y de España.

## Consejo Provincial del INP

Bajo la presidencia de don Carlos de Silva Rivera, y con asistencia de las representaciones sindicales de Empresas y trabajadores y profesionales de los Colegios Oficiales de Médicos y Farmacéuticos, vocales de carácter nato y de libre designación, ha celebrado su sesión mensual el Pleno del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

Se informó por el presidente de la actuación de las Comisiones Permanente y del SOE, celebradas en dicho mes, y por el director de la Delegación Provincial, don Vicente Soriano Garcés, se dio cuenta de la gestión de los Seguros Sociales y de la situación de los distintos Departamentos de la Delegación.

Asimismo informó sobre la próxima inauguración de la Residencia Maternal y del Hospital Infantil, situados en el complejo sanitario de «La Paz» y del Ambulatorio «Vicente Soldevilla Rodríguez», en el Puente de Vallecas.

El Consejo aprobó 797 expedientes de solicitud de Subsidio de Vejez, 1.491 reconocimientos iniciales del Régimen de Subsidios Familiares, 198 Premios de Nupcialidad, 26 inclusiones de beneficiarios extrarreglamentarios del SOE y 72 expedientes de devolución de cuotas a Empresas por ingresos indebidos de Seguros Sociales, así como otros varios recursos de reposición y adquisiciones de material.

Los pagos realizados durante el mes de mayo por la Delegación Provincial superan la cifra de pesetas 172.000.000.

## La Exposición del Palacio de Velázquez, prorrogada

Accediendo a numerosas sugerencias que se han recibido en la Dirección General de Bellas Artes, la Exposición de las obras presentadas a los concursos nacionales que viene celebrándose actualmente en el Palacio de Velázquez del Retiro de Madrid, permanecerá abierta al público hasta el próximo día 5, manteniéndose el horario de visitas de diez a dos, por la mañana, y de cinco a ocho, por la tarde.

## Homenaje a Ignacio H. de la Mota

Con motivo de haberle sido concedido el Premio «Francisco de Luis», convocado por el Consorcio de Diarios de Prensa, a don Ignacio H. de la Mota, jefe de publicidad del diario «Pueblo», un grupo de amigos van a rendirle un homenaje, consistente en una cena, que se celebrará en el hotel Castellana Hilton el próximo día

## BOLETIN METEOROLOGICO

TIEMPO PROBABLE.—Hay condiciones propias para la formación de nubes de desarrollo vertical y tormentas en el noroeste de España y puntos aislados del Centro y de La Mancha, especialmente por la tarde. Vientos locales, con predominio de componente sur, y descenso relativo de la temperatura.

Extremas de la Península: 35 grados en Alicante, Ciudad Real y Córdoba, 12 grados en León.

7 del corriente mes de julio, a las diez y media de la noche.

Las invitaciones para este acto podrán recogerse en el diario «Pueblo» y en el hotel Castellana Hilton.

Alejandro Fernández Sordo, Luis de Francisco, Francisco G. Ruescas, Manuel Augusto García Viñolas, César González-Ruano, José Mariano López-Cepero, Fernando Luca de Tena, Francisco de Luis, Eugenio Mediano Flores, Carlos Mendo, Rafael de Penagos, Emilio Romero y Alfonso de Zuzunegui.

# OCHOCIENTOS KILOS DE MODA ESPAÑOLA SALDRAN EL PROXIMO DIA 3 A NUEVA YORK

## OCHO MODISTOS PRESENTARAN TRESCIENTOS VEINTE MODELOS DE OTOÑO-INVIERNO

## LA MODA ESPAÑOLA HA TENIDO UNA GRAN ACEPTACION EN ESTADOS UNIDOS

## Gran éxito de las maniqués españolas por su belleza y elegancia

Ayer se celebró una rueda de Prensa en el restaurante José Luis con motivo de la salida de Madrid el día 3 del próximo mes de un grupo integrado por los más calificados de la moda española.

Al frente de este grupo irá el señor Marcos Chacón, Presidente del Sindicato Nacional Textil. Este viaje ha sido organizado por la Comisaría de España para la Feria de Nueva York para presentar en el pabellón de España en la Feria una Semana de Alta Costura Española.

El objeto de este viaje es dar a conocer la moda española de Alta Costura en los Estados Unidos. En esta demostración tomarán parte ocho artistas, que han puesto todo su empeño y su inspiración en conseguir una colección de trajes que sea capaz de dejar una honda huella dentro del arte de la Alta Costura.

Asunción Bastida, Elio Berhaner, Herrera y Ollero, Lino, Marbel Jr., Carmen Mir, Pedro Rovira y Vargas Ochagavía son los autores de los 320 modelos de otoño-invierno que con un peso de 800 kilos saldrán en avión hacia los Estados Unidos, y que bellas señoritas maniqués se encargan de pasar ante los más capacitados y exigentes columnistas de moda americana, compradores y toda la élite social que se reunirá para la gala inaugural de la «Semana» en el Pabellón Español en la Feria.

El estilo español, un poco desconocido en Estados Unidos hasta hace escasos años, ha tenido gran aceptación y se ha revelado como de gran novedad. Esto ha causado sorpresa entre los modistos y público extranjeros. La mayor novedad estriba en los tejidos y colorido.

En España es corriente que la mayoría de las personas tengan en su armario algún traje negro para diversas ocasiones más o menos serias y de carácter oficial

# EN ESPAÑA HE VUELTO A ENCONTRAR EL CALOR, EL SOL Y EL AMBIENTE CELOSO DE MI TIERRA NATAL

## CONFERENCIA DE PRENSA DE «MISS INTERNACIONAL» GEMMA CRUZ GUERRERO

## Fue recibida, juntamente con su tío el embajador de Filipinas, por el Ministro de Información

La señorita Gemma Cruz fue recibida en la mañana de ayer por el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne.

El Ministro dialogó con la señorita Cruz Guerrero, interesándose por el desarrollo de su visita a España.

«Miss Internacional» obsequió al Ministro con una mantelería filipina bordada a mano.

Asistió a la entrevista el embajador de Filipinas en Madrid, don León María Guerrero, tío de «Miss Internacional».

A las seis y media de la tarde la señorita Gemma Cruz recibió a

los periodistas en el Club Internacional de Prensa.

En el curso de la entrevista, «Miss Internacional» declaró:

«He venido a España para fomentar el interés por el turismo filipino, pero creo que me he convertido en una ferviente admiradora de este país», ha declarado la señorita Gemma Cruz Guerrero, «Miss Internacional», en una conferencia de Prensa celebrada esta tarde en el Club Internacional de Prensa. «Aquí, en España —añadió— he vuelto a encontrar el calor, el sol y el ambiente cálido de mi tierra natal.

«Para mí, España no es diferente a Filipinas en algunos aspectos.»

La señorita Gemma Cruz Guerrero, «Miss Internacional», es una bella jovencita alta y morena que contesta con soltura a cuantas preguntas le formulan los informadores en el Club Internacional de Prensa.

La señorita Cruz Guerrero dijo que en su país disponen de hermosas playas, serranías de permanente primavera y de la deliciosa maravilla del mundo: Miles y miles de bacanales donde se cultiva el arroz. «La presencia española —afirmó— continúa vigente en Filipinas a través de sus monumentos que recuerdan a El Escorial, de sus procesiones religiosas con sus vírgenes castellanas y sus nazarenos, como la Virgen de Antipolo en plena sierra de Manila.»

La «miss», en su vida privada, menos espectacular, trabaja como historiadora en el Museo Nacional de Manila. Explicó a los periodistas su vistosa indumentaria, a base de «malo», «quimona» (como se usan en Mindanao) y un precioso relicario de oro de influencia española.

## «Miss Internacional», recibida por Carlos Arias

En la mañana de hoy, miércoles, visitó el Ayuntamiento de Madrid la señorita Gemma Cruz Guerrero, la señorita filipina que ha sido proclamada reina internacional de la belleza en 1965, que iba acompañada por su tío el embajador de Filipinas en Madrid, doctor Guerrero.

Fue recibida por el Alcalde don Carlos Arias Navarro, que obsequió a la bella visitante con un abanico representando un motivo goyesco. La señorita Cruz Guerrero entregó a su vez al Alcalde un recuerdo típico filipino.

# FINALIZAN LOS CICLOS DE ACTIVIDADES CULTURALES DE LA SECCION FEMENINA

En los castillos-residencia de la Mota y las Navas del Marqués de la Sección Femenina de la Falange han sido clausurados los ciclos de actividades culturales, para lo que fueron invitados los alumnos Albor, Estudio de Teatro. Las conferencias, pronunciadas por los profesores de dicho centro Luis Molina y Antonio Malonda, fueron ilustradas con varias escenas de las obras de García Lorca, Séneca y R. Alaberti, así como varios números de mimo y pantomimas.

A. O.



# ECONOMIA Y FINANZAS

## JAPON PIDE LA SUPRESION DE LAS RESTRICCIONES EN SUS IMPORTACIONES DE TEXTILES

Ha tenido lugar en Osaka una Asamblea en la que han participado cuatro miembros de la Misión británica, presididos por M. Frank Sobey, y los doce miembros de la Delegación industrial lanera japonesa, presididos por Mr. Kyutaro Isaki.

Las Delegaciones británica y japonesa han ratificado su oposición a la propuesta norteamericana para el establecimiento de un acuerdo comercial internacional sobre textiles.

En el curso de las conversaciones, la representación japonesa solicitó la supresión de las restricciones a sus importaciones de textiles al Reino Unido a partir de 1965.

### FRANCIA Y ALEMANIA, ANTE LA PROGRAMACION DE LAS ACTIVIDADES DEL MERCADO COMUN

Los Gobiernos francés y alemán han logrado un completo entendimiento en cuanto a la programación y contenido de las fases pendientes para la completa realización del Mercado Común antes que finalice el período constitucional, el 31 de diciembre de 1969.

El secretario de Estado encargado de los asuntos económicos en el ministerio de Asuntos Exteriores, Herr Rolf Lahr, y su colega francés, Oliver Wormser, están de acuerdo en que la Unión Aduanera entraría en vigor el 1.º de enero

### HIDRO NITRO ESPAÑOLA, S. A.

#### PAGO CUPON DE OBLIGACIONES. EMISION 1963

Se pone en conocimiento de los señores obligacionistas de esta Sociedad que a partir de su vencimiento, 15 de julio próximo, se hará efectivo el pago del cupón número 4, correspondiente a los intereses y prima extraordinaria del semestre vencido, a razón de 31,22 pesetas líquidas, deducidos los impuestos vigentes y habida cuenta de la desgravación de que disfruta esta emisión.

Esta operación se realizará en las oficinas de Madrid de los siguientes Bancos: Central, Español de Crédito, Santander, Hispano Americano y Rural y Mediterráneo. Madrid, junio 1965.—El Consejo de Administración.

de 1967, al mismo tiempo que el cumplimiento total de la política agraria del Mercado Común.

Un problema a resolver, a pesar del compromiso germano-francés, es la actitud de Holanda, que hasta el momento ha expresado una intransigencia radical sobre la posibilidad de que el Parlamento europeo controle los fondos del Mercado Común.

### REUNION DEL COMITE CITRICO DEL AREA DEL FRANCO

La reunión del Comité cítrico del área del franco celebrada en Tángier ha realizado una rápida revisión de los problemas preliminares para la nueva temporada cítrica.

Los delegados de Africa del Norte y de Francia revisaron también la situación estadística de la última temporada, especialmente en relación a la forma en que fueron realizados los cálculos iniciales de las cosechas y de los excedentes de exportación.

### LA COMPANIA NORTEAMERICANA JONES AND LEUGHLIN STEEL CORPORATION AUMENTA SUS PRECIOS

El presidente de la Jones and Leughlin Steel Corporation, Mr. Beegly, ha manifestado que el incremento en los costes de mano de obra, consecuencia de un acuerdo laboral, obligará a la Compañía a estudiar seriamente un próximo aumento de los precios del acero.

### Manufacturas Metálicas Madrileñas, S. A.

De conformidad con lo dispuesto en la vigente ley de Sociedades Anónimas, se hace público que en la Junta general celebrada por esta Sociedad el 27 de junio de 1965, se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos.

1.º Cambiar el nombre de la Sociedad por el de «Sociedad General Financiera, S. A.»

2.º Fijar provisionalmente la sede social en la avenida de José Antonio, núm. 27, 8.º piso, núm. 10, en Madrid.

3.º Que el objeto social sea el siguiente:

a.—La financiación, participación, promoción y desarrollo de toda clase de proyectos, operaciones, negocios y empresas financieras o de cualquier otra naturaleza.

b.—La adquisición, tenencia, disfrute, administración en general y enajenación de valores mobiliarios y participaciones sociales y la realización de toda clase de operaciones, actos o negocios lícitos sobre los mismos.

c.—Compra, venta, disfrute y administración de toda clase de bienes muebles e inmuebles y la realización de cualquier acto o contrato relacionado con los mismos, incluso préstamos y Derechos Reales.

NOTA IMPORTANTE PARA LOS ACCIONISTAS: El importe de TRES PESETAS que ha de abonarse a los accionistas en concepto de gastos de asistencia y movilización de acciones por la Junta celebrada el 27 de junio, será hecho efectivo, a partir de esta fecha, en los Bancos o Entidades depositarias de las acciones o en el domicilio social para aquellas acciones depositadas en el mismo.

Madrid, 28 de junio de 1965.—El Presidente del Consejo de Administración, Luis Benítez de Lugo y Reynundo.

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>					
Interior A .....	95,50	— 0,50	Immobiliarias:		
Exterior A .....	102,50		El Carmen .....	165,—	2
Amort 4 % 1908 .....	107,—		El Encinar Reyes .....	98,—	3
» 1952 .....	103,—		Cantabria .....	181,—	»
» Nov 1951 .....	102,—		Vallehermoso .....	210,—	»
» Jun 1953 .....	103,—		Fisa .....	109,—	»
» Jul 1951 .....	100,—	+ 0,25	Hispana preferentes .....	201,—	»
» 3 % 1928 .....	100,50	+ 0,25	Metropolitana .....	136,—	»
Ced Inversiones .....	103,—		Menfis .....	181,—	»
L. Colonización .....	100,50		Urbis .....	100,—	»
R. Nacional .....	101,50		Vacesa .....	199,—	»
Renfe .....	101,—	— 0,50	Cia Metropolitana .....	1.375,—	— 10,—
Ayuntamiento 1914 .....	85,—		Saonia .....	122,—	»
» 1918 .....	90,—		Cartera:		
» 1923 .....	80,—		Insa .....	101,—	— 2,—
» 1929 .....	83,—		G Inversiones .....	225,—	»
» In 1931 .....	52,—		Vamosa .....	105,—	»
» En 1931 .....	81,—		Mineras:		
» 1941 .....	82,—		Rli .....	175,—	+ 10,—
» 1946 .....	85,—		Rio Tinto .....	100,50	»
Empresa M. T. .....	76,50		Duro Felguera .....	59,—	+ 1,—
E. Majzen .....	90,—	+ 0,25	Guindos .....	500,—	»
Tánger Fez .....	92,—		Ponferrada .....		
Céd Hipt 4 % .....	93,—		Monopolios:		
» s/A .....	99,75		Campa .....	194,—	+ 5,—
» s/B .....	100,75	+ 0,25	Tabacalera .....	202,—	— 1,—
» s/O .....	106,—	+ 0,50	Navales:		
» 4 % exent.			O. Naval ordinarias .....	56,—	— 1,—
» Local Inter .....			Trasatlántica .....	72,—	»
» Lotes .....			Duro Felguera .....	107,—	»
» Preferentes .....			Pebba .....	159,—	»
			Transmediterránea .....	104,—	»
			Nava de Levante .....		
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancos:</b>					
Exterior .....	470,—		Papeleras:		
Central .....	1.107,—	+ 5,—	P. Española .....	185,—	»
Esp. Crédito .....	756,—	+ 11,—	P. Reunidas .....	155,—	»
General C. e. I. ....	462,—		Químicas:		
Hispano Americano ..	643,—		Cepa .....	195,—	— 10,—
Ibérico .....	750,—		Oros .....	233,—	+ 7,—
L. Quesada .....	850,—	— 107,—	Energía I. A. ....	127,—	+ 2,—
Mercantil e Industrial	375,—	— 5,—	Explosivos .....	206,—	»
Popular Español .....	642,—	— 3,—	Fosfatería Española ..	75,—	— 1,—
Rural y Mediterráneo	255,—	+ 2,—	Hidro Nitro .....	75,—	»
Fomento .....	249,—	+ 2,—	Iber Nitrogeno .....	600,—	»
<b>Eléctricas:</b>					
E. Viesgo .....	206,—	+ 5,—	Insula Nitrogeno ..	120,—	+ 5,—
Langreo ordinarias ..	180,—	»	Q. Canarias .....	125,—	— 15,—
E. Leonesas .....	130,—	+ 1,—	Manuf. Foto .....	165,—	»
Reunidas Zaragoza ..	164,—	+ 1,—	E. Petróleos .....	506,—	— 9,—
S. Nansa .....	120,—	+ 2,—	Proquisa .....	125,—	»
S. Sil .....	300,—	»	Dow Unquinesa .....	112,—	»
Pecsa g .....	270,—	+ 5,—	G. Resinera .....	177,—	— 2,—
Pecsa p .....	270,—	+ 2,50	Petroliwer .....	193,—	— 1,—
Fenosa .....	270,—	+ 1,—	Seguros:		
Hidro Cantábrico ..	171,50	+ 1,50	Hermes .....	530,—	»
Hidro Cataluña .....	168,50	+ 1,50	Unión y Fenix .....	3.925,—	»
Hidro Chorro .....	180,—	+ 1,—	Metalúrgicas:		
Hidro Española .....	315,—	+ 3,—	Seat .....	296,—	— 2,—
Iberduero ordinarias	440,—	+ 5,—	A. Hornos .....	81,—	»
Moncabril .....	117,—	+ 2,—	Aluminio Ibérico ..	98,—	»
Sevillana .....	209,25	+ 1,—	Auxiliar F. C. ....	90,—	»
Unión E. M. ....	222,—	+ 4,—	Babcock Wilcox .....	113,—	»
<b>Alimentación:</b>					
Rústicas .....	85,—	»	M. Santa Ana .....	115,—	— 2,—
El Aguilá .....	455,—	— 8,—	C. Metálicas ordinari	70,—	»
Azucarera General ..	107,—	— 2,—	T. Santa Bárbara ..	55,—	»
Ebro .....	434,—	+ 1,—	M. Met. Madrileñas	27,—	»
<b>Comercio:</b>					
Galerías Preciados ..	711,—	»	Material y Const. ....	75,—	+ 2,—
<b>Construcción:</b>					
O. Alba .....	200,—	»	Española Zinc .....	72,—	»
C. Alba pd. ....	203,—	»	Fasa .....	460,—	+ 25,—
Cantabria .....	515,—	»	Maquinista T. y M. ..	88,—	— 1,—
Portlan. J. Valderriyas	510,—	»	Nueva Montaña .....	145,—	»
Ladrillos Valderriyas	390,—	»	Finanzauto .....	242,—	+ 1,—
Luso E. Porcelanas ..	135,—	»	Grat. Eléctrica .....	174,—	»
Hidrociivil .....	68,—	+ 4,—	Telefonía:		
Dragados y Construc.	325,—	»	Marconi .....	97,—	— 2,—
C. G. Española .....	9,—	»	Telefónica .....	155,—	»
Alcazar .....	200,—	»	Textiles:		
Asturiana .....	88,—	+ 1,—	Caltasa .....	91,—	»
Baril .....	135,—	»	Pefasa .....	89,—	— 5,—
Ceisa .....	127,—	»	Sniace .....	222,—	+ 2,—
<b>Transportes:</b>					
Aviaco .....	90,—	»			
Metro .....	173,—	»			

## BOLSA DE PARIS

El mercado estuvo mejor dispuesto hoy, y más activo tras la recuperación de ayer en la Bolsa de Nueva York.

Air Liquide .....	591	Galerías Lafayette .....	226
Bq. de Paris et Pais-Bas	300,50	Rio Tinto Zinc .....	16,45
Cie. Gen. Electric .....	490	Ciments Française .....	177
Franaise de Petroles .....	183,50	Ciment Lafarge .....	320,50
Pechiney .....	184,10	Cofired «A» .....	66,50
Au Printemps .....	203,50	Saint Gobain .....	199,50
Rhone Poulence .....	278	Ugine .....	261
Thomson Houston .....	170,10	Schneider et Cie. ....	236
Chargeurs Reunis .....	132,30	Banque de la Guyane ..	
Esso Standard .....	288		

### FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

#### MERCADO DE PARIS

(Precios mayoristas en francos por 100 kilos)

Limones .....	130-180
Naranjas «Valencia Late»	140-160

BANCO DE SIERO  
(Información de Comtelsa)

### DIA A DIA

## DESASOSIEGO FISCAL

No sé quién decía que cuando el fisco está tranquilo, todo el mundo vive en paz. No le faltaba razón. El mejor barómetro de la estabilidad es el sosiego fiscal. En cuanto éste comienza a alterarse, algo está ocurriendo o va a ocurrir. Una de las repercusiones tradicionales de la agitación mundial es el movimiento fiscal. Cuando nuestro Emperador Carlos se enfrentaba agriamente con las malhumoradas Cortes castellanas, para la obtención de nuevos impuestos, es que la guerra iba para largo. No estará mal, pues, que avizoremos el panorama fiscal del mundo. En el peor de los casos, nos dará la clave de aquellas zonas más sensibles de la actualidad o más propensas a la agitación.

En Indonesia, nos dicen los comunicados, el Gobierno ha establecido un impuesto del dos por ciento sobre las personas o sociedades que obtengan créditos de los organismos estatales.

La Secretaría del Tesoro de Estados Unidos anuncia que Norteamérica y Holanda han revisado la cláusula que trata del convenio fiscal entre los dos países. Hasta ahora las inversiones holandesas en los Estados Unidos estaban sujetas a un tipo de impuestos sobre los dividendos. De ahora en adelante, y según el nuevo convenio, los holandeses podrán retener idéntico tipo sobre los dividendos de los ciudadanos y sociedades norteamericanas que operan o residen en Holanda.

El Gobierno de Colombia ha decidido el estudio de un impuesto especial adicional sobre las importaciones de dólares. Se está sugiriendo un impuesto de 4,5 pesos por dólar oficial, con ánimo de equilibrar el déficit fiscal, que se supone es de 1.000 millones de pesos. Mientras que en el mercado libre se pagan 17,60 pesos por un dólar, la cotización oficial no pasa de nueve pesos.

Tan Siew Sin, ministro de Hacienda de la Federación de Malasia, ha manifestado su decisión de imponer un impuesto adicional sobre la renta del 10 por 100 sobre los beneficios obtenidos en cada «picul» de estaño producido, siempre que tales beneficios superen los cien dólares por «picul». Indicó que el nuevo impuesto recaería sobre las minas más rentables y no sobre las instalaciones marginales que no superen los cien dólares por «picul», y las pequeñas quedarán totalmente exentas.

Sin embargo, en Estados Unidos el Comité Financiero del Senado decide la cancelación del impuesto adicional que gravaba los automóviles, los aparatos de radio y televisión, los acondicionadores de aire, bolsos de señora, relojes, cámaras fotográficas, productos cosméticos y muchos otros servicios. En total, unos 4.700 millones de dólares. Se fomenta el consumo.

Podríamos extendernos más, pero en estas pequeñas notas sueltas, arrancadas de la agenda de unas semanas, se puede apreciar el desasosiego fiscal que reina de un extremo a otro del mundo: un mundo en ebullición y transformación que, por vez primera en la historia, ha comunicado los intereses de pobres y ricos, poderosos y débiles, desarrollados y subdesarrollados. Un fenómeno éste más digno de ser estudiado de lo que pueda parecer a simple vista.

J. A. R.



## COMPANIA TRASMEDITERRANEA, S. A.

### AUMENTO DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Compañía, haciendo uso de las facultades que le fueron conferidas por la Junta general ordinaria de accionistas celebrada el 22 de junio de 1960, acordó, en su sesión de fecha 12 del actual, aumentar el capital social en 17.747.000 pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 35.494 acciones ordinarias nominativas, que continuarán la serie G, de 500 pesetas nominales cada una e iguales características que las actualmente circulantes, numeradas correlativamente del 709.885 al 745.378, ambos inclusive, con cupones número 108 y siguientes, en las condiciones que siguen:

**SUSCRIPCION.**—Las nuevas acciones se emiten a la par, libres de gastos e impuestos, o sea, a quinientas pesetas por acción.

Tendrán derecho preferente a suscribir las actuales accionistas, en la proporción de una acción de las que ahora se emiten por cada grupo de veinte acciones o veinte cupones que posean.

La suscripción se efectuará dentro del plazo comprendido desde el día 7 de julio próximo al 7 de agosto siguiente, ambos inclusive, mediante utilización del cupón número 107, que se habilitará exclusivamente a este fin, en nuestras Oficinas Centrales, Alcalá, 53, Madrid; Representación de la Compañía en Barcelona (Vía Layetana, 2); BANCA MARCH, S. A., de Palma de Mallorca, y Oficinas de la Compañía Auxiliar de Comercio y Navegación, S. A. «AUCONA», en Valencia (Paz, número 29); Málaga (Juan Díaz, 1 y 3); Cádiz (Avda. Ramón de Carranza, 25), así como en los establecimientos bancarios.

Transcurrido que sea el día 7 de agosto próximo se entenderá que tanto los accionistas como los poseedores de cupones número 107 que no hubieran suscrito las nuevas acciones renuncian a su derecho, pudiendo el Consejo de Administración disponer libremente de las acciones sobrantes.

**FORMA DE PAGO.**—El desembolso de las nuevas acciones se efectuará totalmente en el acto de la suscripción.

**DERECHOS.**—Las nuevas acciones disfrutarán, desde el día 1.º de enero de 1966, de los mismos derechos que las actualmente en circulación, excepto en la cuantía del dividendo que se reparta con cargo a los beneficios del ejercicio 1965, que solamente importará la mitad del que perciban las acciones de emisiones anteriores.

Madrid, 18 de junio de 1965.  
El Secretario General, Luis A. Novoa Arechaga.

## BANCO CENTRAL

### DIVIDENDO ACTIVO A CUENTA

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de la facultad que le confiere el artículo 40.º de los Estatutos sociales, ha acordado el reparto de un dividendo activo núm. 69, a cuenta de los beneficios del presente ejercicio, con arreglo al siguiente detalle:

	Nominal	Impuestos	Líquido
Accs. núms. 1 al 1.400.000 ...	52,941	7,941	45,— ptas.
Accs. núms. 1.400.001 al 1.600.000.	26,011	3,901	22,11 »

El expresado dividendo se hará efectivo, contra presentación de los correspondientes extractos de inscripción, a partir del día 2 de julio próximo, en las Oficinas Centrales y en todas las Sucursales y Agencias de la Entidad.

Madrid, 28 de junio de 1965.—El Secretario General, Ricardo Tejero Magro.

## BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

### PAGO DE DIVIDENDO

En virtud de la facultad que le concede el artículo 43 de los Estatutos sociales, el Consejo de Administración ha acordado distribuir, a cuenta del que corresponde al ejercicio en curso, un dividendo líquido de 20,28 pesetas por acción.

Dicho dividendo se satisfará en efectivo, desde el día 1.º de julio, a las acciones núms. 1 al 5.062.563, inclusive, mediante presentación de los extractos de nominativos para su estampillado, en la central o en cualquiera de las sucursales de este Banco, en el Banco de Vitoria, Vitoria, o en el Banco Garriga Nogués, Barcelona.

Madrid, 30 de junio de 1965.—El Secretario del Consejo de Administración, Rafael Pérez Escolar.

## Eléctricas Leonesas, S. A.

### DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración, dando cumplimiento a las resoluciones adoptadas por la Junta general de accionistas, ha acordado el reparto de un dividendo activo complementario, por los beneficios del ejercicio de 1964, a las acciones números 1 al 894.000, de pesetas 17,50, del que, deducido el impuesto inherente al 8 por 100 del total dividendo, resulta un líquido de ptas. 11,50 (once pesetas con cincuenta céntimos) por acción.

A las acciones números 894.001 al 819.372, que entraron a participar en los beneficios sociales en 1.º de mayo de 1964, les corresponde, como dividendo único, pesetas 26,66, del que, después de deducidos los impuestos, resulta un líquido de ptas. 22,67 (veintidós pesetas con sesenta y siete céntimos) por acción.

El pago se efectuará, a partir del día 10 de julio próximo, contra cupón núm. 53, en las siguientes Entidades: BANCO CENTRAL, BANCO DE SANTANDER y BANCO DE VALENCIA.

Madrid, 28 de junio de 1965.—El Consejo de Administración.

## COMPANIA TRASMEDITERRANEA, S. A.

### DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en cumplimiento de las resoluciones adoptadas por la Junta general de accionistas celebrada el día 12 de junio actual, ha acordado distribuir, a partir del día 7 de julio próximo, y contra entrega del cupón número 106, el dividendo complementario correspondiente al ejercicio 1964, por un importe líquido de 25 pesetas (veinticinco), a las acciones series A, B, C, D, E, F y G, números 1 al 643.886.

Las acciones números 643.887 a 676.080, emitidas en julio de 1964, percibirán 12,50 pesetas (doce con cincuenta), también libre de impuestos.

El pago del expresado dividendo complementario se efectuará en las Oficinas Centrales, Alcalá, 53, Madrid; Representación de la Compañía en Barcelona (Vía Layetana, 2); BANCA MARCH, S. A., de Palma de Mallorca, a sí como en las Oficinas de la Compañía Auxiliar de Comercio y Navegación, S. A. «AUCONA», en Valencia (Paz, número 29); Málaga (Juan Díaz, 1 y 3), y Cádiz (Avenida Ramón de Carranza, 25).

Madrid, 18 de junio de 1965.—El Secretario General, Luis A. Novoa Arechaga.

## Cementos del Cinca, S. A.

### PAGO DE DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración, cumpliendo el acuerdo de la Junta general celebrada el 26 del corriente, ha dispuesto el pago del dividendo aprobado por el ejercicio 1964, a partir del día 1.º de julio próximo, a razón de VEINTIUNA PESETAS VEINTICINCO CENTIMOS, contra cupón número 14.

El pago se realizará por los siguientes Bancos: Central, Español de Crédito, Santander, Hispano Americano y Rural y Mediterráneo.

Madrid, junio de 1965.—El Consejo de Administración.

## VII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION

### R. E. M. - BENIDORM

#### NOTA OFICIAL

#### SE DESCALIFICA LA CANCION TITULADA «HOY»



La Organización del VII Festival Español de la Canción, en cumplimiento de lo establecido en el párrafo 1.º de la base 4.ª del mismo, ha acordado descalificar a la canción titulada «Hoy», preseleccionada para su interpretación en la Fase Previa y estrenada en el tercer programa de la misma, que tuvo lugar en la noche del día 1.º de junio. La canción «Hoy» fue estrenada con el número trece en la citada Fase y día, comprobándose posteriormente que había sido estrenada antes de su presentación al Festival Español de la Canción en el denominado Festival de la Eurovisión, y siendo interpretado públicamente a través de las pantallas de televisión.

Al hacer pública esta decisión, fundada, como anteriormente indicamos, en el párrafo primero de la base 4.ª del VII Festival Español de la Canción, que especifica «Los autores podrán presentar una o varias obras en todo caso inéditas», la Organización comunica a los Jurados Regionales que todas las calificaciones relativas a la canción «Hoy», por ellos emitidas, se consideran anuladas en virtud de esta decisión reglamentaria.

## LA RADIODIFUSION DEL MOVIMIENTO EN LA

## VUELTA CICLISTA A FRANCIA

**Realizadores: MATIAS PRATS,  
JUAN MARTIN NAVAS, LUIS PUIG ESTEVE**  
Siga diariamente las incidencias de «Tour» a través del programa transmitido desde Francia para su retransmisión

### DE 21,00 A 21,30 HORAS

Desde LA VOZ DE MADRID y por las emisoras R. E. M. y C. A. R.

La Voz de Cataluña, La Voz de Castellón, Radio Juventud de Cádiz, La Voz del Principado, Radio Juventud de Almería, Radio Juventud de Albacete, Radio Juventud de Zaragoza, La Voz de Navarra, La Voz de Guipúzcoa, La Voz de Vigo, La Voz de Levante, La Voz de Cantabria, La Voz del Mediterráneo, Radio Juventud de Murcia, Radio Juventud de Cartagena, Radio Juventud de La Coruña, Radio Juventud de Guadalajara, La Voz de Andalucía, La Voz de Alava, La Voz de León, La Voz de Extremadura, La Voz de Alicante, Radio Juventud de Soria, Radio Juventud de Vizcaya, La Voz de Valladolid, La Voz de Palencia, La Voz del Ferrol, Radio Juventud de Baleares

y las emisoras colaboradoras de GRANADA, JAEN, TERUEL, BADAJOZ, AVILA Y LERIDA

## «CERTAMEN NACIONAL DE DIBUJO INFANTIL» IMPORTANTE

«Ondas Escolares», en cuyo marco nació esta extraordinaria manifestación de arte infantil, pone en conocimiento de todos los niños concursantes, padres y maestros, que el fallo del Jurado en su Fase Nacional, con cuatro premios de Becas de Estudio por valor de 25.000, 15.000 (dos) y 5.000 pesetas, viaje de una semana a París para los tres primeros clasificados, y otros diversos trofeos, se dará a conocer por todas las Emisoras de la Red del Movimiento, así como en la Prensa en la semana del 7 a, 13 de julio. Asimismo se anunciará la fecha en que ha de celebrarse la Exposición de Trabajos y lugar de la misma.

## Jefatura de Obras Públicas

## Provincia de Madrid

### TERMINO MUNICIPAL DE NAVACERRADA Y CERCEDILLA

De conformidad con lo prevenido en el artículo 52.2.º de la ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954, se hace saber a los propietarios y titulares de derechos e intereses afectados por las obras de «C. N. 601. P. K. 59,746 al 61,037 — C-604. P. K. 47,176 al 47,703. Acondicionamiento del Puerto de Navacerrada — Claves 5-M-205 y 5-SG-206», incluidas en el programa de inversiones del vigente Plan de Desarrollo Económico y Social —para el cuatrienio 1964-67—, aprobado por ley de 28 de diciembre de 1963, que el día catorce de julio próximo, a las once horas, se procederá a levantar sobre el terreno el acta previa a la ocupación de la finca que se describe en relación adjunta, y que es objeto de la expropiación forzosa que motivan las obras precisadas, debiendo advertir a los interesados que podrán usar de los derechos que se consignan en el apartado 3.º del referido artículo 52 de la ley y acudir al terreno de referencia en el día y hora expresados, provistos de los documentos públicos o privados acreditativos de sus respectivos derechos, significándose que hasta el levantamiento de las actas previas podrán formalizarse ante este Servicio cuantas alegaciones se consideren oportunas, a los efectos de subsanar posibles errores.

Núm.	Nombre del propietario y domicilio	Superficie aproximada que se expropia M/2	Forma en que se expropia	Clase de terrenos	Observaciones
1	Ayuntamientos de Navacerrada y Cercedilla (Comunidad.)	12.368,50	Parcialmente	Monte	14 julio 1965, 11 horas

Madrid, 26 de junio de 1965.—El Ingeniero Jefe (firma ilegible).

Ayuntamiento de Madrid



## XV FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE BERLIN

HEDDA HOPPER, ¿SUCESORA DE ELSA MAXWELL?

Algunas leves anotaciones

BERLIN. (Crónica de nuestro crítico cinematográfico, enviado especial.)—Elsa Maxwell adquirió fama internacional por sus murmuraciones, por sus «chismes», dicho a la española. Y lo paradójico es que se la invitaba a todas partes. Consideraban sus anfitriones un honor que aceptase. No sentía ningún entusiasmo por el cine, y, muy lista, aprovechaba algún certamen para organizar una fiesta por su cuenta —pero que pagaban los demás—, como el gran baile de disfraces que celebró en Venecia en homenaje a María Callas, entonces muy buena amiga suya.

Muerta Elsa Maxwell, se la busca sucesora. Se ha probado ya con distintas figuras de sus mismas singularidades, hasta ahora con poco éxito.

Como Hedda Hopper es una experta en chismorreos, en comentarios irónicos —a veces se equivoca y se le «escapan» unos elogios— y su firma es habitual en las secciones cinematográficas de la Prensa norteamericana, se la invitó con insistencia para que asistiese a este Festival. Y aquí está, con la Delegación de su país, en el Hilton.

Hedda Hopper fue en su juventud una actriz de cinecomedia, una de las mejores especialidades de Hollywood. Cuando se retiró, descubrió que tenía facilidades para escribir. Vencida la fase de prueba, logró un buen empleo como redactora de los sectores sociales más elegantes e influyentes. De los magnates a los mangantes. Así los definió un humorista que, según él, no era mordaz, sino moralizador.

En «Sunset Boulevard» («El crepúsculo de los dioses», en título español), Hedda Hopper aparece con su verdadero nombre, interpreta su propio personaje: de temida «columnista». Y en una película de Jerry Lewis, dirigida y con él mismo de protagonista, actúa también como comentarista de opiniones decisivas.

Seleccionada —¡qué expresión

## Una película española premiada en el Festival Internacional de Televisión

CON ESTE SON TRES LOS GALARDONES OBTENIDOS POR TVE DURANTE LOS ÚLTIMOS MESES

La producción alemana «Un hombre entre los hombres» ha obtenido la Placa de Oro en el Festival Internacional de Televisión de Berlín y los premios de la crítica y del Jurado de la Juventud.

Este mismo Jurado ha concedido un segundo premio —mención especial— a la producción de Televisión Española «NN 23», tanto por los altos valores espirituales que contiene como por su excelente expresión televisiva.

Con éste son tres los galardones que Televisión Española ha recibido en Festivales Internacionales durante los últimos meses.

«NN 23», dirigida y realizada por Narciso Ibáñez Serrador, fue emitida el pasado 28 de abril en el espacio «¿Quién puede ser verdad?».

más peligrosa para los que asumen este cometido!— la película «Cat Ballou», en representación del cine de Hollywood, uno de sus intérpretes principales es Jane Fonda, artista sorprendente, porque en cada papel es muy diferente que en los anteriores. Desde que vino a Europa, primero como visitante y luego ya como actriz, prefiere nuestro Continente —viejo, pero con muchos atractivos para las jóvenes— a las ciudades americanas. Las tierras, y en especial las del Oeste, todavía le gustan. Y por ello no dudó en incorporar en «Cat Ballou» un típico personaje de «western».

Jane Fonda, fiel a sí misma, original y rebelde, sin pretenderlo, ha centrado reportajes e informaciones estruendosos. Es difícil esclarecer si exagerados por los diestros en el sensacionalismo y lo escandaloso.

Una propaganda muy discutible, pero de excepcional eficacia para la celebridad fílmica, tan efímera.

Invitada Jane para asistir a la exhibición de «Cat Ballou», no viene «por impedirse su trabajo».

¿O acaso el motivo se llama Hedda Hopper?

Se ha excusado igualmente el director Elliot Silverstein. Llegaron el productor Harold Hecht y el galán Lee Marvin.

Hedda Hopper, aún nada conocedora de las gentes y los ambientes del cine europeo —más propicios hoy que los hollywoodenses a sus comentarios de muy diversos significados—, tendrá que asesorarse si es que quiere cumplir su papel de «cotilleo».

Hal Roach, perteneciente, como ella, a la Delegación de USA, es una figura ya histórica. Productor y director de films cómicos, equiparable a Mack Sennett, recorre el mundo con una antología de los mejores «gags» de Stan Laurel y Oliver Hardy, sus artistas predilectos.

En el desfile de figuras durante la sesión inaugural, la más aplaudida fue la actriz filipina Josefina Estrada: guapísima, elegante y con un vestido sencillo, menos al final de la falda, de vaporosa forma de globo. Gemma Cruz, de veintidós años, elegida «Miss Filipinas», después de su estancia en París quizá visite Berlín, para continuar la propaganda de su patria.

Oído en la sesión primera en el vestíbulo del Zoo-Palast:

—Perdóneme usted, pero no entiendo francés.

Contestaba así un alemán a un argentino que le había hablado en español.

El público, sin ponerse de acuerdo, pero obligado por las películas hasta ahora exhibidas, no aplaude. Al terminar, un extenso núcleo sisea. Orden de silencio, que nadie se atreva a vulnerar.

Se proyectan al empezar los programas —la sala ya a oscuras— unos fotogramas en colores con las banderas de los países participantes. Novedad que ha sido muy bien acogida.

Luis GOMEZ MESA



## TOROS SIN SALIR DEL BURLADERO

Por Juan LEON

Esta misma tarde, a las siete, dará comienzo esa anual corrida nuestra, de los periodistas, que con tantas dificultades y fatigas se organiza. El público madrileño ha respondido siempre a nuestra iniciativa, llenando la plaza en cada ocasión, y esperamos que este año no se rompa la simpática tradición taquillera.

El cartel es sugestivo, pues en él se reúnen tres diestros que gozan de justa y merecida fama y de la especial predilección de los madrileños. Diego Puerta, valiente donde los haya y finísimo e inspirado artista, es el primer espada, al que sigue Manuel Cano «El Pireo», cuyas memorables faenas en el coso de las Ventas, tanto el año pasado de novillero, como en éste, de matador de toros, son todavía objeto de comentario. Y José Fuentes, la máxima novedad de esta temporada, nuevo descubrimiento del famoso Pipo.

Si esto se une a la solvencia de una ganadería de la mejor solera andaluza, como la de Urquijo de Federico, los famosos murubes, resulta, en el papel, como suele decirse, una de las mejores corridas que pueden montarse en la presente temporada. Es, va a ser en seguida, dentro de unas horas, un espectáculo de esos que un buen aficionado no debe perderse.

Muchos nos preguntan si la corrida será televisada, y nuestra contestación es rotundamente negativa: NO. Habría sido ese nuestro deseo, para extender a toda España la justa fama de la Corrida de la Prensa, tal que se hizo el pasado año; pero en éste ha sido imposible, por causas ajenas a nuestra voluntad. Así que a las SIETE de la tarde, previo paso por taquilla, pueden verla al natural, que es lo bueno.

«TOREROS»

El titulillo va entre comillas porque es un título, el título de un libro que ya huelga decir de qué trata, pero hay que decir cómo es, en obsequio de nuestros lectores aficionados a la Fiesta. Es un libro para tenerlo y deleitarse con su lectura y para consultarlo en innumerables ocasiones, para sacarnos de esos apuros en que muchos taurinos aficionados también a la polémica, que es lo suyo, suelen meterse incluso con apuestas.

Es un bello volumen encuadernado en tela y con una sobrecubierta de papel couché a todo color. De gran formato, consta de casi trescientas páginas del mejor papel escrupulosamente impreso, con ochenta reproducciones a todo color de famosos pintores, de la Fiesta, de Goya a Martínez de León, pasando por Lucas, Degás, Romero de Torres, Zuluaga, Vázquez Díaz, Echeverría, Roberto Domingo, Romero Rosendi y otros más no menos importantes, pero que al momento de escribir no recordamos. Además está ilustrado con más de doscientas cincuenta fotografías en blanco y negro y numerosos dibujos.

Su editor, don Antonio Carrascal Rodríguez, no ha escatimado nada para que la primera obra de la Editorial Carrascal, que acaba de fundar, alcance un importante éxito, el que le auguramos y deseamos.

El autor del volumen es un afamado escritor y poeta, premio de poesía de Madrid 1963, José Antonio Medrano. Con pluma ágil y con muy moderno estilo literario ha trazado semblanzas biográfico-críticas de todos los matadores de toros de alternativa, desde el año 1726 al de 1965, servidas al lector por riguroso orden cronológico, pues esta es la manera de hacer, al tiempo, una verdadera historia del toreo. Con este sistema ocurrirá más de una vez, al feliz poseedor de este libro, que de un diestro que le sea conocido o que salte a la palestra en una conversación, no sólo pueda localizarlo en el acto, conducido por el índice en orden alfabético, sino que hallado, podrá saber en la misma página y en las más inmediatas, cuáles fueron

sus contemporáneos y reconstruir el momento histórico en que se desarrolló su vida profesional.

DON LIVINIO, REBAJAS

De cara al verano, don Livinio Stuyk, como gerente de la Empresa de la plaza de toros de las Ventas, ha estudiado la fórmula para poder rebajar las localidades de manera bien notoria para los aficionados madrileños en las corridas de toros y de novillos que tiene proyectadas.

El estudio ha dado su fruto, pues habrá localidades de ocho pesetas en las novilladas, y de diez o doce en las corridas de toros, claro que andanadas de sol, que como los tendidos de ídem, son los más populares, y éstos costarán siete duros en las corridas y cuatro en las novilladas. De la sombra sólo sabemos que guardarán con éstos la proporción correspondiente, pero ya está bien. Tras la inflación tenía forzosamente que venir la deflación. Enhorabuena.

BANDERILLA INSOLITA

Estamos desdichadamente acostumbrados a que el tercio de banderillas vaya de mal en peor. Ya es sabido cómo muchas tardes el buen humor del público va gritando el número de banderillas que uno o dos peones tienen que recoger del ruedo después del desgraciado tercio. Un banderillero, su nombre no importa, discurre el pasado domingo un nuevo procedimiento para hacerse inolvidable, para conquistar la fama (por eso no damos su nombre, por no hacerle propaganda y se suba a las nubes) rápidamente. El procedimiento fue prender una sola banderilla, pero no en el morrillo, que eso lo hace cualquiera, sino en una oreja, cual si fuera un zarcillo, lo que no es nada fácil, palabra. Nos aseguran que ha patentado el procedimiento. Todos los matadores se lo disputarán, menos aquellos que gustan de poner banderillas, porque no podrían soportar la competencia.

SAN FERMIN EN PUERTAS

La Feria del Toro, esa maravillosa Feria que sólo puede verse en Pamplona, donde fue bautizada por el infatigable don Sebastián San Martín, va a dar comienzo el próximo día 7 con su clásico rito mañanero de los encierros, ese maravilloso e impar espectáculo que el ardor y el valor de los mozos pamplonicos afaman de año en año. Porque es curioso. Los encierros, siendo siempre la misma cosa, resultan siempre distintos. El que ve uno ya no se pierde ninguno, pues la afición que despierta es tal, que, pese a lo duro e incómodo que resulta madrugar, todos se levantan antes que el sol, tan madrugador de por sí en esta época, aunque luego vuelvan a acostarse para estar bien despiertos a la hora no menos mágica de la corrida, que allí, en Pamplona, tiene una especial fisonomía.

SANTANDER EN SANTIAGO

Sabido es que la perla del Cantábrico, Santander, celebra mucho la festividad de Santiago Apóstol, y que uno de los procedimientos de celebrarla es dar, al menos, una corrida de toros. Pero de algunos años a esta parte se ha venido pensando en restaurar una antigua costumbre perdida de dar más de una corrida y para éste don Pablo Martínez Elizondo ha organizado nada menos que cuatro, que son las siguientes:

Viernes 23 de julio.—Toros de Fernando de la Cámara para Ostos, El Cordobés y Manuel Amador.

Sábado 24.—Toros de herederos de Antonio Pérez para Antonio Ordóñez, Paco Camino y Curro Romero.

Domingo 25.—Toros de Cerroalto, de los hermanos Cembrano, para Paco Camino, El Viti y El Pireo.

Lunes 26.—Toros del marqués de Domecq para El Viti, El Cordobés y Efraín Girón.

RAFAEL GIL Y PEREZ LUGIN

Las dos novelas más leídas del célebre escritor Alejandro Pérez Lugín, «La Casa de la Troya» y «Currito de la Cruz», han sido llevadas a la pantalla por el prestigioso director Rafael Gil.

«Currito de la Cruz», que Paramount Films presentará en toda España, obtendrá el señalado éxito que tan estupenda realización cinematográfica merece.

«Currito de la Cruz» se estrena hoy en el cine Madrid.

## MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

A N U N C I O

Queda anulado el concurso público convocado por esta Dirección General para la contratación de la obra del proyecto titulado GC-22-65-3-291, «BALIZAJE DE OBSTACULOS EN EL AEROPUERTO DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA», y que debía celebrarse el 14 de julio del corriente año.

Madrid, 26 de junio de 1965.



# LOS DEPORTES

## CARDONA O LUIS, ÚNICA DUDA DEL ATLETICO FRENTE AL ZARAGOZA

LOS ROJIBLANCOS QUEDARÁN CONCENTRADOS HOY EN EL ESCORIAL

Ayer por la mañana hubo entrenamiento en el Estadio Metropolitano como preparación del equipo para la final que el domingo próximo disputará al Zaragoza en el Estadio Bernabéu. En la sesión de entrenamiento, dirigida por Otto Bumbel, que consistió en una serie de ejercicios físicos suaves y con balón, no intervinieron Ufarte, Glaría y Martínez Jaro, jugadores que se encuentran en Gijón formando parte de la selección nacional militar.

Hoy jueves, por la mañana, los rojiblanco madrileños celebrarán un partido entre los jugadores disponibles de la plantilla y seguidamente partirán para San Lorenzo del Escorial, donde quedarán concentrados hasta el mismo domingo por la tarde.

Como noticia de indudable interés para los seguidores atléticos puede decirse que el guardameta Madinabeytia ha renovado su compromiso con el Club pese a las dudas que sobre su continuidad circularon estos días. También ha extendido su cartulina el capitán de los rojiblanco, Enrique Collar.

Para el partido del domingo contra el Zaragoza no parece haber dudas en cuanto a la alineación, aunque Otto Bumbel baraje los nombres de Cardona y Luis para formar el ala derecha del ataque. El hecho de que Ufarte se encuentre con la selección nacional militar, parece indicar que el entrenador rojiblanco se inclina por la designación de Cardona como extremo derecho, con Luis de interior, por lo que el equipo quedaría formado así: Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ruiz Sosa, Glaría; Cardona, Luis, Mendoza, Adelardo y Collar. Es posible que Ufarte ocupase su demarcación habitual, en cuyo caso el entrenador rojiblanco se vería obligado a escoger entre Cardona y Luis para el puesto de interior; una duda importante, si tenemos en cuenta el magnífico rendimiento dado por Cardona en el último

partido desde este lugar en la delantera.

Con respecto a la salida del equipo para Caracas, pensada en principio para el lunes día 5, hay al parecer un cambio de opinión y los directivos han acordado, que con el fin de conceder unos días de descanso a los jugadores, la marcha tenga lugar el 8 o el 10.

## EL ZARAGOZA, PREPARADO PARA LA FINAL

HOY LLEGARÁ A MADRID PARA CONTINUAR VIAJE A EL ESCORIAL, DONDE QUEDARÁ CONCENTRADO

ZARAGOZA, 30.—El Real Zaragoza, bajo la dirección de Roque Olsen, quien cumple su último compromiso con el club por haber finalizado su contrato, tiene sometidos a sus jugadores a un régimen de preparación con vistas al encuentro final de Copa del próximo domingo. Ayer hubo entrenamiento en la Romareda y hoy se propone Olsen finalizar la técnica última para salir al mediodía con dirección a Madrid y de allí a un hotel de El Escorial, donde quedará concentrado el equipo hasta el día del partido frente al Atlético de Madrid.

Según manifestaciones hechas por Olsen a los informadores, el equipo zaragozano se encuentra en un gran momento de juego y moral y aunque el Atlético será un difícil enemigo piensa cerrar

## HOY COMIENZA LA FASE FINAL DEL CAMPEONATO MUNDIAL MILITAR DE FUTBOL

ESPAÑA SE ENFRENTARÁ A TURQUÍA EN GIJÓN, Y MARRUECOS A BELGICA EN OVIEDO

OVIEDO. — En el palacio de la Diputación Provincial se celebró ayer una recepción en honor de las selecciones militares de fútbol de Marruecos, Bélgica, Turquía y España, que tomarán parte en la fase final del Campeonato mundial militar de fútbol.

Al frente de cada una de estas

selecciones figuraban directivos y oficiales acompañantes de cada país. En el salón central se hallaban el Gobernador Civil de la provincia, Gobernador Militar, Presidente de la Diputación, general Sargadoy; presidente de la Delegación española del Comité Internacional de los Campeonatos, y secretario del citado Comité, M. Raul Mollet.

El Presidente de la Diputación, señor López Muñoz, dio la bienvenida a todos ellos, deseándoles una grata estancia en esta provincia.

A continuación hablaron el Gobernador Militar, el Gobernador Civil, y cerró el acto el señor Mollet, quien agradeció en nombre de todos cuantos de una u otra manera toman parte en estos Campeonatos mundiales, las atenciones de que son objeto por parte de autoridades, Clubs deportivos y público en general.

Al final del acto se sirvió un vino de honor.

Hoy, en el campo del Molinón, de Gijón, se jugará el encuentro España-Turquía, a las 6,45 de la tarde, y a la misma hora, en el estadio Carlos Tartiere, de Oviedo, el partido Marruecos - Bélgica. (Mencheta.)

### ATLETISMO

## MICHEL JAZY BATE EL RECORD EUROPEO DE LOS CINCO MIL METROS

HELSINKI. — El francés Michel Jazy ha alcanzado los 5.000 metros de la reunión internacional de atletas en 13' 27" 6-10, batiendo así el record de Europa, que detentaba desde el 11 de junio último, con 13' 29".

El record del mundo del australiano Ron Clarke es de 13' 25" 8-10. (AFP-Efe.)

## FINAL AUSTRALIANA EN EL TORNEO DE WIMBLEDON

EMERSON Y FRED STOLEE SE ENFRENTARÁN EN EL PARTIDO DECISIVO

WIMBLEDON (Inglaterra). — He aquí los resultados de la novena jornada del Torneo de Wimbledon:

Dobles masculinos (cuartos de final): K. N. Fletcher-R. A. J. Hewitt (Australia), favoritos número cuatro, vencieron a P. Beust-D. Contet (Francia) por 6-2, 6-4 y 6-2.

Individual masculina (semifinales): El australiano Fred Stolle

(número dos) ha vencido al sud-africano Cliff Drysdale por 6-3, 6-4 y 7-5.

R. Emerson (Australia), actual campeón y favorito número uno, venció a D. Raistor (Estados Unidos) por 6-1, 6-2, 7-9 y 6-1.

Dobles femeninos (cuartos de final): M. Bueno (Brasil)-M. J. Moffitt (Estados Unidos), favoritas número dos, vencieron a E. Krocke-P. Stove (Países Bajos) por 6-1 y 6-3.

## DOCUMENTAL

### BOXEO

El campeón británico de los pesos gallo, Alan Rudkin, que debía enfrentarse en Londres el 6 de julio al español José Arranz, ha quedado descartado por tener una herida en la mano.

### CICLISMO

Portugal ha logrado mantenerse en cabeza de la Tercera Vuelta Internacional de Ciclismo en Sao Paulo. Le sigue Brasil, que ha pasado a ocupar el segundo puesto, que retenía hasta ahora Argentina.

Aunque la cuarta etapa fue ganada por el argentino Robert Breppe, los portugueses siguen en cabeza, tanto en la clasificación general individual como por equipos.

### ESQUI NAUTICO

El próximo domingo, día 4 de julio, por la mañana, se celebrará en aguas del puerto de Arenys de Mar, una competición de slalom abierta a todas las categorías, organizada por el club náutico de Arenys de Mar y la sección española de esquí náutico.

### NATACION

El sexto trofeo Enrique Ugarte de natación, se celebrará el día 8 de julio, en lugar del día 3 del mismo mes, como se había previsto en un principio. La razón de tal aplazamiento es la ausencia de Madrid de varias de las más importantes figuras de la natación castellana, por haber sido seleccionadas para representar a España en varias pruebas internacionales.

Los campeonatos de Castilla de natación infantiles y juveniles, en sus categorías masculina y femenina, se celebrarán en la piscina del estadio de Vallehermoso, en esta capital, los días 5, 6 y 7 de este mes. Las pruebas comenzarán a las siete de la tarde durante las tres jornadas. En caso de recibirse alguna inscripción de especialidad se celebrará el día 8, en la piscina municipal de la Casa de Campo.

El nadador norteamericano Don Schollander, que lleva ocho días en un hospital de Berna con una infección, se encuentra muy "mejorado", según ha manifestado el médico que le atiende, quien añadió que la gran figura de la natación internacional podrá trasladarse el viernes a Estados Unidos, por vía aérea.

### REMO

En aguas del puerto tarragonense se han disputado los campeonatos de Cataluña de yolas y canoas. En la regata de canoas, sobre 2.000 metros y tres viradas, triunfó el Club Marítimo de Barcelona, con 11 minutos, 51 segundos y cuatro décimas. En yolas a cuatro, juveniles, sobre 1.500 metros, venció también el Marítimo barcelonés; en yolas a dos, destacados, el Club Náutico de Tarragona, y en yolas a cuatro, destacados, ganó Bañolas por nueve minutos, 45 segundos, nueve décimas.

### LEA USTED

## «MARCA»

DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

La Federación Internacional de Fútbol ha solicitado de la Asociación de Fútbol de Camboya que fije las fechas definitivas para la ronda eliminatoria de la Copa del mundo de fútbol entre Australia, Corea del Norte y Corea del Sur en Phnom Penh, el próximo mes de noviembre, según ha manifestado un portavoz de la FIFA.

Ayer finalizó el contrato del gerente del Club Atlético de Madrid, don Manuel Morales, que, como se recordará, el pasado día 10 dirigió una carta al presidente del Club, don Vicente Calderón, presentando la dimisión de su cargo. Don Manuel Morales ha manifestado que continuará en el puesto «durante unos días del próximo mes de julio, con el fin de no crear dificultades al Atlético de Madrid, Club con el que ha estado vinculado durante muchos años».

La Real Sociedad ha presentado en la Federación Guipuzcoana la lista de la situación en que quedan sus jugadores profesionales, que es la siguiente: Con contrato en vigor, Arriaga, Cacho, Eceiza, Iturricha, Lasa (J. I.), Lasa (J. M.), Lema Maiztegui y Martínez. Afectos a opción, Amas, Arzac, Iguarán, Medilluce, Ormaechea, Pérez y Urreits. Libres de compromiso, Abasolo, Astigarraga, Ciaurritz, Fernández Gastesi, Irulegui y Segurola.

Por ferrocarril salió ayer, con destino a La Coruña, el gerente del Real Madrid, don Antonio Calderón, acompañado de su esposa, con el fin de asistir hoy jueves en la capital gallega al enlace matrimonial del jugador internacional de fútbol madridista Amancio Amaro.



# MARIANO DIAZ, LIDER EN LA VUELTA DEL PORVENIR JULIO

## AJEDREZ

### VICTORIA RUSA EN LA III COPA DE EUROPA YUGOSLAVIA OBTUVO EL SEGUNDO PUESTO

selección rusa ha finalizado en la ciudad alemana de Hamburgo la fase final de la III Copa de Europa, competición que se celebra en ciclos de tres años, con equipos de diez jugadores.

Como en ediciones anteriores, seis naciones han disputado esta final, que se jugó por el sistema de Liga —todos contra todos— a doble vuelta. Rusia obtuvo el primer puesto, con 66 puntos, sobre 100 posibles, clasificándose a continuación: 2, Yugoslavia, 57; 3, Hungría, 57; 4, Alemania occidental, 45; 5, Rumania, 41,5, y 6, Holanda, 33,5 puntos. El empate registrado en el segundo puesto se resolvió, de acuerdo con el sistema de la Federación Internacional, a favor de Yugoslavia.

El equipo vencedor estuvo formado por Petrosian, Botvinnik, Korchnoi, Smyslov, Bronstein, Stein, Taimanov, Averbaj, Boleslavsky y Krogius, con Lein y Lútkov, como suplentes.

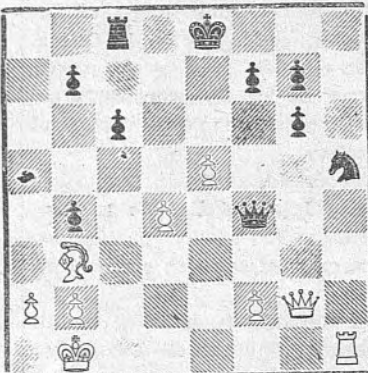
Yugoslavia volvió a clasificarse en segunda posición, por lo que obtiene el derecho a intervenir, junto con Rusia, en la fase final de la IV Copa de Europa. Hungría aventajó a Alemania —tercera en la Olimpiada de Tel-Aviv—, pero también este resultado es normal, pues los alemanes pierden mucha fuerza en las competiciones con equipos de diez jugadores y, además, acusaron la baja del gran maestro Darga.

Veamos a continuación una de las interesantes partidas del certamen, en las que el campeón mundial, Petrosian, vence en difícil lucha al gran maestro yugoslavo, Ivkov, uno de los jugadores que intervienen en la fase de Candidatos:

Blancas: Petrosian. Negras: Ivkov.

1. P4D, C3AR; 2. C3AR, P4D; 3. P4A, P×P (el gambito de dama es aceptado cada vez con mayor frecuencia en los últimos torneos magistrales. Sin embargo, hace apenas unos diez años se adoptaban sistemáticamente las defensas con P3R o P3A, manteniendo la tensión central); 4. P3R, A5C (una antigua jugada, que ha sido la «gran moda» de los dos últimos años. Esta continuación es más activa que la clásica 4... P3R); 5. A×P, P3R; 6. C3A, ... (esto es más seguro que 6. D3C, A×C; 7. P×A, a causa de la réplica 7... CD2D!); 8. D×P, P4A! y, a cambio del peón, las negras obtienen un juego muy activo); 6... P3TD; 7. P3TR, A4T; 8. P4CR, A3C; 9. C5R, CD2D; 10. C×A, PT×C; 11. P5C, C4D (cualquier otra retirada del caballo dejaría esta pieza un tanto desplazada, por lo que Ivkov opta por esta simplificación); 12. C×C, P×C; 13. A×PD, P3AD; 14. A3C, D×P; 15. D3A!, C3A (mejor hubiera sido 15... A5C+, con lo que se impediría el enroque blanco, dificultando el futuro ataque del campeón mundial en el centro); 16. A2D!, D4AR; 17. D2C, P4T; 18. 0-0-0, A5C; 19. A×A, P×A; 20. P4TI, T1AD; 21. P4R, ... (anticipándose al ataque negro con ... P4A. Naturalmente, este peón no puede ser capturado, debido a 22. TR1R, ganando pieza); 21... D5A+; 22. R1C, T×P (aceptando las complicaciones. Si 22... 0-0; 23. P5TI, C×PT; 24. D×P, C3A;

25. P5R, ganando); 23. P5R, T×T; 24. T×T, C4T; 25. A2A!,



... (amenaza 26. A×P!, P×A; 27. D×P+, recuperando la pieza, con neta ventaja); 25... R2R (se evita la captura con jaque, de la línea anterior, y se impide la otra amenaza: P6R!); 26. A×P!, P×A; 27. D×PC, D×PD (mayor resistencia ofrecía 27... T1TR, aunque, de todas maneras, la ventaja blanca sería clara en el final); 28. D×C, D6D+; 29. R1T, T1D; 30. T1CR!, T2D (a pesar del equilibrio material, la posición negra es muy delicada, por la situación expuesta de su rey. Después de 30... T1CR; 31. T1D!, el ataque blanco sería pronto irresistible); 31. T×P+, R1D; 32. T1C!, R2A; 33. P6R, T4D; 34. D4C, P6C; 35. P7RI, T4R? (error que precipita el desenlace. Algo mejor era 35... T4TD, aunque, con 36. P8D=C+!, R1D; 37. P4TI, las blancas ganarían cómodamente, ya que no serviría 37... R×C, a causa de 38. D8C+, R2D; 39. T7C+, ganando la dama, tras 39... R3D; 40. D8D+. En cambio, malo sería contra 35... T4TD; 36. P3T, por la fulminante réplica: 36... T×P+!; 37. P×T, D6A+ y mate en dos jugadas); 36. D7CI, R3D (ante la doble amenaza P8R=D+ y D×T+; pero...) 37. D×T+ y las negras abandonaron.

Román TORAN

## El corredor español fue brillante vencedor de la etapa pirenaica al Tou

### ESPAÑA AUMENTA SU VENTAJA EN LA CLASIFICACION POR EQUIPOS

BAGNERES DE BIGORE. (Del enviado especial de Pyresa, José Ignacio Viota.)—Etapa no apta para cardíacos. En estas pocas palabras queremos concentrar todas las incidencias que han aparecido en esta primera etapa montañosa. Tan pronto sonaba por todo lo alto el anunciado «festival español» como éste desaparecía por completo para convertirse en una vulgar verbena callejera.

Sin embargo, el final ha sido todo lo brillante que se podía esperar. Ello se ha debido al entusiasmo, raza y buena forma de unos corredores, que si bien pasaron unos ratos amargos durante la prueba, terminaron con la satisfacción del deber cumplido. Si junto a esto colocamos el haber cogido el maillot de líder, afirmar «un más la clasificación por naciones y también ocupar el primer puesto en el Gran Premio de la Montaña, aunque haya empate a puntos, veremos que lo que decimos anteriormente no es nada exagerado.

El duelo franco-español ha sido la nota predominante de la etapa.

Han surgido unos corredores suizos que nos han demostrado que ocupan los lugares de la clasificación por méritos propios, ya que han sabido luchar y demostrar que no están dispuestos a consentir el menor descuido. Hergar y Zollinger (Rudi) han sido las revelaciones más firmes, pues de los demás ya se esperaba sobre poco más o menos lo que han hecho.

Este primer «round» de los Pirineos ha sido ganado a los puntos por nuestros compatriotas, refiriéndonos a los suizos; pues si les enfrentamos a los franceses, su victoria ha sido por k. o.

Oubron, el director del conjunto galo, no ha sabido medir las fuerzas de sus corredores, ni ha tenido en cuenta las de sus rivales y ello le ha llevado a la mayor derrota del ciclismo «amateur» francés. Todo el poder del equipo hispano lo creían condensado en López Rodríguez y Suria y quizá algo en Perurena, pero se han olvidado de otros que han sido pre-

cisamente los que les han dado la puntilla mucho antes de terminar la carrera. Para ello no ha sido el primer «round», sino todo el combate.

Se pensaron que cuando Mariano Díaz se quedó en solitario, los favoritos del conjunto galo, Bayssiere y Grosskost, la carrera estaba poco menos que decidida. Entonces fue cuando cometieron su gran error: menospreciaron a Mariano Díaz, y Bayssiere demarró, con la ayuda de su compañero, y se marchó en solitario. No había sonado la hora del español, que seguía cómodamente la ascensión, sin importarle la diferencia que pudiera sacarle el francés y sin importarle lo más mínimo llevar al otro, precisamente el líder virtual, en aquellos momentos a su rueda.

El español, en una ascensión impresionante, que hacía recordar la de los mejores especialistas, comenzó sus ataques en el momento oportuno. Faltaban menos de seis kilómetros para la cima, y entonces Grosskost se vio impotente para seguirle, ya que había quemado todas sus energías.

Se sentó en la cuneta, y sin poder reprimir el llanto, esperó a la ambulancia, para finalizar la etapa en ella.

¿Que ocurría adelante mientras tanto? Mariano Díaz se iba creando poco a poco en la ascensión y metro a metro iba acortando distancias, hasta entrar en los cuatro últimos kilómetros, que forzó la marcha, hasta el punto de que en este momento Bayssiere le sacaba una ventaja de dos minutos y en un kilómetro fue alcanzado y doblado por el español. Nada podían los ánimos de sus paisanos, nada (pues el corredor francés es de esta región), ya que estaba completamente «vacío», y lo demuestra el hecho de que, al igual que su compañero, ha terminado la etapa al borde de la ambulancia.

Según nos han informado, el director técnico del conjunto francés, M. Oubron, ha ordenado que les sea echo un reconocimiento de orina, pues tiene temor a que a sus espaldas hayan podido «tomar» algo, que haya influido en su definitivo hundimiento junto al extraordinario triunfo de Mariano Díaz, que le ha valido el tomar a su mando el «maillot» amarillo y el de la Montaña, no tenemos más remedio que colocar la maravillosa recuperación de López Rodríguez, quien perdido en la ascensión del Aubisque, en el segundo col dejó constancia de que las esperanzas puestas en su clase y forma no eran vanos, y después de ir dejando atrás rivales y más rivales, en el descenso hacia esta localidad forzó la marcha y consiguió un tercer puesto en la etapa. Otro de los destacados ha sido Jorge Marín, a quien no le «van» los puertos y, sin embargo, ha estado siempre en primera línea, lo mismo que Ibáñez, Perurena y Lasa.

No ha respondido a lo que se esperaba de su buena forma, José Suria, que ha sido batido en este primer asalto a los Pirineos. En cuanto a Carrasco, su labor era mantenerse junto a sus compañeros más retrasados, para que pudieran usar de sus servicios y lo ha cumplido a la perfección. La actuación, en suma, del equipo en bloque ha sido muy buena, siendo el único conjunto que ha colocado a sus ocho hombres entre los veintiséis primeros.

## CLASIFICACIONES

### NOVENA ETAPA

La clasificación de la etapa ha sido ésta:

1. Díaz (España), 6-58-37, C. bonificación de 30 segundos.
2. R. Zollinger (Suiza), 7-02. Con bonificación de 15 segundos.
3. López Rodríguez (España), 7-03-11.

Los restantes españoles se clasificaron así:

7. Marín (España), 7-05-30.
13. Perurena, 7-06-52.
20. Ibáñez, 7-10-03.
23. Lasa, 7-10-26.
24. Carrasco, id.
26. Suria, id.

### LA MONTAÑA EN LA ETAPA

Puerto de Aubisque (primera categoría):

1. R. Zollinger (Suiza), 15 puntos.
2. Díaz (España), 12.
5. Marín (España), 6.
7. Perurena (España), 4.

Puerto de Turmalet (primera categoría):

1. Díaz (España), 15 puntos.
2. R. Zollinger (Suiza), 12.
6. L. Rodríguez (España), 5.
8. Marín (España), 3.

### POR EQUIPOS EN LA ETAPA

Clasificación por equipos registrada en la etapa:

1. España, 21-01-48.
2. Italia, 21-12-45.
3. Suiza, 21-20-35.

### GENERAL INDIVIDUAL

Clasificación general después de la etapa de ayer:

1. Díaz (España), 47-23-28.
2. Herger (Suiza), 47-26-28.
3. De Loch (Bélgica), 47-26-28.
4. López Rodríguez (España), 47-26-44.

Los restantes españoles ocupan los puestos siguientes:

7. Marín (España), 47-28-30.
9. Perurena (España), 47-33-45.
11. Suria (España), 47-33-45.
19. Ibáñez (España), 47-37-45.
28. Lasa (España), 47-40-53.
52. Carrasco (España), 47-40-53.

### GENERAL DE LA MONTAÑA

Clasificación general del premio de la Montaña:

1. Ex aequo: Zollinger (Suiza) y Díaz (España), 27 puntos.
3. Herger (Suiza), 20.
7. Marín (España), 10.
9. Ex aequo: Suria (España) y Perurena (España), 8.

### GENERAL POR EQUIPOS

Clasificación general por equipos después de la etapa de ayer:

1. España, 142-08-40.
2. Italia, 142-24-11.
3. Francia, 142-27-32.

### MAILLOT VERDE

Clasificación por puntos después de la etapa de ayer:

1. Steevens (Holanda), 73 puntos.
2. Bernard Guyot (Francia), 50.
6. Díaz (España), 50.
8. Marín (España), 45.
9. L. Rodríguez (España), 40.
10. Perurena (España), 40.

## LA FEDERACION ESPAÑOLA DE BOXEO NOMBRA ASPIRANTES PARA DIEZ TITULOS NACIONALES

### LOS CAMPEONES TIENEN CUARENTA Y CINCO DIAS DE PLAZO PARA PONER EN JUEGO SUS CORONAS

La Federación Española de Boxeo ha hecho pública la lista de púgiles campeones de España y la de los aspirantes a los respectivos títulos, desde la categoría de pesos mosca hasta la de pesos superwelter.

La lista de campeones y aspirantes es la siguiente:

**PESO MOSCA.**—Campeón, Dinisio Bisbal Carrillo (Federación de Almería). Aspirante, Fabián Payo Bellanco (Federación de Vizcaya).

**PESO GALLO.**—Campeón, José Arranz Díaz (Federación de Castilla). Aspirante, Francisco Berdonces Pérez (Federación de Castilla).

**PESO PLUMA.**—Campeón, Cayetano Ojeda Herrera (Federación de Las Palmas). Aspirante, Manuel Calvo Fernández (Federación de Castilla).

**PESO LIGERO.**—Campeón, An-

gei Neches Palacios (Federación de Vizcaya). Aspirante, Fernando Riera Ros (Federación Levantina).

**PESO SUPERLIGERO.**—Campeón, Juan Albornoz Hernández (Federación de Tenerife). Aspirante, José Cabeza Sánchez (Federación de Cataluña).

**PESO WELTER.**—Campeón, Carmelo García Alfonso (Federación de Las Palmas). Aspirante, José González Dopico (Federación de Castilla).

**PESO SUPERWELTER.**—Campeón, Cesáreo Barrera Moya (Federación de Las Palmas). Aspirante, Andrés Navarro Moreno (Federación de Cataluña).

La fecha límite para la celebración de los combates entre los campeones y los respectivos aspirantes expira a los cuarenta y cinco días a partir del pasado 25 del mes de junio.



# TR JULIO JIMENEZ, DESTACADO VENCEDOR EN LA ETAPA DE LOS PIRINEOS

nte Bahamontes, hundido en las subidas al Aubisque y  
ica al Tourmalet, llegó a la meta con notable retraso

EL ITALIANO FELICE GIMONDI RECUPERO EL "MAILLOT" DE LIDER

BAGNERES DE BIGORRE. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño.) — La Vuelta a Francia acaba de comenzar con la etapa pirenaica Dax-Saint Gaudens. Los dos «gigantes» Aubisque y Tourmalet figuraban en el segundo trozo de la etapa, después de los 100 primeros kilómetros. Y han producido una criba atroz, espantosa,

## NO SE HA RECUSADO AL ARBITRO DE LA FINAL

«No tenemos noticia de que el Zaragoza haya recusado al árbitro designado para dirigir la final de la Copa de S. E. el Generalísimo, señor Pintado», ha manifestado el secretario de la Federación Española de Fútbol, don Andrés Ramírez.

La declaración del señor Ramírez viene a desvirtuar una información procedente de Zaragoza, en la que se aseguraba que el Club titular de la capital aragonesa tenía intención de dirigirse por carta a la Federación Española para rechazar el nombramiento del señor Pintado para dirigir la final contra el Atlético de Madrid, el próximo domingo en el Estadio Santiago Bernabéu, porque este árbitro está recusado por dicho Club zaragoceño.

El señor Ramírez ha añadido: «No sabemos de tal recusación.

El señor Pintado ha dirigido un solo encuentro al Zaragoza en esta temporada: el que jugó en San Mamés contra el Atlético de Bilbao, el día 24 de enero último. Y este mismo árbitro ha dirigido al Atlético de Madrid dos partidos tan sólo en esta temporada, ambos fuera del Metropolitano: el que el Atlético jugó contra el Betis en Sevilla, el día 3 de enero, y el que el Atlético jugó contra el Valencia en Mestalla, el día 6 de junio, es decir una semifinal de la Copa del Generalísimo.»

«El Zaragoza calificó de «pésimo» el arbitraje del señor Pintado en San Mamés; por lo tanto, no ha lugar a recusación. Ni insisto—tenemos noticia de tal recusación. En consecuencia, creemos que el señor Pintado es perfectamente apto para dirigir la final de la Copa del Generalísimo.»

## BALONCESTO

## NUEVA VICTORIA DEL MADRID EN BUENOS AIRES

EN SU ULTIMO PARTIDO DE LA GIRA GANO AL RACING 81-70

BUENOS AIRES. — El equipo español de baloncesto del Real Madrid se despidió del público porteño con un triunfo sobre el Racing por 81 a 70. El primer tiempo del encuentro, que se disputó en el Estadio Luna Park, finalizó con ventaja para el equipo español de 48 a 24.

El quinteto del Real Madrid dominó con amplitud a su adversario, a base de un juego simple, con pocos pases y rápidos tiros al arco. Racing, en cambio, se caracterizó por el exceso de combina-

hasta el punto de que, salvo un par de grupitos, todos los corredores entraron en fila india.

Antes de entrar en más detalles he de consignar dos hechos fundamentales para el ciclismo español. Uno, alegre, majestuoso, y el otro, triste, desconsolador.

El primero lo constituye la formidable victoria de Julio Jiménez, vencedor destacado en Saint Gaudens, después de pasar el primero por las cimas del Aubisque y del Tourmalet, conquistando también el primer puesto en el Gran Premio de la Montaña.

El segundo, el desesperanzador, se refiere a la derrota que ha sufrido Bahamontes en su terreno favorito, la montaña; en las duras, soberbias, majestuosas rampas del Aubisque y del Tourmalet, donde tanta fama y gloria conquistara; donde, sin ir más lejos, el pasado año coronó destacado para ganar de forma soberbia en Pau. No en balde pasa el tiempo, y en un año Bahamontes ha perdido sus portentosas cualidades de gran escalador para convertirse en un buen rodador, en uno de los muchos rodadores vulgares que se hunden en la montaña, como se ha hundido, ya a la primera de cambio, el flamante líder belga, Van de Kerkhove, que antes de las primeras rampas del Aubisque abandonaba.

Ya dije que el festival belga-neerlandés se había terminado, empezando otro, a cargo de italianos, franceses y españoles. Hasta ahora estábamos aburridos de ver figurar en los veinte o treinta primeros de las etapas llanas a corredores de los Países Bajos. Después de la primera etapa de montaña solamente hemos creído en la treintena que encabeza la clasificación de la etapa. En cambio, abundan italianos, españoles y franceses. Es la revancha. Es el auténtico Tour.

Pero Van de Kerkhove, «maillot» amarillo antes de darse la salida en Dax, se ha marchado a casa vistiéndolo, pero como prenda particular. Nosotros asistimos a sus últimos actos en el Tour, al pie del Aubisque, cuando dio permiso a su compañero Stevens para que siguiera solo la ruta, al tiempo que manifestaba: «No puedo más.»

¿A dónde ha ido a parar tanto material perdido, abandonado en

la carretera? Si usted, lector, recuerda lo que he escrito estos días, Felice Gimondi cumpliendo su palabra (lo había manifestado oficialmente), y ustedes lo recordarán, no sólo ha recuperado el maillot amarillo, sino también el verde. He aquí, pues, de nuevo, líder del Tour a la gran esperanza, según los italianos, pues para mí es ya una realidad, lombarda. Realidad, repito, porque además ahora la responsabilidad de Gimondi es máxima después del inesperado abandono de uno de los grandes favoritos del Tour, Vittorio Adorni, víctima de violentos dolores de estómago, y tras padecer un cólico que comenzó de madrugada, el Tour pierde una gran figura, pues junto a Gimondi, Poulidor, Motta, Van Looy... el vencedor del Giro será uno de los corredores más cotizados en los bolsines de pronósticos por técnicos y periodistas. La gran probabilidad italiana, pues, se llama ahora Felice Gimondi, que no ha corrido sólo, sino que, sobre todo, en el Tourmalet, col donde se decidió la etapa y donde la escabechina llegó al máximo, ha tenido escolta de otros grandes corredores trasalpinos, Motta y De Rosso. La fuerza y clase nos la demostró Gimondi, sobre todo, después de la cima del Tourmalet, en el descenso hacia Saint Gaudens, cuando yendo en compañía de Poulidor, pinchaba. Después de reparar, pues tenía a su lado el coche técnico, se lanza a tumba abierta, rebasa a varios corredores —entre ellos a Poulidor— y llega a la meta en sexto lugar. «Extraordinario».

Los italianos, pues, se han tomado la revancha y pasan, también, a dirigir la carrera. Mas en esta faena han compartido el trabajo con un buen plantel de corredores de los dos equipos comerciales de España. Y, claro, también al mismo aire han bailado los franceses Poulidor —el favorito—, Foucher, Zimmermann, Lebaube, Deslisle y Anglade.

Al margen del gran suceso de Julio Jiménez, otros corredores hispanos que han brillado han sido Esteban Martín, fenomenal en su contraataque al Tourmalet, clasificado después de Gimondi; Pérez Francés, tercer español en la etapa, que condujo el pelotón de contraataques casi siempre en la ascensión del Tourmalet, Gabica, Uriona, Manzaneque, Soler... todos ellos bien clasificados. En cambio, Antonio Gómez Moral, que esperábamos bastante de él, ha abandonado, y Bahamontes ha sido el penúltimo de una «etapa reina».

El promedio del vencedor ha sido de 33,201 kilómetros, buen promedio si se cuenta la dureza de la etapa y los 226 kilómetros del recorrido. Además de Gómez Moral, Adorni y Van de Kerkhove, han caído Aimar, la esperanza del ciclismo francés, Den Hartig (corredor francés), Post, G. Desmet, Puschel y García Such. Todos estos han abandonado y son figuras de primera fila del ciclismo internacional Adorni, Van de Kerkhove, Aimar, Post, Puschel, Den Hartig.

Hoy se disputa la segunda etapa de montaña pirenaica. Menos dura, bastante menos, con dos puertos de segunda categoría y otro de tercera.



## CLASIFICACIONES

### NOVENA ETAPA

Clasificación registrada en la etapa Dax-Bagnères de Bigorre, con 226,5 kilómetros:

1. Jiménez (España), 6-48-19, con bonificación.
2. Foucher (Francia), 6-51-37, con bonificación.
3. Motta (Italia), 6-52-19.
4. Zimmermann (Francia), mismo tiempo.
5. Lebaube (Francia), ídem.
6. Gimondi (Italia), 6-53-24.
7. De Rosso (Italia), ídem.
8. Esteban Martín (España), 6-53-25.
9. Poulidor (Francia), ídem.
10. Simpson (Gran Bretaña), 6-53-19.
11. Kunde (Alemania), ídem.
12. Pérez Francés (España), 6-53-34.
13. Delisle (Francia), 6-55-36.
14. Haast (Holanda), 6-55-58.
15. Pambianco (Italia), 6-56-16.
16. Gabica (España), 6-56-17.

Los restantes españoles se clasificaron como sigue:

20. Uriona, 6-57-25.
31. Manzaneque, 7-00-46.
35. Soler, 7-02-22.
36. Castelló, mismo tiempo.
39. Elorza, 7-03-03.
45. Momeñe, ídem.
49. Otaño, ídem.
51. Hernández, 7-04-37.
52. Vélez, ídem.
59. Mendiburu, 7-05-10.
62. Ginés García, 7-07-54.
65. Rey, 7-09-05.
67. Sagarduy, 7-09-46.
76. Echevarría, ídem.
78. Galera, ídem.
101. Bertán, 7-14-14.
116. Bahamontes, 7-27-07.

Han abandonado: Puschel (Alemania), Van de Kerkhove (Bélgica), Post (Holanda), Adorni (Italia), Gómez del Moral (España), Van Hartog (Holanda), Aimar (Francia), Stevens (Bélgica), Gustave Desmet (Bélgica), P. Martín (Francia), García Such (España).

### POR EQUIPOS EN LA ETAPA

Clasificación por equipos registrada en la etapa:

1. Plaud, 20-42-15.
2. Albani-Baldini, 20-43-00.
3. Langarica, 20-43-01.
5. Pla Sanchís, 20-49-45.
13. Rey, 21-11-43.

### LA MONTAÑA EN LA ETAPA

Puerto de Aubisque (primera categoría):

1. Jiménez (España), 15 puntos.
2. A. Desmet, 12 (a 12").
8. Gabica (España), 3.

Puerto del Tourmalet (primera categoría):

1. Jiménez (España), 15 puntos.
2. Foucher (Francia), 12 (a 1' 45").
3. Esteban Martín (España), 10 (a 3' 53").

### GENERAL INDIVIDUAL

Clasificación general después de la novena etapa:

1. Gimondi (Italia), 49-40-57.
2. Poulidor (Francia), 49-44-09.
3. «Ex aequo»: Lebaube (Francia), 49-45-20, y Foucher (Francia), ídem.
5. Motta (Italia), 49-45-29.
6. Simpson (Gran Bretaña), 49-46-56.
7. Kunde (Alemania), 49-47-13.
8. Haast (Holanda), 49-47-25.
9. De Rosso (Italia), 49-47-37.
10. Zimmermann (Francia), 49-48-18.
11. Delisle (Francia), 49-48-55.

Los españoles ocupan los siguientes lugares:

18. Gabica, 49-51-05.
20. Uriona, 49-51-37.
21. Pérez Francés, 49-51-59.
25. Otaño, 49-53-29.
29. Esteban Martín, 49-55-04.
33. Jiménez, 49-56-10.
34. Manzaneque, 49-56-48.
39. Soler, 49-58-45.
44. Momeñe, 49-59-51.
48. Hernández, 50-00-34.
56. Mendiburu, 50-02-59.
58. Ginés García, 50-03-25.
63. Castelló, 50-04-28.
64. Elorza, 50-05-02.
70. Vélez, 50-06-34.
80. Galera, 50-09-35.
94. Echevarría, 50-14-24.
96. Rey, 50-16-49.
98. Sagarduy, 50-17-34.
99. Bertrán, 50-17-52.
110. Bahamontes, 50-21-01.

### GENERAL DE LA MONTAÑA

Clasificación general de la montaña:

1. Jiménez (España), 36 puntos.
2. Brande, (Bélgica), 25.
3. Foucher (Francia), 20.
6. Esteban Martín (España), 10.
12. Gabica (España), 3.

### GENERAL POR EQUIPOS

Clasificación general por equipos después de la etapa de hoy:

1. Plaud, 149-15-49.
2. De Muer, 149-17-22.
3. Langarica, 149-20-31.
7. Pla Sanchís, 149-29-29.
13. Remy, 149-32-29.

### «MAILLOT» VERDE

Clasificación general, por puntos, después de la jornada:

1. Gimondi (Italia), 68 puntos.
2. De Roo (Holanda), 60.
3. Reybroeck (Bélgica), 54.



## TEATROS

**ARLEQUIN.** — (Tel. 2475131. Entre Gran Vía y Santo Domingo. Temperatura ideal.) 7,30 y 11,15: Arturo Serrano presenta una obra alegre y divertida: Fruta verde (de Bush Fekete). ("Un reparto extraordinario. Los espectadores se divierten muchísimo", F. Galindo, "Digame") 137 y 138 representaciones.

**CALDERON.** — Hoy, 10,45 noche, estreno de la revista: ¡Una mujer desechada!, con Esmeralda Mistrá, Venancio Moreno, Tito Medrano, Pepita Ródenas, Luis Barbero y la colaboración de Eugenia Roca.

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) (Refrigerado. Teléfono 2220417.) A las 7 y 11. Fabuloso éxito: ¡Jaqué a la juventud!! Divertida, sentimental, valiente, magnífica, gran comedia de Julia Maura. Dirección: Leandro Navarro.

**COMEDIA.** — Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miquel Mihura), con José María Mompín, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778. Metro Banco, salida Barquillo.) Arturo Serrano presenta, a las 7,30 y 11,15: La tetera. ¡Lo más divertido de Miquel Mihura! 241 y 242 representaciones. ("Las sonrisas, risas y carcajadas son constantes. Arcadio Baquero, "El Alcázar".) (Cuatro últimos días.)

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) Viernes 2, 11 noche: La compañía de revistas Casal, Navarro, Díaz, presenta el estreno de: ¡Quiero un bebé! (de Arana, Giménez y maestro Laurentis), con Finita Ruffet. "Ballet" Emporium.

**MARAVILLAS.** — Compañía comedias cómicas 7 y 11: El tío Misericordia (de don Carlos Arniches).

**REINA VICTORIA.** — Compañía comedias Rafael Alonso-Margot Cottens, colaboración Maruja Boldoba. Hoy, 11 noche, estreno de: ¡Al fin, solos... los tres! (original de Riveurue y Santana, versión libre de Luis Tejedor).

**VALLE INCLAN.** — (Torre de Madrid, 2411289. Refrigerado.) 7,15, 11: Lola Cardona y Francisco Piquer, en Del brazo y por la calle. ¡Éxito mundial! Cuatro últimos días.

**ZARZUELA.** — (2214341. II Temporada de género chico.) 7 y 10,45: El santo de la Isidra (de Arniches y Torregrosa) y Bohemios (de Perrin y Palacios, música del maestro Vives). Local refrigerado.

## CIRCO

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10,45: ¡Últimos días! Domingo 4, despedida de la superproducción musical de Joaquín Gasa: La belle époque... y hoy (Historias del Paralelo). Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallegos, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefand Mourad Dancers, el negrito Silva, Ventura Oller, Jean Comet, Bobby Evans ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades con cinco días.

## CINES

**ALBENIZ - CINERAMA.** — (Refrigerado.) 6,45 y 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. Domingos y festivos: 11 mañana y 3,45 tarde, funciones especiales. ALCALA.—Nómadas del Norte y El secreto de Tomy. ALCANTARA.—Desfile cómico y Tarzán y sus compañeros. ALEXANDRA.—Rififi en Tokio. AMAYA.—El milagro de Malaquias. APOLO.—Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**ARGUELLES.** — 4,30, 7, 10,30: Franco, ese hombre Tolerada. ASTUR.—Cuatro en el espacio y Franco, ese hombre.

**AVENIDA.** — (2217571. Refrigerado.) 7 y 10,30: Más bonita que ninguna (Rocío Durcal, Gracita Morales). Segunda semana.

**AZUL.** — Cara cortada y F. B. I. contra el imperio del crimen. BAHIA.—Fuera de la ley y Coplan, agente secreto.

**BARCELÓ.** — 6,45, 10,15: Los vencedores. Panavisión. BECQUER.—Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**BELLAS ARTES.** — Una mujer de cuidado. BENAVENTE.—El tren de las 4,50 y Siete novias para siete hermanos.

**BENLÍURE.** — 6,45 y 10,15: Los vencedores (panavisión). BILBAO.—Criminal acorralado y El F. B. I. en acción.

**BULEVAR.** — Coplan agente secreto CALIFORNIA.—Chocolate para dos e Impulso criminal.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Jerry Calamidad (color; Jerry Lewis). Tolerado.

**CANILLER.** — Duelo en el Amazonas. CANDILEJAS.—La visita del rencor y Rififi en Tokio.

**CAPITOL.** — 7 y 10,45: La letra (Vittorio Gassman, Sylva Koscina).

**CAPRI.** — (2521069.) 4,30: Vacaciones en Cortina d'Ampezzo (Alberto Sordi) y Rififi en Tokio (Karl Bochmann Keiko Kishi).

**CARLOS III.** — Duelo en el Amazonas. CARLTON.—A donde fue el amor.

**CARRETAS.** — 10 mañana: La mujer sin nombre. La taberna del Irlandés.

**CARTAGO.** — (2577023.) 7, 10,30: Rififi en Tokio (Karl Bochmann, Keiko Kishi).

**CERVANTES.** — Un hermanito con Bochmann, Keiko Kishi).

**CHISPA.** — 10 mañana: Ciudad fronteriza.

**COLISEVM.** — 7, 10,30: Los pianos mecánicos (Los organillos).

(Melina Mercouri, Hardy Kruger, James Mason). Eastmancolor-Panorámica. ¡Éxito de multitudes!

**CONCEPCION.** — La puerta del diablo y Franco, ese hombre.

**CONDE DUQUE.** — El cardenal CONSULADO.—Duelo en el Amazonas.

**COPACABANA.** — Tarzán y sus compañeros y La taberna del Irlandés.

**DOS DE MAYO.** — 5: Dos pares de mellizos. Ladrón a la fuerza. Tolerado.

**EL ESPAÑOLETO.** — (Refrigerado.) 7 y 10,30: Cantando bajo la lluvia. (Mayores 14 años.)

**EMPERADOR.** — Pistolas en la frontera y Jumbo.

**ESPRONCEDA.** — Los siete espartanos y Dallas, ciudad fronteriza.

**EUROPA.** — Lío en los grandes almacenes y Tarzán y sus compañeros.

**FANTASIO.** — Furia salvaje. FELIPE II.—Los palomos y enfermero a la fuerza.

**FLORIDA.** — Cuarto Festival de Tom y Jerry y El día más largo.

**FUENCARRAL.** — 4,30, 7, 10,30: Las raíces del cielo. Cinemascope. Technicolor. Tolerada.

**GALILEO.** — El barón y su yate y Suabe y baja.

**GAYARRE.** — La reina Cristina de Suecia.

**GONG.** — 5: Doris Day en el Oeste. Tolerada.

**GRANADA.** — Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**GRAN VÍA.** — (Refrigerado.) 7 y 10,30: Cantando bajo la lluvia. (Mayores 14 años.)

**IBIZA.** — Los desamparados y Marlin la ladrona.

**IDEAL.** — (Refrigerado.) 4,30. Caso clínico en la clínica (Jerry Lewis) Technicolor. Tolerada.

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y Las raíces del cielo (cinemascope, color de luxe). Tolerada.

**IMPERIO.** — Regreso a las minas del rey Salomón y Zafarrancho de combate.

**IRIS.** — Motín en el «Defiant» y Aprendiendo a morir.

**JORGE JUAN.** — Coplan, agente secreto.

**LIDO.** — Gritos en la noche y Una mujer de cuidado.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: Pedro el Cruel (Mark Damon, Carlos Estrada, Fernando Cebrián, Andrés Mejuto). Technicolor.

**LUCHANA.** — (Refrigerado, sistema Carrier.) 7 y 10,30: Un caso clínico en la clínica (Jerry Lewis). Color. Tolerada.

**LUX.** — La maldición amarilla y Ladrón a la fuerza.

**MADRID.** — 10,30. Estreno municipal.

dial: Curruto de la Cruz (Francisco Rabal, Arturo Fernández, El Pireo). Eastmancolor. (Catorce años.)

**MAGALLANES.** — ¡Si todos lo saben, para qué anunciar que es el mejor refrigerado de Madrid! 4: El sabor de la venganza y Horas desesperadas (Mayores catorce años.)

**MARVI.** — Un caso clínico en la clínica.

**METROPOLITANO.** — Visitante nocturno y El tren.

**MOLA.** — La reina Cristina de Suecia.

**MONACO.** — (Tel. 2566211.) 4,30: Rififi en Tokio.

**MONTECARLO.** — 4,30: Un ratón en la Luna (Margaret Rutherson) y Franco, ese hombre. (Tolerado.)

**MONTERA.** — Dallas, ciudad fronteriza.

**MONUMENTAL.** — 5: Franco, ese hombre Tolerada.

**MORASOL.** — Al margen del miedo y El tren.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: Un hombre solitario y Horas desesperadas.

**NARVAEZ.** — La chica del trébol y Dallas ciudad fronteriza.

**NIZA.** — Me gustan valentones y Dos chicas locas, locas.

**ODEON.** — Gritos en la noche y Una mujer de cuidado.

**ORAA.** — Un extraño en mi vida y Hombres violentos.

**PALACE.** — La reina Cristina de Suecia.

**PALACIO DEL CINE.** — Rififi en Tokio.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 6,45, 10,15: Los vencedores. Panavisión.

**PALAFOX.** — La cabaña del tío Tom.

**PAYON.** — Visitante nocturno y El tren.

**PAZ.** — 7 y 10,15: Los invasores (technicolor). S. E. 70 milímetros. Todd-ao. (Richard Widmark, Sidney Poitier, Russ Tamblyn, Rossana Schiaffino.) Venta anticipada.

**PENALVER.** — El tren.

**PEZ.** — Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**PLEVEL.** — Soraya, reina del desierto y Quince baías.

**POMPEYA.** — La reina Cristina de Suecia.

**POSTAS.** — Mi novio está loco, loco y El dedo en el gatillo.

**PRINCESA.** — Una mujer de cuidado.

**PRINCIPIO PIO.** — Al margen del miedo y El tren.

**PROGRESO.** — Criminal acorralado y El F. B. I. en acción.

**PROYECCIONES. (Cinerama.)** — 7, 10,30: El fabuloso mundo del circo (John Wayne, Claudia Cardinale, Rita Hayworth) Mayores catorce años. Últimas semanas.

**REAL CINEMA.** — La última batalla de los apaches.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,30 noche: Agente 007 contra el doctor No.

**RIALTO.** — 7 y 10,30: El justiciero rojo (Rossana Podestá, George Riviera). Color.

**RICHMOND.** — Jerry Calamidad.

**RIVIERA.** — Tarzán el justiciero y El último de la lista.

**ROSALÉS.** — La reina Cristina de Suecia.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,45: Sarasola I-Sarasola II; Durán Ibarra, Begofies V-Azurmendy; Uriarte-Aguirre, Aguirre-Ayerbe; Ciganda-Salsamendy III, 10,45, noche: Guardino-Iraeta; Olasolo-Hernández. Oroz III-Begofies VII; Solozábal-Alsúa.

**J'HAY.** — Sala de fiestas.

**MADISON CLUB.** — Sala de fiestas.

**MICHELETA CLUB.** — Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.** — Sala de fiestas.

**NEUEVA ROMANA.** — Sala de fiestas.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

## T V E

## JUEVES

## SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste. — 2,00: Presentación y avances. — 2,05: El mundo en que vivimos. — 2,20: Sonría, por favor. — 2,50: En antena... La música. — 3,00: Telediarario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: La profesión de Carlos Báez (capítulo IV). — 3,50: Revista para la mujer. — 4,00: Caravana. — 5,00: Despedida.

## TARDE

6,45: Carta de ajuste. — 7,00: Presentación y avances. — 7,05: Chavales.

## NOCHE

8,00: Supercar. — 8,30: Adelante el inventor. — 8,50: Dibujos animados. — 9,00: La primera guerra mundial. — 9,30: Fiesta brava. — 9,45: Telediarario. — 10,00: Avance de programas. — 10,03: El Tour. — 10,15: El Santo. — 11,15: Documento. — 12,15: Telediarario, el programa de mañana, despedida y cierre.

## SEGUNDO PROGRAMA DE UHF

9,00: Carta de ajuste. — 9,15: Secuencia. — 9,45: Telediarario. — 10,00: Avance de programas. — 10,03: Telefilme de serie. — 10,30: Programa teatral. — 12,00: Despedida y cierre.

## VIERNES

## SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste. — 2,00: Presentación y avances. — 2,05: El mundo en que evivimos. — 2,20: Lucille Ball: «Jugando a los negocios». — 2,50: En antena... La entrevista. — 3,00: Telediarario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: La profesión de Carlos Báez (capítulo V y último). — 3,50: Revista para la mujer. — 4,00: Telefilme. — 4,45: Retransmisión en directo de la llegada a Barcelona de los componentes del Tour de Francia. — 5,30: Final del programa.

## CULTURAL

6,45: Carta de ajuste. — 7,00: Avance de Telediarario e información cultural. — 7,05: Documental: Tierras prohibidas. — 7,30: Inglés para todos. — 7,40: Tema de nuestro tiempo.

## NOCTURNA

8,00: Foro TV: «Idiomas o esperanto». — 8,30: Secuencia: «Ret Harrison». — 8,50: Dibujos animados. — 9,00: Nuevos ricos. — 9,30: Edición especial. — 9,45: Telediarario. — 10,00: Avance de programas. — 10,03: El Tour. — 10,15: Dick Powell. — 11,15: Los Intocables. — 12,15: Telediarario. Poesía en Compostela. El programa de mañana, despedida y cierre.

## SEGUNDO PROGRAMA DE UHF

9,00: Carta de ajuste. — 9,15: Telefilme. — 9,45: Telediarario. — 10,00: Avance de programas. — 10,03: Estudio 3. — 10,30: Concierto. — 12,00: Despedida y cierre.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Sábado 3, 11 noche

GRAN NOVILLADA CON PICADORES

Seis novillos de «Campocerrado»

PEDRO SANTAMARIA

PEPIN GUERRERO, de Almería

Antonio Ruiz «VISTALEGRE», de Madrid

JOSE PUERTO, de Albacete

SANTIAGO BLANCO PICOTA, de Segovia

Marcelino Rodríguez «EL TEMERARIO», de Valencia

Los cinco últimos nuevos en esta plaza

Abono: Día 2, de 10 a 1

Público: Día 3, de 10 a 1 y de 5 a 9

LOCALIDADES DESDE 5 PESETAS

Domingo 4, 6 tarde

Novillos de Sotillo Gutiérrez

JOSE MATA  
FRANCISCO PUERTA  
RAFAEL ASTOLA

de Sevilla, nuevo en esta plaza

Abono: Día 2, de 5 a 9

Público: Día 3, de 10 a 1 y de 5 a 9

LOCALIDADES

Andanada... 8 ptas

Grada... 15 "

Tendido... 20 "

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AGENCIAS

**DETECTIVES** privados. «Investigaciones DELTA» Informes. Conductas. Búsquedas. 2241012. Apartado 10.006.

## AUTOMOVILES

**ESCUELA** España. Alfonso XII, 58. 2276244.

## AUTO-ESCUELAS

**CALLAO.** Preciados, 23. Teléfono 2234462.

**CALLAO.** Duque de Ses-  
callo, 3.

**CALLAO.** Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6.

## VENTAS

**SERVICIO** Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado; la diferencia, hasta veinticuatro meses.

## CONSULTAS

**CLINICA** doctor Santos Hernández, colegiado 3.284. Duque Alba, 10. 2653446. Enfermedades venéreas. (38.)

**CLINICA** doctor Ferrero.

Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

«CLINICA Fuencarral». Enfermedades venéreas. Dirección facultativa, doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88 (40.)

## GESTORIA

**PASAPORTES,** carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montero, 26.

## HIPOTECAS

**CAPITALISTAS.** Colocar

vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas. Arellano. Montero, 10-12. 2312778.

**HIPOTECAS** 24 horas. Exclusivas. Merino. Fuencarral, 23.

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

## MUEBLES

**CAMAS** metálicas, colchones, góes, espuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Lucatena, 2.

## VARIOS

**CANAIMA.** Sala de fiestas. **CISNE NEGRO.** Sala de fiestas. **CLUB AYALA.** Sala de fiestas. **CLUB CANCELLER.** Sala de fiestas. **CLUB CONSULADO.** Sala de fiestas.